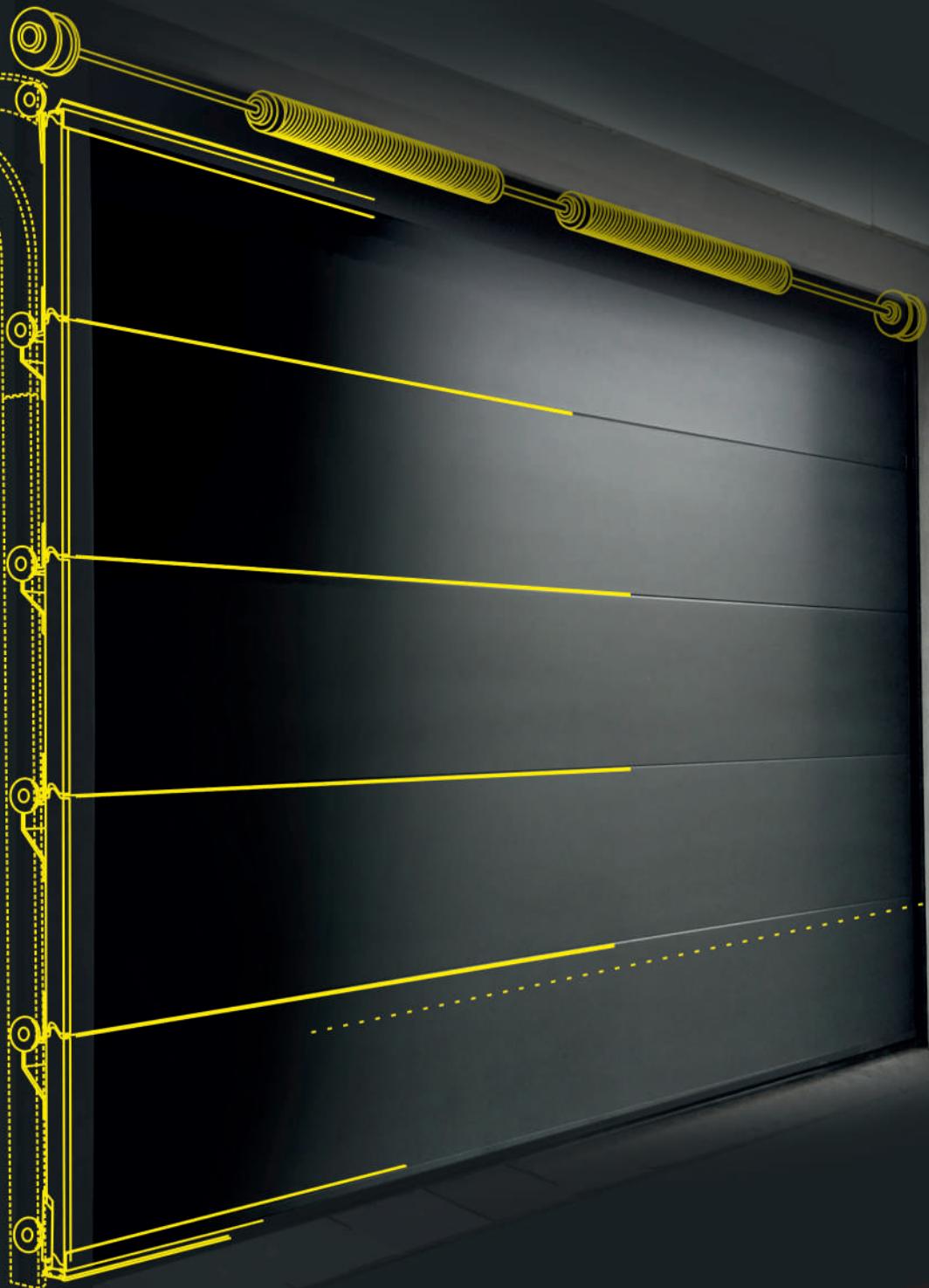
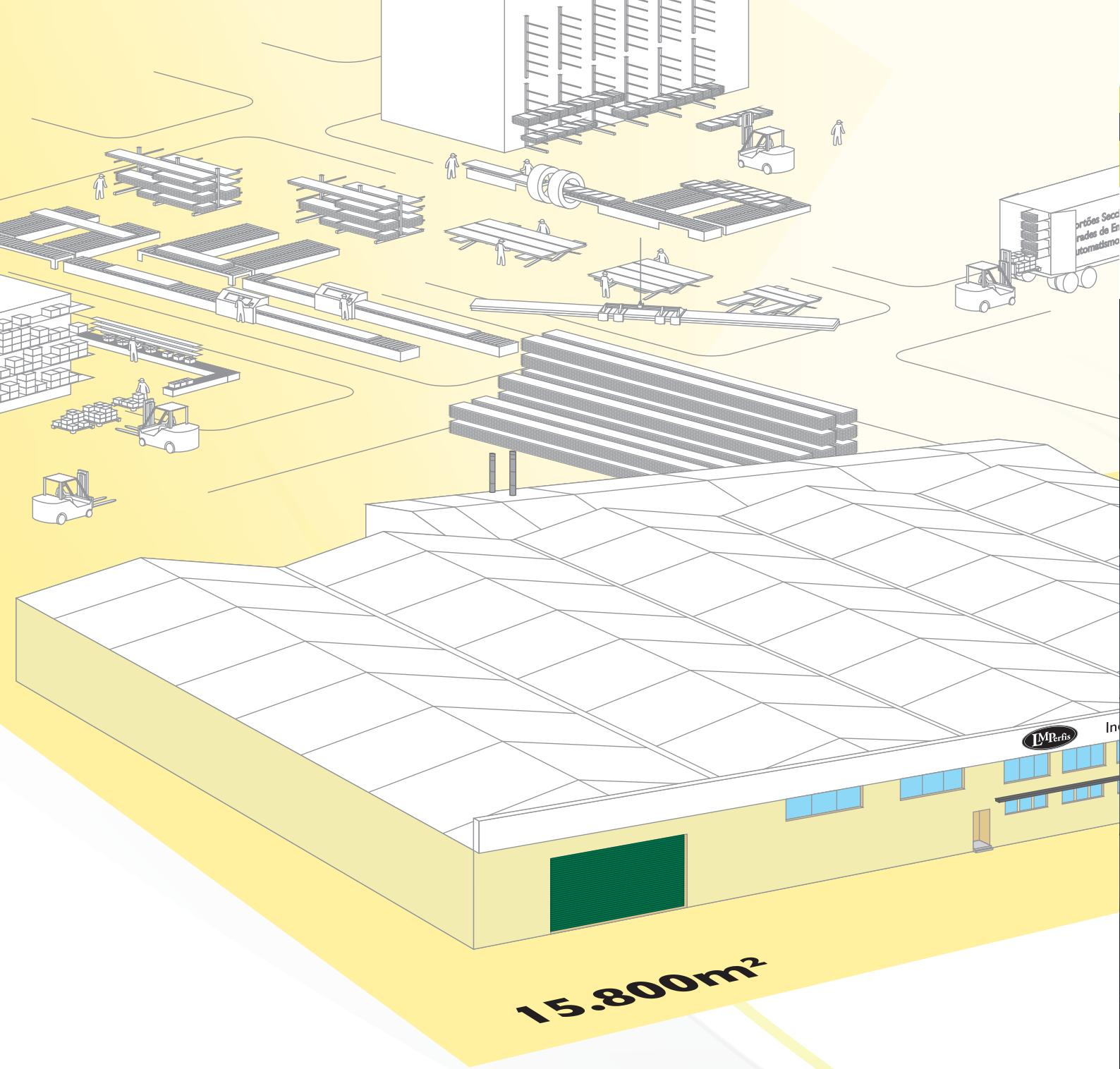


Tabela de Preços

/ Tabla de precios / Tarifs / Price list

PORTÕES SECCIONADOS
PUERTAS SECCIONALES
PORTES SECTIONNELLES
SECTIONAL DOORS





A LM Perfis - Indústria de Perfis e Portas, S.A., junto com a sua antecessora LMS,Lda., foi pioneira no fabrico de Portas Seccionadas, segmento de mercado de que é líder há 19 anos, tendo tido o mesmo sucesso na sua expansão internacional.

Está localizada no centro de Portugal, onde possui instalações modernas criadas de raiz, com base numa filosofia de optimização e fluxo. Com frota própria, assegura a total cobertura da Península Ibérica, garantindo assim as melhores condições e prazos de entrega.

Os Portões Seccionados LM Perfis, pensados para o conforto e segurança, farão a sua vida mais simples. Venha descobri-los e desfrute da melhor sensação de bem-estar!

La LM Perfis - Indústria de Perfis e Portas, S.A., junto con su predecesora LMS, Lda., fue pionera en la fabricación de Puertas Seccionales, mercado de que es líder desde hace 19 años, habiendo tenido el mismo éxito en su expansión internacional.

Está ubicada en el centro de Portugal, donde cuenta con unas instalaciones muy modernas, creadas de raíz con base en una filosofía de optimización y de flujo. Con una flota propia, garantiza una cobertura completa de la Península Ibérica, asegurando los mejores plazos y condiciones.

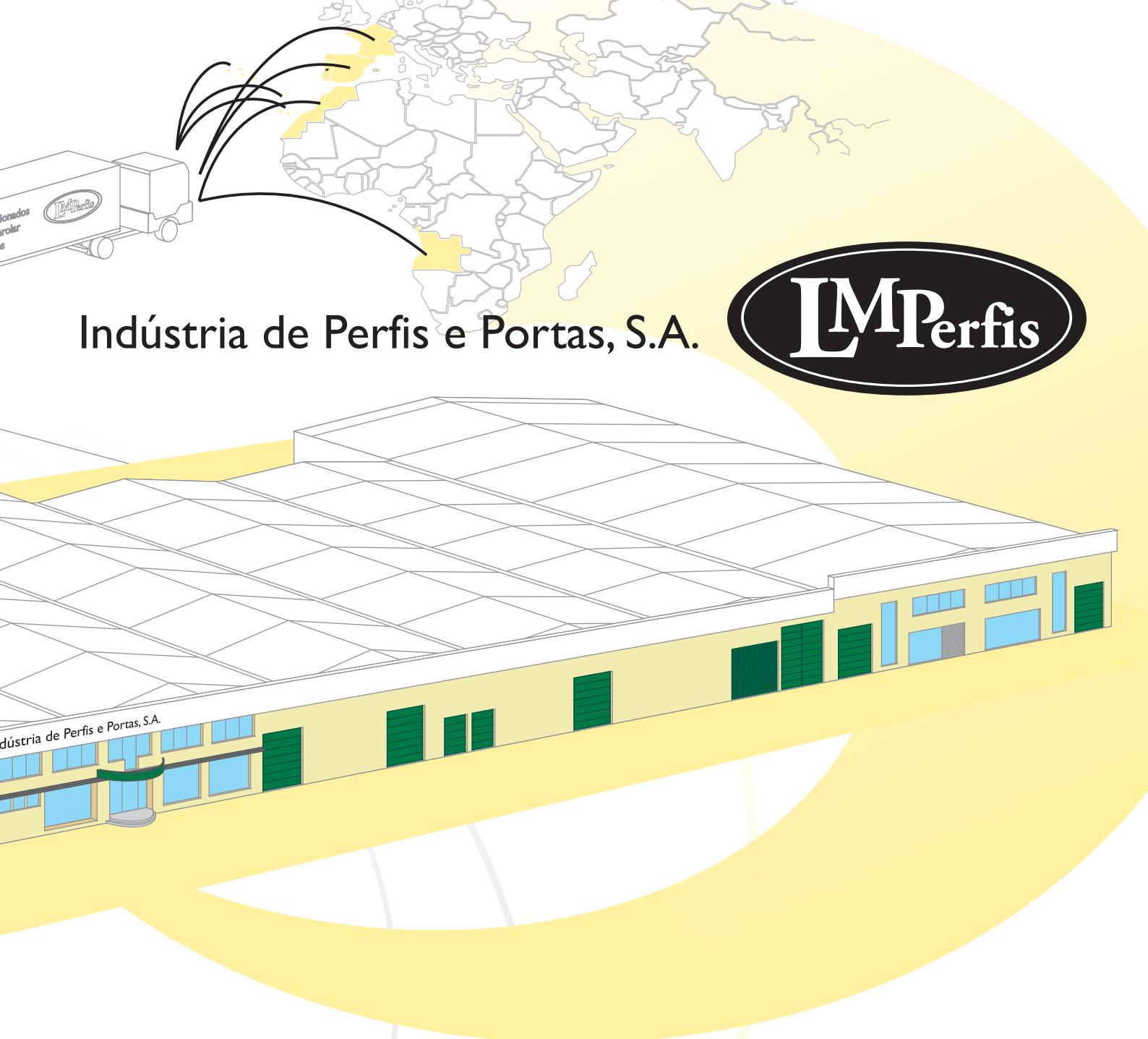
Las Puertas Seccionales LM Perfis, diseñadas para su comodidad y seguridad, le harán la vida más simple. Venga a descubrirlas y disfrute de la mejor sensación de bienestar!

LM Perfis - Indústria de Perfis e Portas, S.A., avec ce prédecesseur LMS, Lda, a été pionnier de la fabrication de Portes Sectionnelles en Portugal, marché donc qui est leader jusqu'à 19 ans, ayant eu le même succès dans son expansion internationale.

Il est situé au centre du Portugal, où il dispose d'installations très modernes, nouvellement créée, basée sur la philosophie de l'optimisation et le débit. Avec sa propre flotte, assure une couverture complète de la Péninsule Ibérique, en assurant les meilleures délais de livraison et conditions.

Les Portes Sectionnelles LM Perfis, conçu pour le confort et la sécurité, vous rendront la vie plus simple. Venez les découvrir et apprécier le meilleur sentiment de bien-être!





Indústria de Perfis e Portas, S.A.

The LM Perfis - Indústria de Perfis e Portas, S.A., together with its predecessor LMS, Lda., pioneer at the manufacture of Sectional Doors in Portugal, leading that market since with the same success in its international expansion.

It is located in the centre of Portugal where it has top modern facilities, base-created on philosophys of optimization and workflow. With its own groundfleet ensures total coverage of the Iberian Peninsula, guaranteeing the best delivery timings and conditions.

The LM Perfis Sectional Doors, designed for comfort and safety, will make your life simpler.
Discover them and enjoy the best feeling of well-being!



Em vigor a partir de 01-09-2014. / Preços sujeitos à IVA à taxa legal em vigor. / Toda a informação contida neste documento está sujeita a alterações sem aviso prévio.
En vigor desde el 01-09-2014. / Los precios están sujetos al IVA a la tasa legal en vigor. / Toda la información aquí contenida está sujeta a cambios sin previo aviso.
En vigueur à partir du 01-09-2014. / Les prix sont soumis à la TVA en vigueur. / Toute l'information contenue dans ce document sont sujettes à changement sans préavis.

Effective 01-09-2014. / All prices are quoted ex VAT. / The right is reserved to change prices and specifications without prior notice.

Configuração das portas
Configuraciones de las puertas
Configurations des portes
Doors' configurations

Modelos
Modelos
Modèles
Models

Portas de Serviço
Puertas peatonales
Portes piétonnes
Service doors

Opções e acessórios
Opciones y accesorios
Options et accessoires
Options and accessories

Automação
Automación
Automation
Automation

Informação adicional
Información adicional
Informations complémentaires
Additional information

Condições de venda
Condiciones de venta
Conditions de vente
Sale terms

p. 3

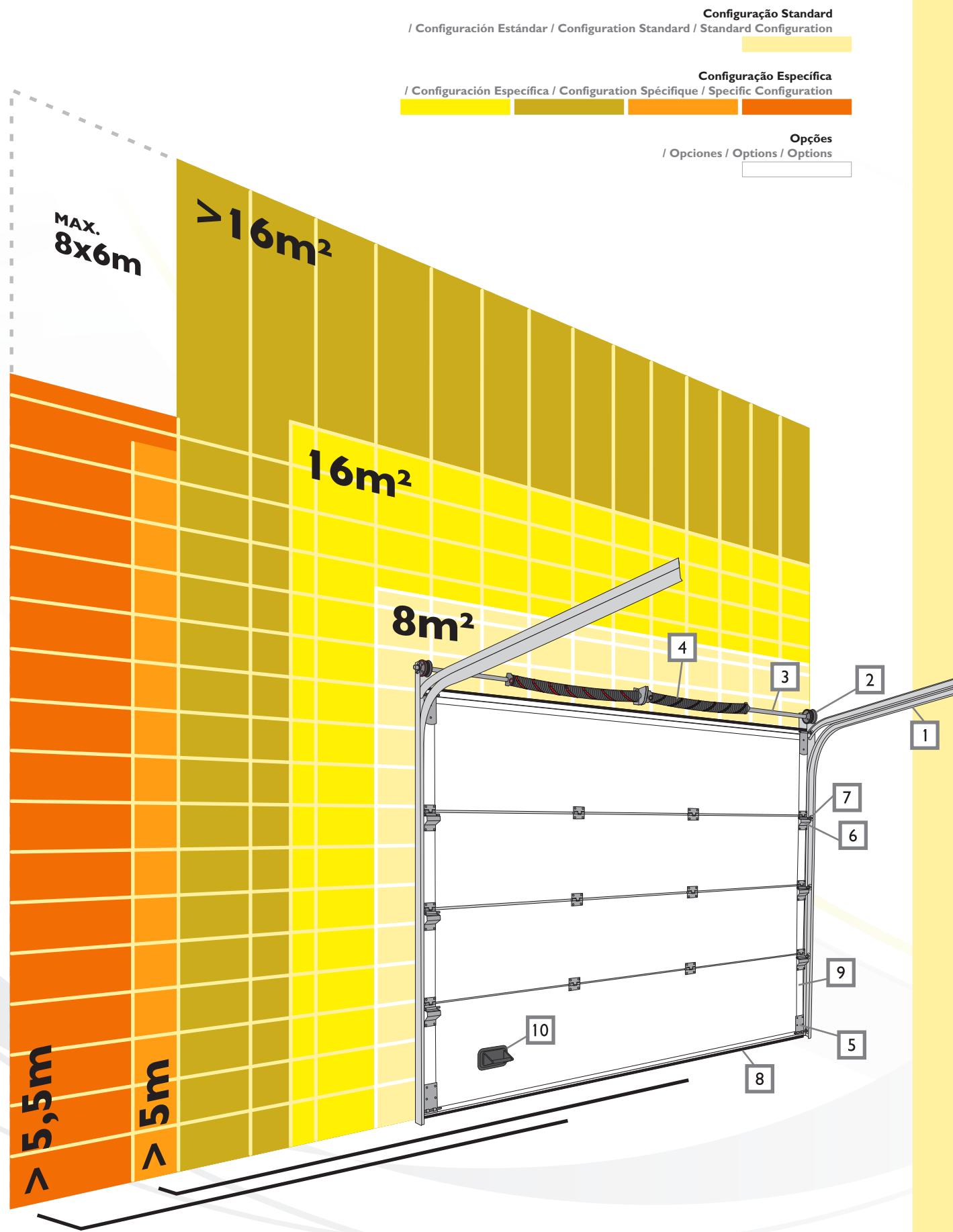
p. 11

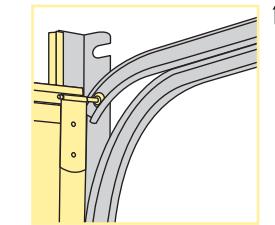
p. 33

p. 42

p. 54

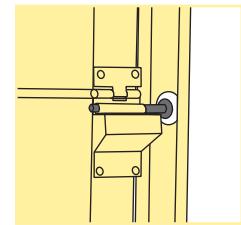
p. 63





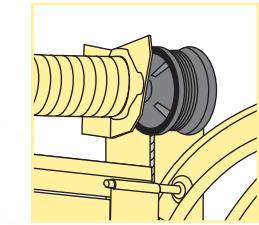
1
Calhas verticais e horizontais em aço galvanizado
Guías verticales y horizontales en acero galvanizado
Guides verticales et horizontales en acier galvanisé
Vertical and horizontal tracks of galvanized steel

Opção: acabamento lacado ou inox
Opción: acabado lacado o inox
Option: finition laquée ou inox
Option: powdercoated or stainless steel



7
Rodízios com veio em aço galvanizado e roda em nylon branco com rolamento de esferas
Rodillos con eje de acero galvanizado y rueda de nylon de color blanco con rodamiento de bolas
Galets avec axe en acier galvanisé et roulette en nylon blanc avec roulement de sphères
Rollers with galvanized steel shaft and white nylon wheel with ball bearing

Opção: rodízio com veio em inox
Opción: rodillo con eje de acero inox
Option: galets avec axe en acier inox
Option: roller with stainless steel shaft



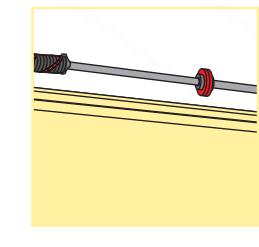
2
Roldanas em alumínio fundido com cabo de aço galvanizado
Poleas de aluminio fundido con cable de acero galvanizado
Poulies en aluminium fondu avec câble en acier galvanisé
Pulleys of casted aluminium with galvanized steel cable

Opção: cabo de aço inox
Opción: cable de acero inox
Option: câble d'acier inox
Option: stainless steel cable



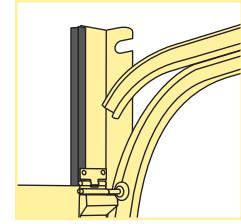
8
Perfis de remate em chapa de aço galvanizado, pré-lacada a preto e vedantes em EPDM preto
Perfiles de remate en chapa de acero galvanizado, prelacado negro y gomas de EPDM negro
Profils aux extrémités en acier galvanisé pré-laqué en noir et joints d'étanchéité en EPDM noir
Top and bottom profiles of galvanized steel, black precoated and black EPDM seals

Opção: perfis em alumínio extrudido, lacado a branco
Opción: perfiles de aluminio extrudido, lacado blanco
Option: profils en aluminium extrudé, laqué blanc
Option: extruded aluminium profiles, white powdercoated

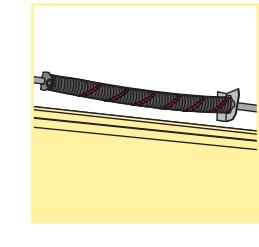


3
Veio oco ou maciço em aço galvanizado
Inteiro ou repartido com união ajustável em ferro fundido
Entero o repartido con acoplamiento ajustable de hierro fundido
Axe creux ou massif en acier galvanisé
Enter ou réparti avec union ajustable en fer fondu
Hollow or solid galvanized steel shaft
Whole or divided with casted iron adjustable coupler

Opção: união em alumínio
Opción: acoplamiento de aluminio
Option: union en aluminium
Option: aluminium coupler

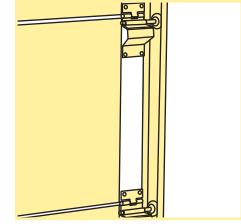


Vedantes laterais em PVC vulcanizado preto
Gomas laterales de PVC vulcanizado negro
Joints latéraux en PVC vulcanisé noir
Side seals of black vulcanized PVC

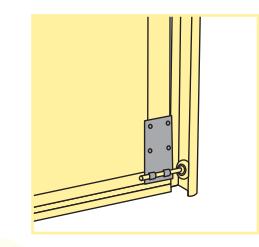


4
Molas de torsão em aço galvanizado ou fosfatado para 25 000 ciclos e topo de mola em alumínio fundido
Sistema de segurança de ruptura de molas montado em cada mola
Muelles de torsión de acero galvanizado o fosfatado para 25 000 ciclos y topes de muelles de aluminio fundido
Sistema de seguridad de muelles aplicado en cada muelle
Ressorts de torsion en acier galvanisé ou phosphaté pour 25 000 cycles et avec dessus de ressort en aluminium fondu
Système de sécurité de rupture de ressort assemblé à chacun
Torsion springs of galvanized or phosphate steel for 25 000 cycles and spring cones of casted aluminium
Spring rupture safety device applied in each

Opção: molas para 50 000 ou 100 000 ciclos
Sistema de molas atrás ou rebaixadas em suporte auxiliar
Opción: muelles para 50 000 o 100 000 ciclos
Sistema de muelles trasero o rebajado en soporte auxiliar
Option: ressorts pour 50 000 ou 100 000 cycles
Système de ressorts arrière ou rabaisse dans support auxiliaire
Option: 50 000 or 100 000 cycles springs
Rear mounted springs or lowered in auxiliar support



9
Topos de painel em chapa de aço pré-lacada para grande duração e melhor fixação da ferragem
Cantoneras de panel en chapa de acero prelacado para larga duración y una mejor fijación del herraje
Montants d'extrémes de panneau en acier pré-laqué pour une grande durée et meilleure fixation des ferrures
Top side caps of precoated galvanized steel for high resistance and best hardware fixation

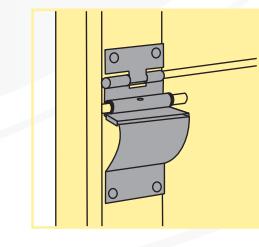


5
Suportes de cabo simples em aço galvanizado ou com afinação em alumínio fundido
Soportes de cable simple de acero galvanizado o de aluminio fundido con afinación
Support de câble simple en acier galvanisé ou en aluminium fondu avec réglage
Regular cable fixing bracket of galvanized steel or adjustable of casted aluminium

Opção: suportes de cabo com afinação em inox ou pára-quedas em aço galvanizado
Opción: soportes de cable ajustables de acero inox o paracaídas de acero galvanizado
Option: support de câble ajustable en acier inox ou parachutes en acier galvanisé
Option: adjustable cable fixing bracket of stainless steel or parachutes of galvanized steel

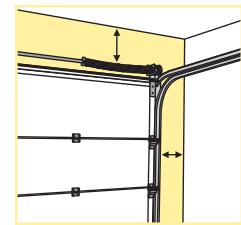


Trinco lateral em aço galvanizado com veio redondo maciço
Cerrojo de acero galvanizado con eje redondo macizo
Verrou latéral en acier galvanisé avec un axe massif
Lateral bolt with solid round bar, galvanized steel



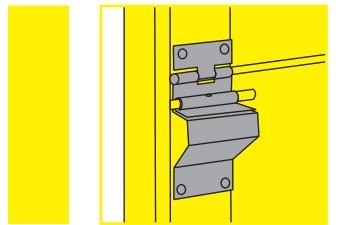
6
Dobradiças residenciais com casquillo em nylon
Bisagras residenciales con manga de nylon
Charnières résidentielles avec manche de nylon
High strength residential hinges with nylon roller glove

Opção: acabamento lacado
Opción: acabado lacado
Option: finition laquée
Option: powdercoated finishing



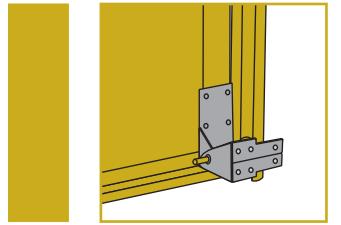
Padieira mínima: 100mm
Ombreiras mínimas: 80mm cada
Dintel mínimo: 100mm
Marcos mínimos: 80 mm cada
Linteau minimum: 100mm
Écointcons minimum: 80mm chacun
Minimum headroom: 100mm
Minimum jams: 80mm each

Opção: padieira e ombreiras falsas em painel, ferro ou alumínio
Opción: dintel y pré-marcos de panel, hierro o aluminio
Option: faux linteau et écoïcons en panneau, fer ou aluminium
Option: fake lintel and jambs of panel, iron or aluminium



Dobradiças reforçadas e com ponto de lubrificação
Bisagras reforzadas con agujero de lubricación
Charnières renforcées avec point de lubrification
Reinforced hinges with lubrication point

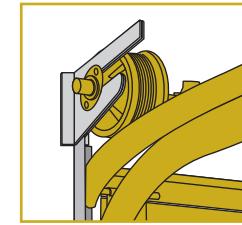
Opção: acabamento lacado ou inox
Opción: acabado lacado o inox
Option: finition laquée ou inox
Option: powdercoated or stainless steel



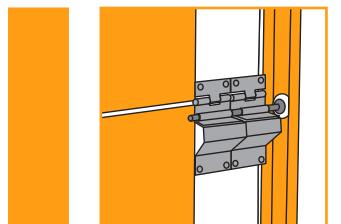
Sistema de segurança de ruptura de cabos (pára-quedas) em aço galvanizado
Sistema de seguridad de rotura de cables (paracaídas) de acero galvanizado
Système de sécurité de rupture de câble (pare-chutes) en acier galvanisé
Cable break safety device (parachute) of galvanized steel



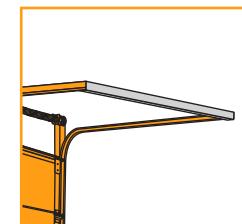
Suportes de cabo ajustável em alumínio fundido
Soportes de cable ajustables de aluminio fundido
Supports de câble ajustable en aluminium fondu
Adjustable cable fixing bracket of casted aluminium



Guias verticais montadas com suporte de veio tipo 'garfo' duplo
Guías verticales con soporte de eje tipo 'horquilla' doble
Rails verticaux avec support d'arbre type 'fourchette' double
Vertical guides with double fork-type shaft support



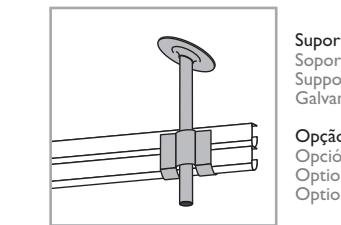
Dobradiças laterais duplas, em aço galvanizado
Bisagras laterales dobles, de acero galvanizado
Charnières latérales doubles, en acier galvanisé
Double lateral hinges of galvanized steel



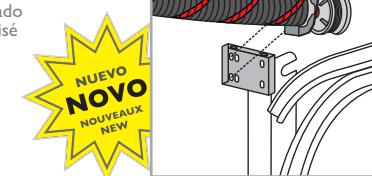
Perfil de ligação traseira das calhas horizontais em aço galvanizado
Ángulo trazero de unión de las guías horizontales de acero galvanizado
Profil de liaison arrière des guides horizontaux en acier galvanisé
Horizontal tracks stabiliser profile of galvanized steel



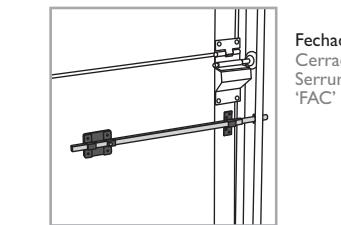
Perfis de reforço 'ómega' em aço galvanizado, em todos os painéis
Perfiles de refuerzo 'omega' de acero galvanizado, en todos los paneles
Profil de renfort 'omega' en acier galvanisé, dans tous les panneaux
Reinforcement 'omega' profile of galvanized steel, on all panels



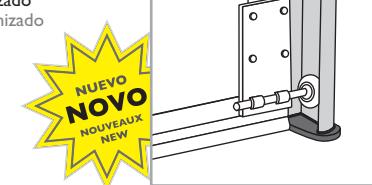
Suportes 'T' de fixação ao tecto, em aço galvanizado
Soportes 'T' de fijación al techo, de acero galvanizado
Supports 'T' de fixation au plafond, en acier galvanisé
Galvanized steel 'T' brackets, for ceiling mount



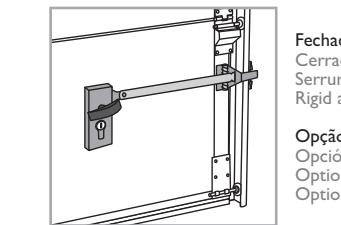
Novo sistema Clip-On para fixação das molas
Nuevo sistema Clip-On para fijación de los muelles
Nouveau système Clip-On pour fixation des ressorts
New Clip-On system for springs' assembly



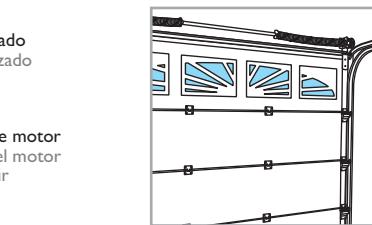
Fechadura de segurança tipo 'FAC' em aço galvanizado
Cerradura de seguridad tipo 'FAC', de acero galvanizado
Serrure de sécurité type 'FAC' en acier galvanisé
'FAC' type security lock of galvanized steel



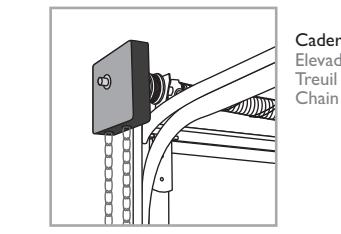
Novo protecção inferior de calhas em PVC preto
Nuevo protección inferior de guías en PVC negro
Nouveau protection inférieure de rails en PVC noir
New bottom-end tracks protection, of black PVC



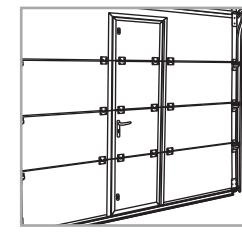
Fechadura de 1 ponto com braço, em aço galvanizado
Cerradura de 1 punto con brazo, de acero galvanizado
Serrure 1 point avec bras, en acier galvanisé
Rigid arm 1 point lock of galvanized steel



Visores em vidro ou policarbonato duplos e ventiladores em alumínio e PVC
Mirillas de vidrio o policarbonato dobles y ventiladores de aluminio o PVC
Hublots de verre ou polycarbonate doubles et grilles de ventilation en aluminium et PVC
Glass or polycarbonate double glazings and ventilation grids of aluminium or PVC



Cadernal metálico
Elevador de cadena
Treuil à chaîne
Chain hoist

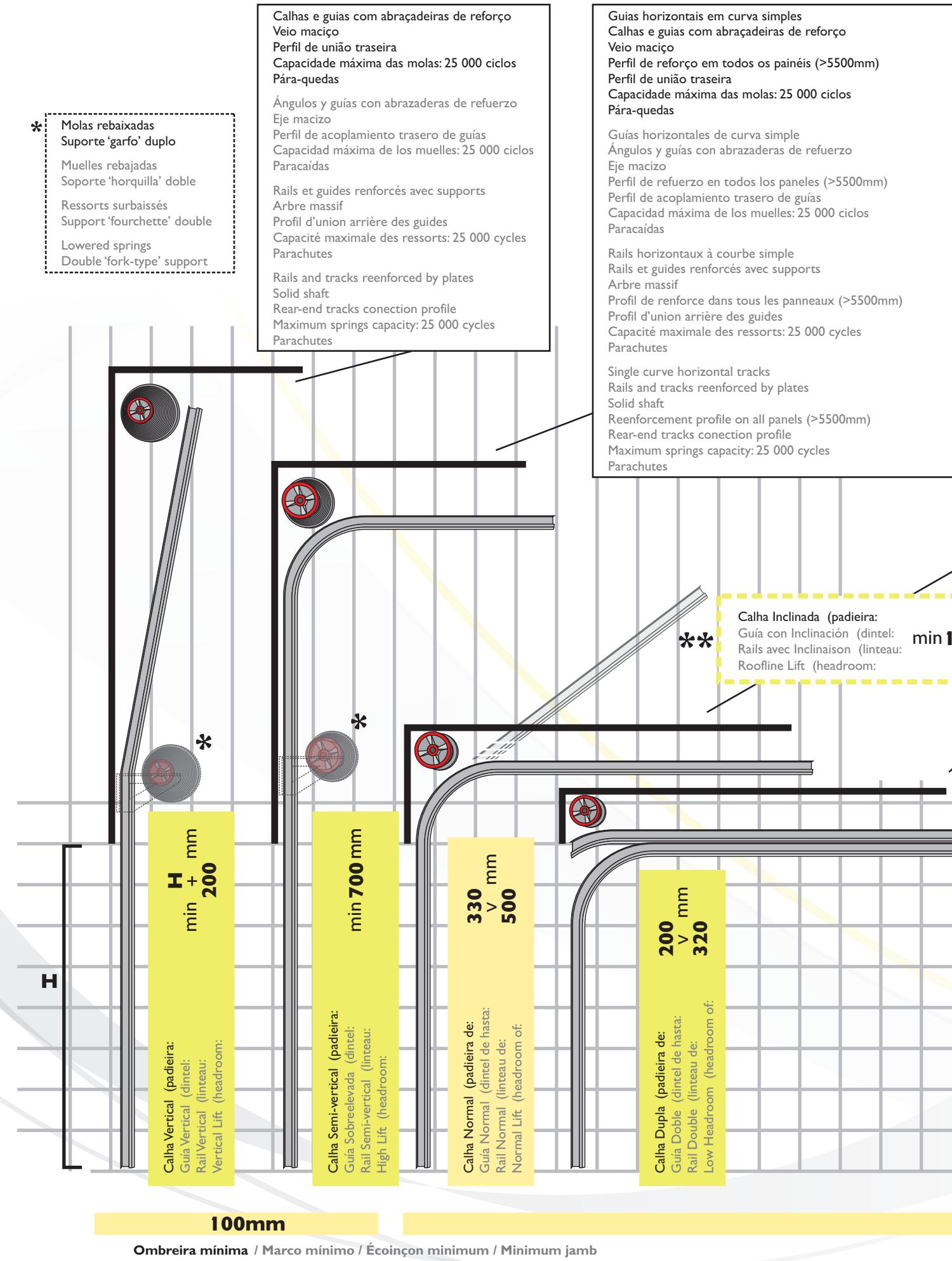


Porta-homem embutida no portão
Puerta peatonal incorporada en el portón
Portillon encastré dans la porte
Built-in wicket door

Opção: porta de serviço lateral ao portão
Opción: puerta peatonal lateral al portón
Option: porte piéton laterale à la porte
Option: side mounted pedestrian door



Configuração Específica / Configuración Específica / Configuration Spécifique / Specific Configuration



Guias horizontais em curva simples
**** Guias horizontais em curva simples ou dupla**
 Veio oco
 Perfil de reforço em todos os painéis (>5500mm)
 Capacidade máxima das molas: 100 000 ciclos

Guías horizontales de curva simple
**** Guías horizontales de curva simple o doble**
 Eje tubular
 Perfil de refuerzo en todos los paneles (>5500mm)
 Capacidad máxima de los muelles: 100 000 ciclos

Rails horizontaux à courbe simples
**** Rails horizontaux à courbe simples ou double**
 Arbre creux
 Profil de renfort dans tous les panneaux (>5500mm)
 Capacité maximale des ressorts: 100 000 cycles

Single curve horizontal tracks
**** Single or double curve horizontal tracks**
 Hollow shaft
 Reinforcement profile on all horizontal panels (>5500mm)
 Maximum springs capacity: 100 000 cycles

Guias horizontais em curva dupla
Veio oco
 Dobradiça de topo para calha dupla
 Capacidade máxima das molas: 100 000 ciclos
 Altura máxima da porta: 3965mm

Guías horizontales de curva doble
Eje tubular
 Bisagra de tope para guía doble
 Capacidad máxima de los muelles: 100 000 ciclos
 Altura máxima de la puerta: 3965mm

Rails horizontaux à courbe double
Arbre creux
 Charnière supérieure pour rail double
 Capacité maximale des ressorts: 100 000 cycles
 Hauteur maximale de la porte: 3965mm

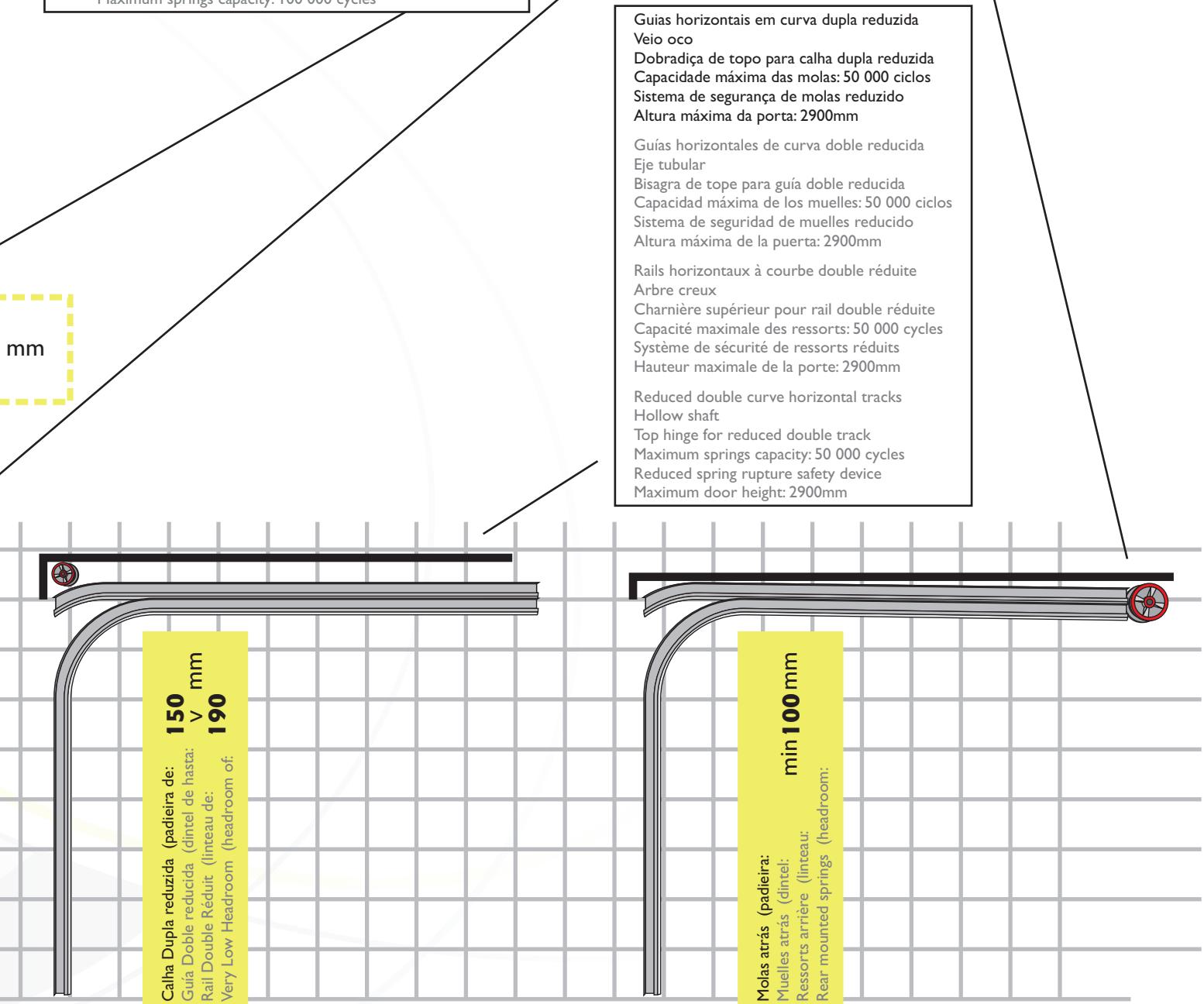
Double curve horizontal tracks
 Hollow shaft
 Top hinge for double track
 Maximum springs capacity: 100 000 cycles
 Maximum door height: 3965mm

Guias horizontais em curva dupla reduzida
Veio oco
 Dobradiça de topo para calha dupla reduzida
 Capacidade máxima das molas: 50 000 ciclos
 Sistema de segurança de molas reduzido
 Altura máxima da porta: 2900mm

Guías horizontales de curva doble reducida
Eje tubular
 Bisagra de tope para guía doble reducida
 Capacidad máxima de los muelles: 50 000 ciclos
 Sistema de seguridad de muelles reducido
 Altura máxima de la puerta: 2900mm

Rails horizontaux à courbe double réduite
 Arbre creux
 Charnière supérieure pour rail double réduite
 Capacité maximale des ressorts: 50 000 cycles
 Système de sécurité de ressorts réduits
 Hauteur maximale de la porte: 2900mm

Reduced double curve horizontal tracks
 Hollow shaft
 Top hinge for reduced double track
 Maximum springs capacity: 50 000 cycles
 Reduced spring rupture safety device
 Maximum door height: 2900mm

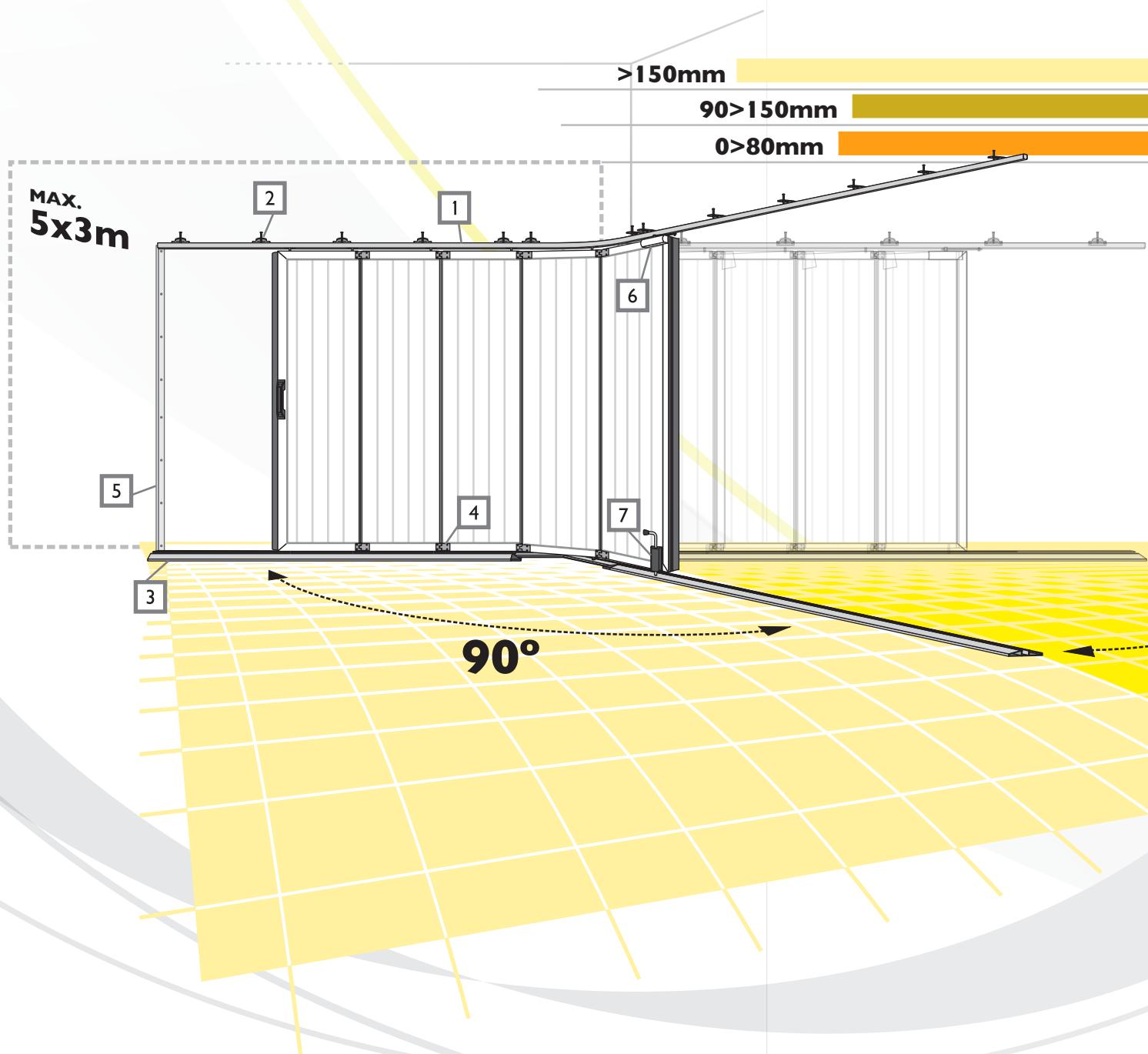


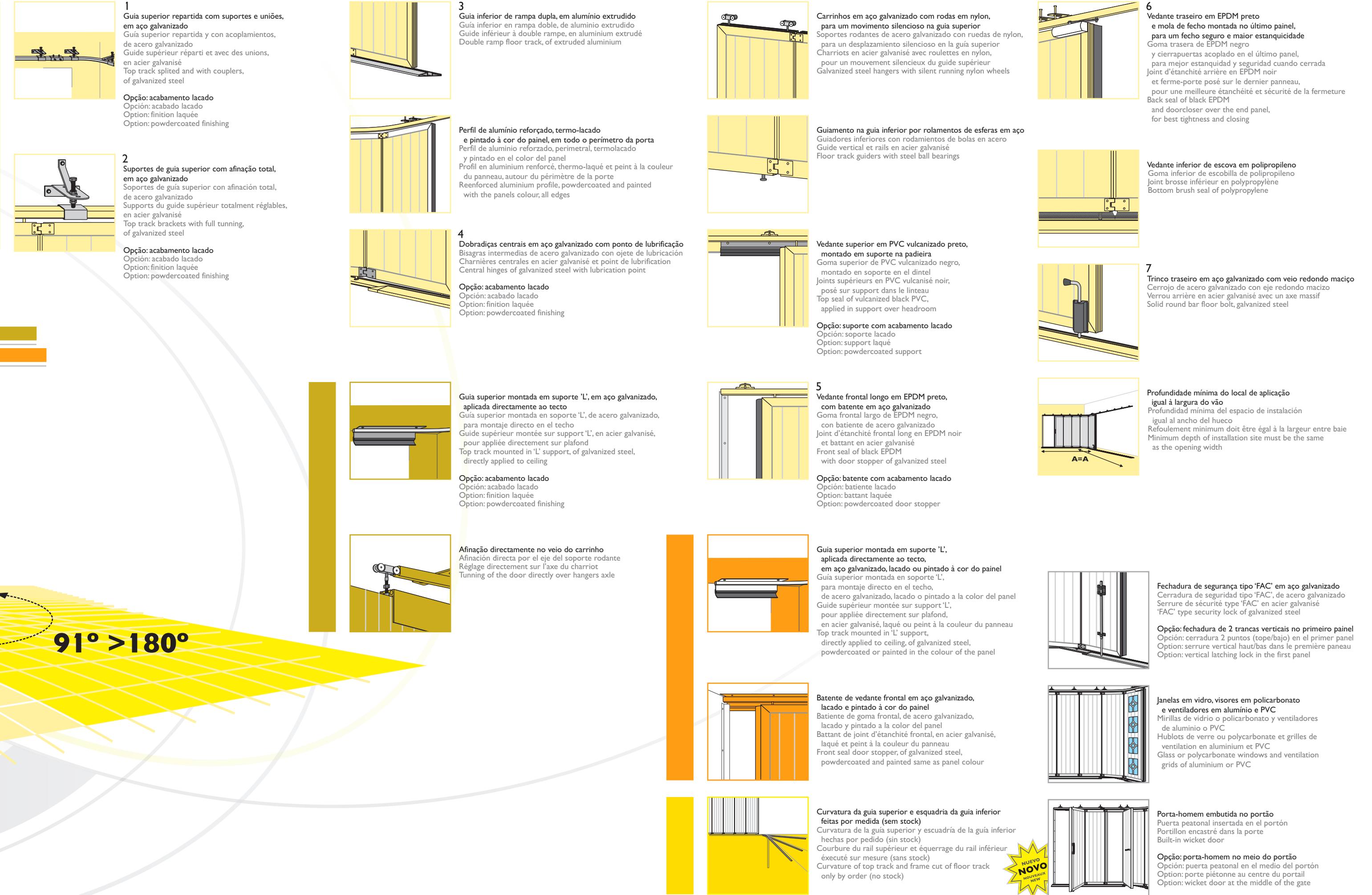
ECLIPSE

Configuração Standard
/ Configuración Estándar / Configuration Standard / Standard Configuration

Configuração Específica
/ Configuración Específica / Configuration Spécifique / Specific Configuration

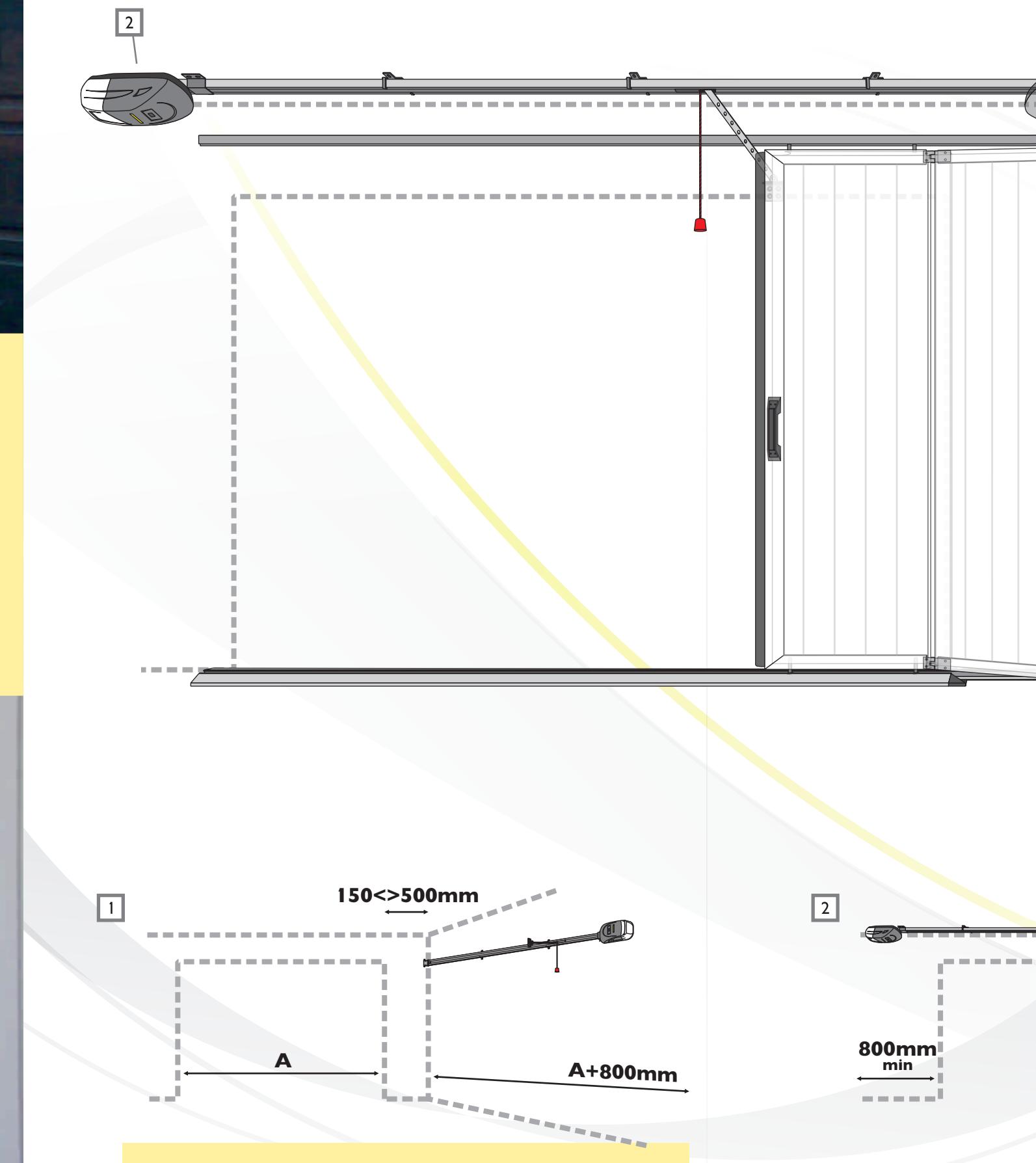
Opcões
/ Opciones / Options / Options



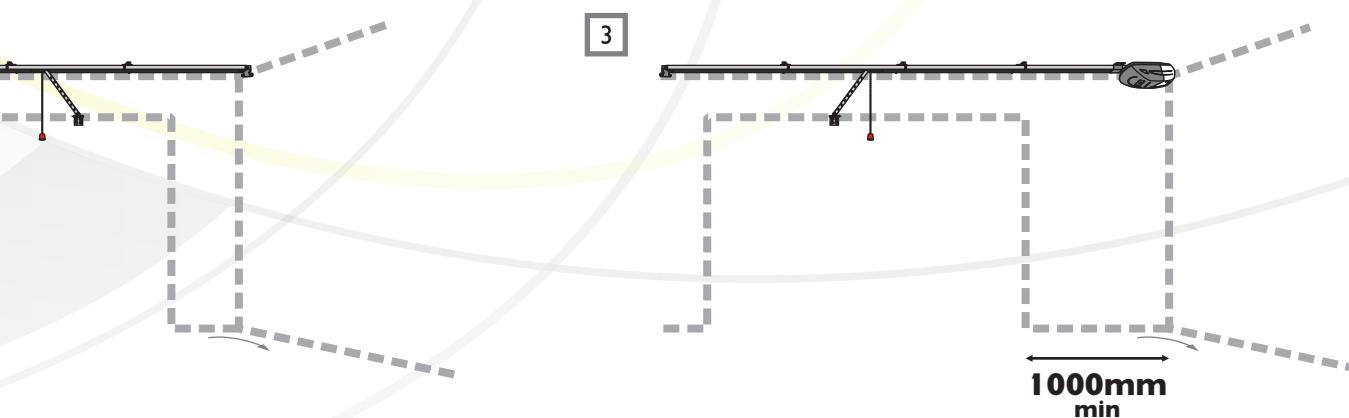
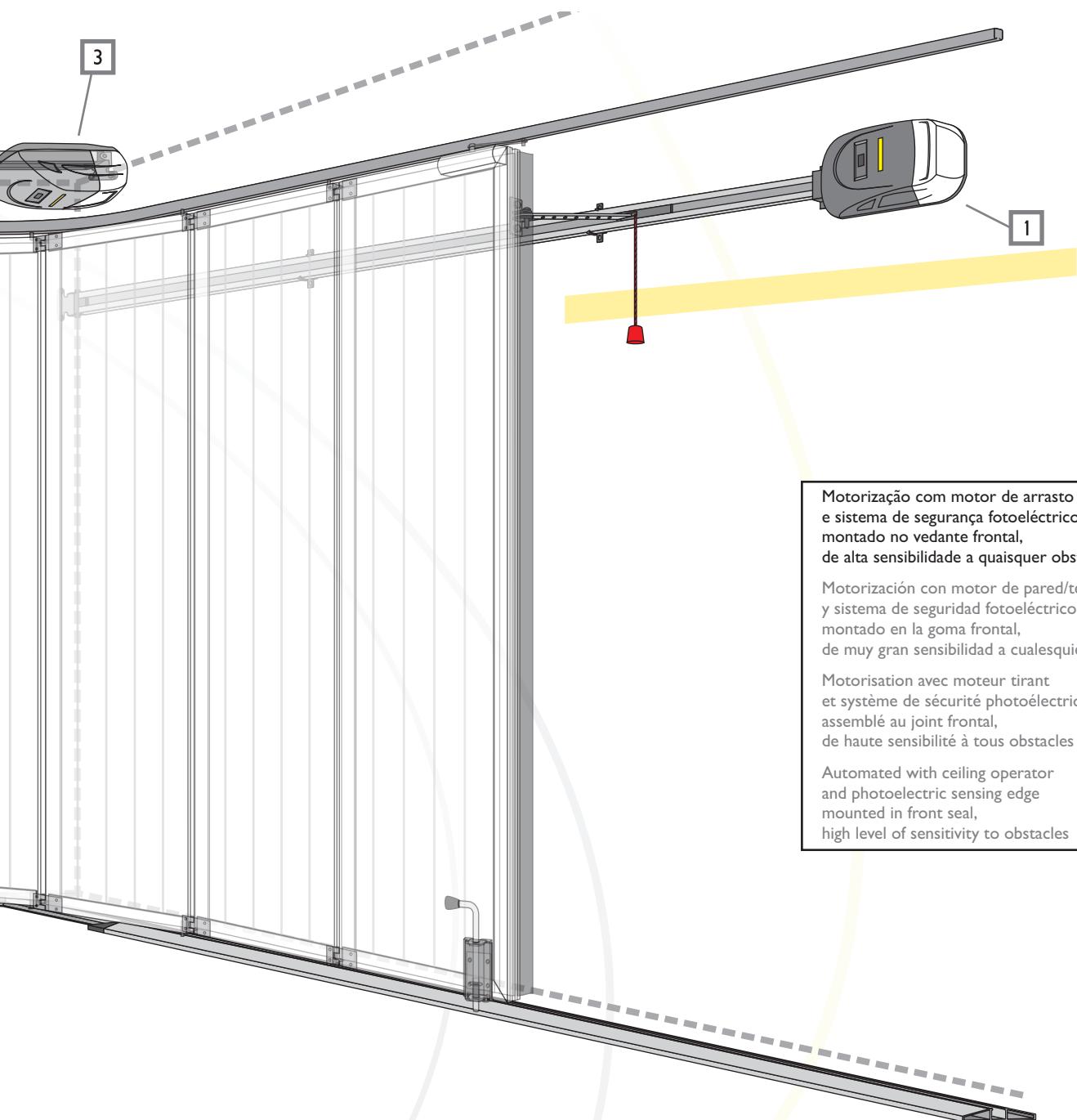




Configuração de Motorização / Configuración de Motorización / Configuration de Motorisation / Automated



Door Configuration



40CA LUSO - Canelado Woodgrain / Acanalado Woodgrain / Rainuré Woodgrain / Ribbed Woodgrain

- Painel sandwich em secções de 500 ou 610mm de altura útil e espessura de 40mm; Interior em poliuretano expandido de alta densidade e isento de CFC's;
- Encaixe anti-dedo prevenindo qualquer hipótese de entalamento durante a operação do portão;
- Vedante em EPDM embutido no macho do painel;
- Chapas de reforço em aço galvanizado, inferior e superior, no interior do painel;
- Grande isolamento térmico e acústico;
- Lado exterior:
chapa de aço de 0,4mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
padrão canelado fino e textura 'woodgrain', em várias cores RAL;
- Lado interior:
chapa de aço de 0,4mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
padrão canelado fino e textura 'stucco', branco RAL 9010;
- Portão acompanhado de puxador de embutir;
- Facturação mínima: 5m².

- Panel sandwich con secciones de 500 o 610mm de altura útil y espesor de 40mm; Interior de poliuretano expandido de gran densidad y libre de CFC;
- Encage antipinzamiento preveniendo cualquier situación de riesgo durante su movimientación;
- Goma de EPDM enbuitido en el encaje superior del panel;
- Área de refuerzo, inferior y superior, de acero galvanizado, en el interior del panel;
- Gran aislamiento térmico y acústico;
- Cara exterior:
chapa de acero de 0,4mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
acanalado fino y textura 'woodgrain', varias colores RAL disponibles;
- Cara interior:
chapa de acero de 0,4mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
acanalado fino y textura 'stucco', blanco RAL 9010;
- Puerta suministrada con tirador de embutir;
- Facturación mínima: 5m².



- Panneau sandwich en section de 500 ou 610mm de hauteur utile et épaisseur de 40mm;
 Intérieur en polyuréthane à haute densité et dépourvu de CFC's;
- Emboîtement anti-pince doigt, évitant toute possibilité de coincement pendant la marche de la porte;
- Plaques de renfort en acier galvanisé, inférieures et supérieures, à l'intérieur du panneau;
- Joint EPDM encastré dans la partie mâle du panneau;
- Forte isolation thermique et acoustique;
- Coté extérieur:
 tôle d'acier de 0,4mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 Motif rainuré fin et texture 'woodgrain', en plusieurs couleurs RAL;
- Coté intérieur:
 tôle d'acier de 0,4mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 motif rainuré fin et texture 'stucco', blanc RAL 9010;
- Porte accompagnée d'une poignée encastrée;
- Minimum de facturation : 5m².

- Sandwich panel, in sections of 500 or 610mm height and thickness of 40mm;
 Interior of high density expanded polyurethane, CFC free;
- Safe-finger interlocking system preventing any trapping episodes during door's moving cycle;
- EPDM rubber seal grooved into the panel's top;
- Reinforced panel's structure with galvanized steel strips in top and bottom ends of the panel;
- Great thermal and acoustic insulation;
- Outer side appearance:
 0,4mm galvanized steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 Thin ribbed pattern and woodgrain emboss, available in several RAL;
- Inner side appearance:
 0,4mm galvanized steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 thin ribbed pattern and 'stucco' emboss, pre-powdercoated white RAL 9010;
- Flush mount handle supplied with the door;
- Minimum charge: 5m².

Aço Galvanizado, pré-lacado
 Acer Galvanizado, prelacado
 Acier Galvanisé, pré-laqué
 Galvanized Steel, precoated

PS.040CA00	Branco	Blanco Blanche White	RAL 9010
PS.040CA06	Creme	Crema Beige Cream	RAL 1015
PS.040CA07 PS.040CA15 PS.040CA11 PS.040CA12	Cinza	Gris Gris Grey	RAL 9006 RAL 9007 RAL 7011 RAL 7016
PS.040CA01 PS.040CA10	Verde	Verde Vert Green	RAL 6005 RAL 6009
PS.040CA02 PS.040CA05	Castanho	Marrón Marron Brown	RAL 8014 RAL 8017
PS.040CA08	Azul	Azul Bleu Blue	RAL 5010
PS.040CA09	Vermelho	Rojo Rouge Red	RAL 3000

Aço Galvanizado, pré-lacado
 Acer Galvanizado, prelacado
 Acier Galvanisé, pré-laqué
 Galvanized Steel, precoated

PL.040CA00	Branco	Blanco Blanche White	RAL 9010
PL.040CA06	Creme	Crema Beige Cream	RAL 1015
PL.040CA07 PL.040CA15 PL.040CA11 PL.040CA12	Cinza	Gris Gris Grey	RAL 9006 RAL 9007 RAL 7011 RAL 7016
PL.040CA01 PL.040CA10	Verde	Verde Vert Green	RAL 6005 RAL 6009
PL.040CA02 PL.040CA05	Castanho	Marrón Marron Brown	RAL 8014 RAL 8017
PL.040CA08	Azul	Azul Bleu Blue	RAL 5010
PL.040CA09	Vermelho	Rojo Rouge Red	RAL 3000

Aço Galvanizado, pintura a pedido
 Acer Galvanizado, pintura por pedido
 Acier Galvanisé, peinture sur demande
 Galvanized Steel, painted on demand

PS.040CA99	Catálogo RAL (1 face) Carta RAL (1 cara) Nuancier RAL (1 face) RAL colour chart (1 side)		
PS.040CA98	Afinação por amostra (1 face) Afinación por muestra (1 cara) Afination par échantillon (1 face) Sampled colour (1 side)		

Aço Galvanizado, pintura a pedido
 Acer Galvanizado, pintura por pedido
 Acier Galvanisé, peinture sur demande
 Galvanized Steel, painted on demand

PL.040CA99	Catálogo RAL (1 face) Carta RAL (1 cara) Nuancier RAL (1 face) RAL colour chart (1 side)		
PL.040CA98	Afinação por amostra (1 face) Afinación por muestra (1 cara) Afination par échantillon (1 face) Sampled colour (1 side)		

40CA LUSO - Canelado Alumínio / Acanalado Aluminio / Rainuré Aluminium / Ribbed Aluminium

- Painel sandwich em secções de 500 ou 610mm de altura útil e espessura de 40mm; Interior em poliuretano expandido de alta densidade e isento de CFC's;
- Encaixe anti-dedo prevenindo qualquer hipótese de entalamento durante a operação do portão;
- Vedante em EPDM embutido no macho do painel;
- Chapas de reforço em aço galvanizado, inferior e superior, no interior do painel;
- Grande isolamento térmico e acústico;
- Lado exterior:
chapa de alumínio de 0,6mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
padrão canelado largo e textura 'stucco', em branco RAL 9010;
- Lado interior:
chapa de alumínio de 0,6mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
padrão canelado fino e textura 'stucco', branco RAL 9010;
- Portão acompanhado de puxador de embutir;
- Facturação mínima: 5m².

- Panel sandwich con secciones de 500 o 610mm de altura útil y espesor de 40mm; Interior de poliuretano expandido de gran densidad y libre de CFC;
- Encaje antipinzamiento preveniendo cualquier situación de riesgo durante su movimientación;
- Goma de EPDM enbuitido en el encaje superior del panel;
- Área de refuerzo, inferior y superior, de acero galvanizado, en el interior del panel;
- Gran aislamiento térmico y acústico;
- Cara exterior:
chapa de aluminio de 0,6mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
acanalado largo y textura 'stucco', blanco RAL 9010;
- Cara interior:
chapa de aluminio de 0,6mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
acanalado fino y textura 'stucco', blanco RAL 9010;
- Puerta suministrada con tirador de embutir;
- Facturación mínima: 5m².



- Panneau sandwich en section de 500 ou 610mm de hauteur utile et épaisseur de 40mm;
Intérieur en polyuréthane à haute densité et dépourvu de CFC's;
- Emboîtement anti-pince doigt, évitant toute possibilité de coincement pendant la marche de la porte;
- Plaques de renfort en acier galvanisé, inférieures et supérieures, à l'intérieur du panneau;
- Joint EPDM encastré dans la partie mâle du panneau;
- Forte isolation thermique et acoustique;
- Coté extérieur:
tôle d'aluminium de 0,6mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
motif rainuré large et texture 'stucco', en blanc RAL 9010;
- Coté intérieur:
tôle d'aluminium de 0,6mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
motif rainuré fin et texture 'stucco', blanc RAL 9010;
- Porte accompagnée d'une poignée encastrée;
- Minimum de facturation : 5m².

- Sandwich panel, in sections of 500 or 610mm height and thickness of 40mm;
Interior of high density expanded polyurethane, CFC free;
- Safe-finger interlocking system preventing any trapping episodes during door's moving cycle;
- EPDM rubber seal grooved into the panel's top;
- Reinforced panel's structure with galvanized steel strips in top and bottom ends of the panel;
- Great thermal and acoustic insulation;
- Outer side appearance:
0,6mm aluminium plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
large ribbed pattern and 'stucco' emboss, white RAL 9010;
- Inner side appearance:
0,6mm aluminium plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
thin ribbed pattern and 'stucco' emboss, pre-powdercoated white RAL 9010;
- Flush mount handle supplied with the door;
- Minimum charge: 5m².

Alumínio, pré-lacado
Aluminio, prelacado
Aluminium, pré-laqué
Aluminium, precoated

PS.040CAA0 Branco Blanco Blanche White RAL 9010

Alumínio, pintura a pedido
Aluminio, pintura por pedido
Aluminium, peinture sur demande
Aluminium, painted on demand

PS.040CAA9 Catálogo RAL (1 face)
Carta RAL (1 cara)
Nuancier RAL (1 face)
RAL colour chart (1 side)

PS.040CAA8 Afinação por amostra (1 face)
Afinación por muestra (1 cara)
Afination par échantillon (1 face)
Sampled colour (1 side)

Opção, Aço Inox
Opción, Acero Inoxidable
Option, Acier Inox
Option, Stainless Steel

Ver / Ver / Voir / See p.42

NS.FINOX1	Calhas e Ferragem Guías y Herrajes Rails et Ferrures Rails and Hardware	< 10m ²
NS.FINOX2		10m ² >< 15m ²
NS.FINOX3		> 15m ²

Alumínio, pré-lacado
Aluminio, prelacado
Aluminium, pré-laqué
Aluminium, precoated

PL.040CAA0 Branco Blanco Blanche White RAL 9010

Alumínio, pintura a pedido
Aluminio, pintura por pedido
Aluminium, peinture sur demande
Aluminium, painted on demand

PL.040CAA9 Catálogo RAL (1 face)
Carta RAL (1 cara)
Nuancier RAL (1 face)
RAL colour chart (1 side)

PL.040CAA8 Afinação por amostra (1 face)
Afinación por muestra (1 cara)
Afination par échantillon (1 face)
Sampled colour (1 side)

Opção, Acabamento lacado
Opción, Acabado lacado
Option, Finition laquée
Option, Powdercoated finishing

Ver / Ver / Voir / See p.45

NS.FL	Ferragem lacada Herraje lacado Ferrures laqués Powdercoated hardware
NS.GL	Calha superior lacada Guía superior lacado Rail supérieur laqué Powdercoated top track

40CA LUSO - Canelado Liso / Acanalado Liso / Rainuré Lisse / Ribbed Super Flat

- Painel sandwich em secções de 500 ou 610mm de altura útil e espessura de 40mm; Interior em poliuretano expandido de alta densidade e isento de CFC's;
- Encaixe anti-dedo prevenindo qualquer hipótese de entalamento durante a operação do portão;
- Vedante em EPDM embutido no macho do painel;
- Chapas de reforço em aço galvanizado, inferior e superior, no interior do painel;
- Grande isolamento térmico e acústico;
- Lado exterior:
chapa de aço de 0,4mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
padrão canelado fino e textura lisa, em imitação de madeira (aplicação em PVC texturado);
- Lado interior:
chapa de aço de 0,4mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
Padrão canelado fino e textura 'stucco', em branco RAL 9010 ou padrão canelado fino e textura lisa, em imitação de madeira (aplicação em PVC texturado);
- Ferragem lacada a preto (dobradiças e suportes de cabo - e topes de painel pintados a preto) opcional para portões em painel imitação de madeira a 2 faces;
- Portão acompanhado de puxador 'Lusitano';
- Facturação mínima: 5m².



- Panel sandwich con secciones de 500 o 610mm de altura útil y espesor de 40mm; Interior de poliuretano expandido de gran densidad y libre de CFC;
- Encaje antipinzamiento preveniendo cualquier situación de riesgo durante su movimientación;
- Goma de EPDM enbuitido en el encaje superior del panel;
- Área de refuerzo, inferior y superior, de acero galvanizado, en el interior del panel;
- Gran aislamiento térmico y acústico;
- Cara exterior:
chapa de acero de 0,4mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
canelado fino y textura 'stucco', en blanco RAL 9010 o canelado fino y textura lisa, en imitaciones de madera (aplicación de PVC texturado);
- Cara interior:
chapa de acero de 0,4mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
canelado fino y textura 'stucco', en blanco RAL 9010 o canelado fino y textura lisa, en imitaciones de madera (aplicación de PVC texturado);
- Herraje lacada a negro (bisagras y soportes de cable - y cantoneras de panel pintadas a negro) opcional para puertas de panel imitación de madera a 2 caras;
- Puerta suministrada con tirador 'Lusitano';
- Facturación mínima: 5m².

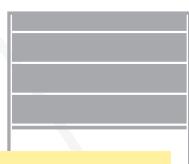


- Panneau sandwich en section de 500 ou 610mm de hauteur utile et épaisseur de 40mm;
 Intérieur en polyuréthane à haute densité et dépourvu de CFC's;
- Emboîtement anti-pince doigt, évitant toute possibilité de coincement pendant la marche de la porte;
- Plaques de renfort en acier galvanisé, inférieures et supérieures, à l'intérieur du panneau;
- Joint EPDM encastré dans la partie mâle du panneau;
- Forte isolation thermique et acoustique;
- Coté extérieur:
 tôle d'acier de 0,4mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 motif rainuré fin et texture lisse, disponible en imitation chêne (application en PVC texturé);
- Coté intérieur:
 tôle d'acier de 0,4mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 motif rainuré fin et texture 'stucco', en blanc RAL 9010 ou motif rainuré fin et texture lisse, disponible en imitation chêne (application en PVC texturé);
- Ferrures laquées en noir (charnières et supports de cable - et montants de panneau peints en noir) optionnelles pour portes en panneau imitation bois 2 faces;
- Porte accompagnée d'une poignée 'Lusitano';
- Minimum de facturation : 5m².

- Sandwich panel, in sections of 500 or 610mm height and thickness of 40mm;
 Interior of high density expanded polyurethane, CFC free;
- Safe-finger interlocking system preventing any trapping episodes during door's moving cycle;
- EPDM rubber seal grooved into the panel's top;
- Reinforced panel's structure with galvanized steel strips in top and bottom ends of the panel;
- Great thermal and acoustic insulation;
- Outer side appearance:
 0,4mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 thin ribbed pattern and super flat emboss, available in foil-coated timber design (texturized PVC foil);
- Inner side appearance:
 0,4mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 thin ribbed pattern and 'stucco' emboss, pre-powdercoated white RAL 9010 or thin ribbed pattern and super flat emboss, available in foil-coated timber design (texturized PVC foil);
- Hardware in black powdercoating (hinges and cable brackets - and panel top caps painted black) optional for doors in two-sided timber coated panels;
- 'Lusitano' handle supplied with the door;
- Minimum charge: 5m².

Foliado PVC / chapado PVC / Plaquée PVC / PVC Veneered

Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel



PS.040CA13	Imitação de madeira clara Imitación de madera clara Imitation bois clair Light timber coated design
PS.040CA14	Imitação de madeira escura Imitación de madera oscura Imitation bois foncé Dark timber coated design

Painel Dupla Face
Panel Dos Caras
Panneau Deux Faces
Two-sided Panel



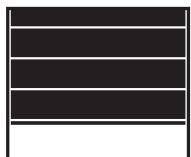
PS.040CA73	Imitação de madeira clara, 2 faces ** Imitación de madera clara, 2 caras ** Imitation bois clair, deux faces ** Two-sided light timber coated design **
PS.040CA74	Imitação de madeira escura, 2 faces ** Imitación de madera oscura, 2 caras ** Imitation bois foncé, deux faces ** Two-sided dark timber coated design **

** Ferragem lacada opcional (ver texto acima) / Herraje lacado opcional (ver texto arriba) / Ferrures laquées optionnelle (voir text au-dessus) / Powdercoated hardware as option (see text above)

Opção, Acabamento lacado
Opción, Acabado lacado
Option, Finition laquée
Option, Powdercoated finishing

Ver / Ver / Voir / See p.42

NS.FL	Ferragem lacada Herraje lacado Ferrures laqués Powdercoated hardware
NS.CGL	Calhas lacadas Guías lacadas Rails laqués Powdercoated tracks



Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel

PL.040CA13	Imitação de madeira clara Imitación de madera clara Imitation bois clair Light timber coated design
PL.040CA14	Imitação de madeira escura Imitación de madera oscura Imitation bois foncé Dark timber coated design

Painel Dupla Face
Panel Dos Caras
Panneau Deux Faces
Two-sided Panel

PL.040CA73	Imitação de madeira clara, 2 faces ** Imitación de madera clara, 2 caras ** Imitation bois clair, deux faces ** Two-sided light timber coated design **
PL.040CA74	Imitação de madeira escura, 2 faces ** Imitación de madera oscura, 2 caras ** Imitation bois foncé, deux faces ** Two-sided dark timber coated design **

Opção, Acabamento lacado
Opción, Acabado lacado
Option, Finition laquée
Option, Powdercoated finishing

Ver / Ver / Voir / See p.45

NS.FL	Ferragem lacada Herraje lacado Ferrures laqués Powdercoated hardware
NS.GL	Calha superior lacada Guía superior lacada Rail supérieur laqué Powdercoated top track



40CA LUSO - Canelado Liso / Acanalado Liso / Rainuré Lisse / Ribbed Super Flat

- Painel sandwich em secções de 500 ou 610mm de altura útil e espessura de 40mm; Interior em poliuretano expandido de alta densidade e isento de CFC's;
- Encaixe anti-dedo prevenindo qualquer hipótese de entalamento durante a operação do portão;
- Vedante em EPDM embutido no macho do painel;
- Chapas de reforço em aço galvanizado, inferior e superior, no interior do painel;
- Grande isolamento térmico e acústico;
- Lado exterior:
chapa de aço de 0,6mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
Padrão canelado fino e textura lisa, em imitação de madeira;
- Lado interior:
chapa de aço de 0,4mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
Padrão canelado fino e textura 'stucco', em branco RAL 9010 ou padrão canelado fino e textura lisa, em imitação de madeira;
- Portão acompanhado de puxador 'Lusitano';
- Facturação mínima: 5m².

- Panel sandwich con secciones de 500 o 610mm de altura útil y espesor de 40mm; Interior de poliuretano expandido de gran densidad y libre de CFC;
- Encaje antipinzamiento preveniendo cualquier situación de riesgo durante su movimientación;
- Goma de EPDM enbuitido en el encaje superior del panel;
- Área de refuerzo, inferior y superior, de acero galvanizado, en el interior del panel;
- Gran aislamiento térmico y acústico;
- Cara exterior:
chapa de acero de 0,6mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
canelado fino y textura lisa, en imitaciones de madera;
- Cara interior:
chapa de acero de 0,4mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
Acanalado fino y textura 'stucco', en blanco RAL 9010 o canelado fino y textura lisa, en imitaciones de madera;
- Puerta suministrada con tirador 'Lusitano';
- Facturación mínima: 5m².



- Panneau sandwich en section de 500 ou 610mm de hauteur utile et épaisseur de 40mm;
 Intérieur en polyuréthane à haute densité et dépourvu de CFC's;
- Emboîtement anti-pince doigt, évitant toute possibilité de coincement pendant la marche de la porte;
- Plaques de renfort en acier galvanisé, inférieures et supérieures, à l'intérieur du panneau;
- Joint EPDM encastré dans la partie mâle du panneau;
- Forte isolation thermique et acoustique;
- Coté extérieur:
 tôle d'acier de 0,6mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 motif rainuré fin et texture lisse, disponible en imitation chêne;
- Coté intérieur:
 tôle d'acier de 0,4mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 Motif rainuré fin et texture 'stucco', en blanc RAL 9010 ou motif rainuré fin et texture lisse, disponible en imitation chêne;
- Porte accompagnée d'une poignée 'Lusitano';
- Minimum de facturation : 5m².

- Sandwich panel, in sections of 500 or 610mm height and thickness of 40mm;
 Interior of high density expanded polyurethane, CFC free;
- Safe-finger interlocking system preventing any trapping episodes during door's moving cycle;
- EPDM rubber seal grooved into the panel's top;
- Reinforced panel's structure with galvanized steel strips in top and bottom ends of the panel;
- Great thermal and acoustic insulation;
- Outer side appearance:
 0,6mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 thin ribbed pattern and super flat emboss, available in foil-coated timber design;
- Inner side appearance:
 0,4mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 Thin ribbed pattern and 'stucco' emboss, pre-powdercoated white RAL 9010 or thin ribbed pattern and super flat emboss, available in foil-coated timber design;
- 'Lusitano' handle supplied with the door;
- Minimum charge: 5m².

Lacado / Lacado / Laqué / Powdercoated

Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel

PS.040CA17

Imitação de madeira clara
Imitación de madera clara
Imitation bois clair
Light timber coated design

PS.040CA16

Imitação de madeira escura
Imitación de madera oscura
Imitation bois foncé
Dark timber coated design

Opção, Acabamento lacado
Opción, Acabado lacado
Option, Finition laquée
Option, Powdercoated finishing

Ver / Ver / Voir / See p.42

NS.FL

Ferragem lacada
Herraje lacado
Ferrures laqués
Powdercoated hardware

NS.CGL

Calhas lacadas
Guías lacadas
Rails laqués
Powdercoated tracks

Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel

PL.040CA17

Imitação de madeira clara
Imitación de madera clara
Imitation bois clair
Light timber coated design

PL.040CA16

Imitação de madeira escura
Imitación de madera oscura
Imitation bois foncé
Dark timber coated design

Opção, Acabamento lacado
Opción, Acabado lacado
Option, Finition laquée
Option, Powdercoated finishing

Ver / Ver / Voir / See p.45

NS.FL

Ferragem lacada
Herraje lacado
Ferrures laqués
Powdercoated hardware

NS.GL

Calha superior lacada
Guía superior lacada
Rail supérieur laqué
Powdercoated top track

40CA LUSO - Friso Único / Unicanalado / Mono Ligne / Centre ribbed Woodgrain / Woodgrain

- Painel sandwich em secções de 500mm de altura útil e espessura de 40mm; Interior em poliuretano expandido de alta densidade e isento de CFC's;
- Encaixe anti-dedo prevenindo qualquer hipótese de entalamento durante a operação do portão;
- Vedante em EPDM embutido no macho do painel;
- Chapas de reforço em aço galvanizado, inferior e superior, no interior do painel;
- Grande isolamento térmico e acústico;
- Lado exterior:
chapa de aço de 0,4mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
Padrão friso único largo e textura 'woodgrain', em branco RAL 9010;
- Lado interior:
chapa de aço de 0,4mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
padrão canelado fino e textura 'stucco', branco RAL 9010;
- Puxador opcional;
- Facturação mínima: 5m².

- Panel sandwich con secciones de 500mm de altura útil y espesor de 40mm; Interior de poliuretano expandido de gran densidad y libre de CFC;
- Encaje antipinzamiento preveniendo cualquier situación de riesgo durante su movimientación;
- Goma de EPDM enbuitido en el encaje superior del panel;
- Área de refuerzo, inferior y superior, de acero galvanizado, en el interior del panel;
- Gran aislamiento térmico y acústico;
- Cara exterior:
chapa de acero de 0,4mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
Unicanalado largo y textura 'woodgrain', en blanco RAL 9010;
- Cara interior:
chapa de acero de 0,4mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
acanalado fino y textura 'stucco', blanco RAL 9010;
- Tirador opcional;
- Facturación mínima: 5m².



- Panneau sandwich en section de 500mm de hauteur utile et épaisseur de 40mm;
 Intérieur en polyuréthane à haute densité et dépourvu de CFC's;
- Emboîtement anti-pince doigt, évitant toute possibilité de coincement pendant la marche de la porte;
- Plaques de renfort en acier galvanisé, inférieures et supérieures, à l'intérieur du panneau;
- Joint EPDM encastré dans la partie mâle du panneau;
- Forte isolation thermique et acoustique;
- Coté extérieur:
 tôle d'acier de 0,4mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 Motif mono ligne large et texture 'woodgrain', disponible en blanc RAL 9010;
- Coté intérieur:
 tôle d'acier de 0,4mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 motif rainuré fin et texture 'stucco', blanc RAL 9010;
- Poignée optionnelle;
- Minimum de facturation : 5m².

- Sandwich panel, in sections of 500mm hight and thickness of 40mm;
 Interior of high density expanded polyurethane, CFC free;
- Safe-finger interlocking system preventing any trapping episodes during door's moving cycle;
- EPDM rubber seal grooved into the panel's top;
- Reinforced panel's structure with galvanized steel strips in top and bottom ends of the panel;
- Great thermal and acoustic insulation;
- Outer side appearance:
 0,4mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 Large centre-ribbed pattern and woodgrain emboss, available in white RAL 9010;
- Inner side appearance:
 0,4mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 thin ribbed pattern and 'stucco' emboss, pre-powdercoated white RAL 9010;
- Optional handle;
- Minimum charge: 5m².

Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel

PS.040CA40 Branco Blanco White RAL 9010

Pintura a pedido
Pintura por pedido
Peinture sur demande
Painted on demand

PS.040CA49 Catálogo RAL (1 face)
Carta RAL (1 cara)
Nuancier RAL (1 face)
RAL colour chart (1 side)

PS.040CA48 Afinação por amostra (1 face)
Afinación por muestra (1 cara)
Afination par échantillon (1 face)
Sampled colour (1 side)

Opção, Acabamento lacado
Opción, Acabado lacado
Option, Finition laquée
Option, Powdercoated finishing

Ver / Ver / Voir / See p.42

NS.FL

Ferragem lacada
Herraje lacado
Ferrures laqués
Powdercoated hardware

NS.CGL

Calhas lacadas
Guías lacadas
Rails laqués
Powdercoated tracks

Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel

PL.040CA40 Branco Blanco White RAL 9010

Pintura a pedido
Pintura por pedido
Peinture sur demande
Painted on demand

PL.040CA49 Catálogo RAL (1 face)
Carta RAL (1 cara)
Nuancier RAL (1 face)
RAL colour chart (1 side)

PL.040CA48 Afinação por amostra (1 face)
Afinación por muestra (1 cara)
Afination par échantillon (1 face)
Sampled colour (1 side)

Opção, Acabamento lacado
Opción, Acabado lacado
Option, Finition laquée
Option, Powdercoated finishing

Ver / Ver / Voir / See p.45

NS.FL

Ferragem lacada
Herraje lacado
Ferrures laqués
Powdercoated hardware

NS.GL

Calha superior lacada
Guía superior lacada
Rail supérieur laqué
Powdercoated top track

40CA LUSO - Friso Único Liso / Unicanalado Liso / Mono Ligne Lisse / Centre ribbed Super Flat

- Painel sandwich em secções de 500mm de altura útil e espessura de 40mm; Interior em poliuretano expandido de alta densidade e isento de CFC's;
- Encaixe anti-dedo prevenindo qualquer hipótese de entalamento durante a operação do portão;
- Vedante em EPDM embutido no macho do painel;
- Chapas de reforço em aço galvanizado, inferior e superior, no interior do painel;
- Grande isolamento térmico e acústico;
- Lado exterior:
chapa de aço de 0,7mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
padrão friso único largo e textura liso, em branco RAL 9010 ou imitação de madeira (aplicação em PVC texturado);
- Lado interior:
chapa de aço de 0,4mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
padrão canelado fino e textura 'stucco', branco RAL 9010;
- Puxador opcional;
- Facturação mínima: 5m².

- Panel sandwich con secciones de 500mm de altura útil y espesor de 40mm; Interior de poliuretano expandido de gran densidad y libre de CFC;
- Encage antipinzamiento preveniendo cualquier situación de riesgo durante su movimientación;
- Goma de EPDM enbuitido en el encaje superior del panel;
- Área de refuerzo, inferior y superior, de acero galvanizado, en el interior del panel;
- Gran aislamiento térmico y acústico;
- Cara exterior:
chapa de acero de 0,7mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
unicanalado largo y textura liso, en blanco RAL 9010 o imitaciones de madera (aplicación de PVC texturado);
- Cara interior:
chapa de acero de 0,4mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
acanalado fino y textura 'stucco', blanco RAL 9010;
- Tirador opcional;
- Facturación mínima: 5m².

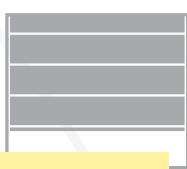


- Panneau sandwich en section de 500mm de hauteur utile et épaisseur de 40mm;
 Intérieur en polyuréthane à haute densité et dépourvu de CFC's;
- Emboîtement anti-pince doigt, évitant toute possibilité de coincement pendant la marche de la porte;
- Plaques de renfort en acier galvanisé, inférieures et supérieures, à l'intérieur du panneau;
- Joint EPDM encastré dans la partie mâle du panneau;
- Forte isolation thermique et acoustique;
- Coté extérieur:
 tôle d'acier de 0,7mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 motif mono ligne large et texture lisse, disponible en blanc RAL 9010 ou imitation chêne (application en PVC texturé);
- Coté intérieur:
 tôle d'acier de 0,4mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 motif rainuré fin et texture 'stucco', blanc RAL 9010;
- Poignée optionnelle;
- Minimum de facturation : 5m².

- Sandwich panel, in sections of 500mm hight and thickness of 40mm;
 Interior of high density expanded polyurethane, CFC free;
- Safe-finger interlocking system preventing any trapping episodes during door's moving cycle;
- EPDM rubber seal grooved into the panel's top;
- Reinforced panel's structure with galvanized steel strips in top and bottom ends of the panel;
- Great thermal and acoustic insulation;
- Outer side appearance:
 0,7mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 large centre-ribbed pattern and super flat emboss, available in white RAL 9010 or foil-coated timber design (texturized PVC foil);
- Inner side appearance:
 0,4mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 thin ribbed pattern and 'stucco' emboss, pre-powdercoated white RAL 9010;
- Optional handle;
- Minimum charge: 5m².

Foliado PVC / chapado PVC / Plaqu  PVC / PVC Veneered

Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel



PS.040CA30	Branco	Blanco Blanche White	RAL 9010
PS.040CA33	Imita�o de madeira clara Imitación de madera clara Imitation bois clair Light timber coated design		
PS.040CA34	Imita�o de madeira escura Imitación de madera oscura Imitation bois fonc� Dark timber coated design		

Pintura a pedido
Pintura por pedido
Peinture sur demande
Painted on demand

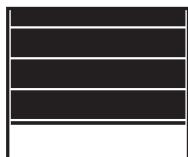
PS.040CA79	Catálogo RAL (1 face) Carta RAL (1 cara) Nuancier RAL (1 face) RAL colour chart (1 side)
------------	---

PS.040CA78	Afin�o por amostra (1 face) Afinación por muestra (1 cara) Afinación par échantillon (1 face) Sampled colour (1 side)
------------	--

Op o,A o Inox
Opc n,Acero Inoxidable
Option,Acier Inox
Option,Stainless Steel

Ver /Ver /Voir / See p.42

NS.FINOX1 NS.FINOX2 NS.FINOX3	Calhas e Ferragem Gu�as y Herrajes Rails et Ferrures Rails and Hardware	< 10m ² 10m ² << 15m ² > 15m ²
-------------------------------------	--	--



Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel

PL.040CA30	Branco	Blanco Blanche White	RAL 9010
PL.040CA33	Imita�o de madeira clara Imitación de madera clara Imitation bois clair Light timber coated design		
PL.040CA34	Imita�o de madeira escura Imitación de madera oscura Imitation bois fonc� Dark timber coated design		

Pintura a pedido
Pintura por pedido
Peinture sur demande
Painted on demand

PL.040CA79	Catálogo RAL (1 face) Carta RAL (1 cara) Nuancier RAL (1 face) RAL colour chart (1 side)
------------	---

PL.040CA78	Afin�o por amostra (1 face) Afinación por muestra (1 cara) Afinación par échantillon (1 face) Sampled colour (1 side)
------------	--

Op o,Acabamento lacado
Opc n,Acabado lacado
Option, Finition laquée
Option, Powdercoated finishing

Ver /Ver /Voir / See p.45

NS.FL	Ferragem lacada Herraje lacado Ferrures laqués Powdercoated hardware
NS.GL	Calha superior lacada Guía superior lacada Rail supérieur laqu� Powdercoated top track



40CA LUSO - Friso Único Liso / Unicanalado Liso / Mono Ligne Lisse / Centre ribbed Super Flat

- Painel sandwich em secções de 500mm de altura útil e espessura de 40mm; Interior em poliuretano expandido de alta densidade e isento de CFC's;
- Encaixe anti-dedo prevenindo qualquer hipótese de entalamento durante a operação do portão;
- Vedante em EPDM embutido no macho do painel;
- Chapas de reforço em aço galvanizado, inferior e superior, no interior do painel;
- Grande isolamento térmico e acústico;
- Lado exterior:
chapa de aço de 0,6mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
padrão friso único largo e textura liso, em branco RAL 9010 e imitação de madeira (lacado);
- Lado interior:
chapa de aço de 0,4mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
padrão canelado fino e textura 'stucco', branco RAL 9010 ou
padrão canelado fino e textura liso, imitação de madeira (lacado);
- Puxador opcional;
- Facturação mínima: 5m².

- Panel sandwich con secciones de 500mm de altura útil y espesor de 40mm; Interior de poliuretano expandido de gran densidad y libre de CFC;
- Encage antipinzamiento preveniendo cualquier situación de riesgo durante su movimientación;
- Goma de EPDM enbuitido en el encaje superior del panel;
- Área de refuerzo, inferior y superior, de acero galvanizado, en el interior del panel;
- Gran aislamiento térmico y acústico;
- Cara exterior:
chapa de acero de 0,6mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
unicanalado largo y textura liso, en blanco RAL 9010 y imitaciones de madera (lacado);
- Cara interior:
chapa de acero de 0,4mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
acanalado fino y textura 'stucco', blanco RAL 9010 o
acanalado fino y textura liso, imitaciones de madera (lacado);
- Tirador opcional;
- Facturación mínima: 5m².

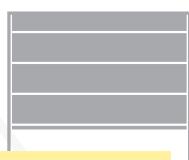


- Panneau sandwich en section de 500mm de hauteur utile et épaisseur de 40mm;
 Intérieur en polyuréthane à haute densité et dépourvu de CFC's;
- Emboîtement anti-pince doigt, évitant toute possibilité de coincement pendant la marche de la porte;
- Plaques de renfort en acier galvanisé, inférieures et supérieures, à l'intérieur du panneau;
- Joint EPDM encastré dans la partie mâle du panneau;
- Forte isolation thermique et acoustique;
- Coté extérieur:
 tôle d'acier de 0,6mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 motif mono ligne large et texture lisse, disponible en blanc RAL 9010 et imitation chêne (laqué);
- Coté intérieur:
 tôle d'acier de 0,4mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 motif rainuré fin et texture 'stucco', blanc RAL 9010 ou
 motif rainuré fin et texture lisse, imitation chêne (laqué);
- Poignée optionnelle;
- Minimum de facturation : 5m².

- Sandwich panel, in sections of 500mm hight and thickness of 40mm;
 Interior of high density expanded polyurethane, CFC free;
- Safe-finger interlocking system preventing any trapping episodes during door's moving cycle;
- EPDM rubber seal grooved into the panel's top;
- Reinforced panel's structure with galvanized steel strips in top and bottom ends of the panel;
- Great thermal and acoustic insulation;
- Outer side appearance:
 0,6mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 large centre-ribbed pattern and super flat emboss, available in white RAL 9010 and timber design (powdercoated);
- Inner side appearance:
 0,4mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 thin ribbed pattern and 'stucco' emboss, pre-powdercoated white RAL 9010 or thin ribbed pattern and super flat texture, timber design (powdercoated);
- Optional handle;
- Minimum charge: 5m².

Lacado / Lacado / Laqué / Powdercoated

Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel



PS.040CA35	Imitação de madeira clara Imitación de madera clara Imitation bois clair Light timber coated design
------------	--

PS.040CA36	Imitação de madeira escura Imitación de madera oscura Imitation bois foncé Dark timber coated design
------------	---

Painel Dupla Face
Panel Dos Caras
Panneau Deux Faces
Two-sided Panel



PS.040CA76	Imitação de madeira clara, 2 faces ** Imitación de madera clara, 2 caras ** Imitation bois clair, deux faces ** Two-sided light timber coated design **
------------	--

PS.040CA77	Imitação de madeira escura, 2 faces ** Imitación de madera oscura, 2 caras ** Imitation bois foncé, deux faces ** Two-sided dark timber coated design **
------------	---

Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel

PL.040CA35	Imitação de madeira clara Imitación de madera clara Imitation bois clair Light timber coated design
------------	--

PL.040CA36	Imitação de madeira escura Imitación de madera oscura Imitation bois foncé Dark timber coated design
------------	---

Painel Dupla Face
Panel Dos Caras
Panneau Deux Faces
Two-sided Panel

PL.040CA76	Imitação de madeira clara, 2 faces ** Imitación de madera clara, 2 caras ** Imitation bois clair, deux faces ** Two-sided light timber coated design **
------------	--

PL.040CA77	Imitação de madeira escura, 2 faces ** Imitación de madera oscura, 2 caras ** Imitation bois foncé, deux faces ** Two-sided dark timber coated design **
------------	---

** Ferragem lacada opcional (ver texto acima) / Herraje lacado opcional (ver texto arriba) / Ferrures laquées optionelle (voir text au-dessus) / Powdercoated hardware as option (see text above)

Opção, Acabamento
Opción, Acabado
Option, Finition
Option, Finishing

Ver / Ver / Voir / See p.42

NS.FL	Ferragem lacada Herraje lacado Ferrures laquées Powdercoated hardware
NS.CGL	Calhas lacadas Guías lacadas Rails laqués Powdercoated tracks
NS.FINOX1 NS.FINOX2 NS.FINOX3	Calhas e Ferragem Guías y Herrajes Rails et Ferrures Rails and Hardware

< 10m²
10m² >< 15m²
> 15m²

Opção, Acabamento lacado
Opción, Acabado lacado
Option, Finition laquée
Option, Powdercoated finishing

Ver / Ver / Voir / See p.45

NS.FL	Ferragem lacada Herraje lacado Ferrures laquées Powdercoated hardware
NS.GL	Calha superior lacada Guía superior lacada Rail supérieur laqué Powdercoated top track

40AA LUSO - Almofadado Woodgrain / Cuarterones Woodgrain / Cassette Woodgrain / Panelled Woodgrain

- Painel sandwich em secções de 500 ou 610mm de altura útil e espessura de 40mm; Interior em poliuretano expandido de alta densidade e isento de CFC's;
- Encaixe anti-dedo prevenindo qualquer hipótese de entalamento durante a operação do portão;
- Vedante em EPDM embutido no macho do painel;
- Chapas de reforço em aço galvanizado, inferior e superior, no interior do painel;
- Grande isolamento térmico e acústico;
- Lado exterior:
chapa de aço de 0,4mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
padrão almofadado e textura 'woodgrain', em branco RAL 9010 ou imitação de madeira (aplicação em Renolite);
- Lado interior:
chapa de aço de 0,4mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
padrão canelado fino e textura 'stucco', branco RAL 9010;
- Portão acompanhado de puxador 'Asa';
- Facturação mínima: 5m².

- Panel sandwich con secciones de 500 o 610mm de altura útil y espesor de 40mm; Interior de poliuretano expandido de gran densidad y libre de CFC;
- Encage antipinzamiento preveniendo cualquier situación de riesgo durante su movimientación;
- Goma de EPDM enbuitido en el encaje superior del panel;
- Área de refuerzo, inferior y superior, de acero galvanizado, en el interior del panel;
- Gran aislamiento térmico y acústico;
- Cara exterior:
chapa de acero de 0,4mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
carterones y textura 'woodgrain', blanco RAL 9010 o imitaciones de madera (aplicación de Renolite);
- Cara interior:
chapa de acero de 0,4mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
acanalado fino y textura 'stucco', blanco RAL 9010;
- Puerta suministrada con tirador 'Asa';
- Facturación mínima: 5m².



- Panneau sandwich en section de 500 ou 610mm de hauteur utile et épaisseur de 40mm;
 Intérieur en polyuréthane à haute densité et dépourvu de CFC's;
- Emboîtement anti-pince doigt, évitant toute possibilité de coincement pendant la marche de la porte;
- Plaques de renfort en acier galvanisé, inférieures et supérieures, à l'intérieur du panneau;
- Joint EPDM encastré dans la partie mâle du panneau;
- Forte isolation thermique et acoustique;
- Coté extérieur:
 tôle d'acier de 0,4mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 motif cassette et texture 'woodgrain', en blanc RAL 9010 ou imitation chêne (application en Renolite);
- Coté intérieur:
 tôle d'acier de 0,4mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 motif rainuré fin et texture 'stucco', blanc RAL 9010;
- Porte accompagnée d'une poignée 'Asa';
- Minimum de facturation : 5m².

- Sandwich panel, in sections of 500 or 610mm height and thickness of 40mm;
 Interior of high density expanded polyurethane, CFC free;
- Safe-finger interlocking system preventing any trapping episodes during door's moving cycle;
- EPDM rubber seal grooved into the panel's top;
- Reinforced panel's structure with galvanized steel strips in top and bottom ends of the panel;
- Great thermal and acoustic insulation;
- Outer side appearance:
 0,4mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 Panelled/georgian pattern and woodgrain emboss, available in white RAL 9010 or foil-coated timber design (Renolite);
- Inner side appearance:
 0,4mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 thin ribbed pattern and 'stucco' emboss, pre-powdercoated white RAL 9010;
- 'Asa' handle supplied with the door;
- Minimum charge: 5m².

Medidas p/ facturação
Medidas p/ faturación
Dimensions p/ facturation
Billing dimension

2450	2750	3050	3350	3650	4050	4350	4850	5150	5250	5950	6750	1400	1600	8100	8400
3	3	4	4	5	5	5	6	6	7	7	8	10	9	11	10
210	300	210	210	210	210	300	210	300	210	300	300	210	300	210	300
2001	2181	2718	2718	3435	3435	3795	4152	4602	4869	5409	6216	7020	7023	7737	7830
2410	2710	3010	3310	3610	4010	4310	4810	5102	5189	5909	6716	7340	7523	8000	8000

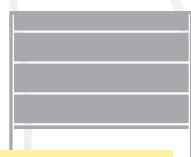
Nº de almofadas
Nº de cuarterones
Nº de cassettes
No. of panels

Espaço entre almofadas
Espaciamento cuarterones
Espacement des cassettes
Interpanel space

Tamanho mínimo (panel)
Tamaño mínimo (panel)
Taille minimum (panneau)
Minimum size (panel)

Tamanho máximo (panel)
Tamaño máximo (panel)
Taille maximale (panneau)
Maximum size (panel)

Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel



Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel



PS.040AA00 Branco Branco Blanche White RAL 9010

PL.040AA00 Branco Branco Blanche White RAL 9010

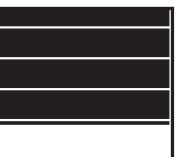
PS.040AA03 Imitação de madeira clara
Imitación de madera clara
Imitation bois clair
Light timber coated design

PL.040AA03 Imitação de madeira clara
Imitación de madera clara
Imitation bois clair
Light timber coated design

PS.040AA04 Imitação de madeira escura
Imitación de madera oscura
Imitation bois foncé
Dark timber coated design

PL.040AA04 Imitação de madeira escura
Imitación de madera oscura
Imitation bois foncé
Dark timber coated design

Pintura a pedido
Pintura por pedido
Peinture sur demande
Painted on demand



Pintura a pedido
Pintura por pedido
Peinture sur demande
Painted on demand

PL.040AA99 Catálogo RAL (1 face)
Carta RAL (1 cara)
Nuancier RAL (1 face)
RAL colour chart (1 side)

PL.040AA98 Afinação por amostra (1 face)
Afinación por muestra (1 cara)
Afination par échantillon (1 face)
Sampled colour (1 side)



40MA LUSO - Micro-friso Liso / Microacanalado Liso / Micronervuré Lisse / Micro Ribbed Super Flat

- Painel sandwich em secções de 500 ou 610mm de altura útil e espessura de 40mm; Interior em poliuretano expandido de alta densidade e isento de CFC's;
- Encaixe anti-dedo prevenindo qualquer hipótese de entalamento durante a operação do portão;
- Vedante em EPDM embutido no macho do painel;
- Chapas de reforço em aço galvanizado, inferior e superior, no interior do painel;
- Grande isolamento térmico e acústico;
- Lado exterior:
chapa de aço de 0,4mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
padrão micro-canelado e textura lisa, branco RAL 9010;
- Lado interior:
chapa de aço de 0,4mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação;
padrão canelado fino e textura 'stucco', branco RAL 9010;
- Puxador opcional;
- Facturação mínima: 5m².

- Panel sandwich con secciones de 500 o 610mm de altura útil y espesor de 40mm; Interior de poliuretano expandido de gran densidad y libre de CFC;
- Encage antipinzamiento preveniendo cualquier situación de riesgo durante su movimientación;
- Goma de EPDM enbutido en el encaje superior del panel;
- Área de refuerzo, inferior y superior, de acero galvanizado, en el interior del panel;
- Gran aislamiento térmico y acústico;
- Cara exterior:
chapa de acero de 0,4mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
microacanalado y textura lisa, blanco RAL 9010;
- Cara interior:
chapa de acero de 0,4mm prelacada y con tratamiento antioxidación;
acanalado fino y textura 'stucco', blanco RAL 9010;
- Tirador opcional;
- Facturación mínima: 5m².



- Panneau sandwich en section de 500 ou 610mm de hauteur utile et épaisseur de 40mm;
 Intérieur en polyuréthane à haute densité et dépourvu de CFC's;
- Emboîtement anti-pince doigt, évitant toute possibilité de coincement pendant la marche de la porte;
- Plaques de renfort en acier galvanisé, inférieures et supérieures, à l'intérieur du panneau;
- Joint EPDM encastré dans la partie mâle du panneau;
- Forte isolation thermique et acoustique;
- Coté extérieur:
 tôle d'acier de 0,4mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 motif micronervuré et texture lisse, blanc RAL 9010;
- Coté intérieur:
 tôle d'acier de 0,4mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 motif rainuré fin et texture 'stucco', blanc RAL 9010;
- Poignée optionnelle;
- Minimum de facturation : 5m².

- Sandwich panel, in sections of 500 or 610mm height and thickness of 40mm;
 Interior of high density expanded polyurethane, CFC free;
- Safe-finger interlocking system preventing any trapping episodes during door's moving cycle;
- EPDM rubber seal grooved into the panel's top;
- Reinforced panel's structure with galvanized steel strips in top and bottom ends of the panel;
- Great thermal and acoustic insulation;
- Outer side appearance:
 0,4mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 micro ribbed pattern and super flat emboss, available in white RAL 9010;
- Inner side appearance:
 0,4mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 thin ribbed pattern and 'stucco' emboss, pre-powdercoated white RAL 9010;
- Optional handle;
- Minimum charge: 5m².

Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel

PS.040MA00 Branco Blanco Blanche White RAL 9010

Pintura a pedido
Pintura por pedido
Peinture sur demande
Painted on demand

PS.040MA99 Catálogo RAL (1 face)
Carta RAL (1 cara)
Nuancier RAL (1 face)
RAL colour chart (1 side)

PS.040MA98 Afinação por amostra (1 face)
Afinación por muestra (1 cara)
Afination par échantillon (1 face)
Sampled colour (1 side)

Opção, Acabamento lacado
Opción, Acabado lacado
Option, Finition laquée
Option, Powdercoated finishing

Ver / Ver / Voir / See p.42

NS.FL

Ferragem lacada
Herraje lacado
Ferrures laqués
Powdercoated hardware

NS.CGL

Calhas lacadas
Guías lacadas
Rails laqués
Powdercoated tracks

Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel

PL.040MA00 Branco Blanco Blanche White RAL 9010

Pintura a pedido
Pintura por pedido
Peinture sur demande
Painted on demand

PL.040MA99 Catálogo RAL (1 face)
Carta RAL (1 cara)
Nuancier RAL (1 face)
RAL colour chart (1 side)

PL.040MA98 Afinação por amostra (1 face)
Afinación por muestra (1 cara)
Afination par échantillon (1 face)
Sampled colour (1 side)

Opção, Acabamento lacado
Opción, Acabado lacado
Option, Finition laquée
Option, Powdercoated finishing

Ver / Ver / Voir / See p.45

NS.FL

Ferragem lacada
Herraje lacado
Ferrures laqués
Powdercoated hardware

NS.GL

Calha superior lacada
Guía superior lacada
Rail supérieur laqué
Powdercoated top track

40LA LUSO - Liso Liso / Liso Liso / Lisse Lisse / Unribbed Super Flat

- Painel sandwich em secções de 500 ou 610mm de altura útil e espessura de 40mm; Interior em poliuretano expandido de alta densidade e isento de CFC's;
- Encaixe anti-dedo prevenindo qualquer hipótese de entalamento durante a operação do portão;
- Vedante em EPDM embutido no macho do painel;
- Chapas de reforço em aço galvanizado, inferior e superior, no interior do painel;
- Grande isolamento térmico e acústico;
- Lado exterior:
 - chapa de aço de 0,7mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação; padrão liso e textura liso, em branco RAL 9010 ou imitação de madeira (aplicação em PVC texturado);
- Lado interior:
 - chapa de aço de 0,4mm pré-lacada e com tratamento anti-oxidação; padrão canelado fino e textura 'stucco', branco RAL 9010;
- Puxador opcional;
- Facturação mínima: 5m².

- Panel sandwich con secciones de 500 o 610mm de altura útil y espesor de 40mm; Interior de poliuretano expandido de gran densidad y libre de CFC;
- Encage antipinzamiento preveniendo cualquier situación de riesgo durante su movimientación;
- Goma de EPDM enbuitido en el encaje superior del panel;
- Área de refuerzo, inferior y superior, de acero galvanizado, en el interior del panel;
- Gran aislamiento térmico y acústico;
- Cara exterior:
 - chapa de acero de 0,7mm prelacada y con tratamiento antioxidación; liso y textura liso, en blanco RAL 9010 o imitaciones de madera (aplicación de PVC texturado);
- Cara interior:
 - chapa de acero de 0,4mm prelacada y con tratamiento antioxidación; acanalado fino y textura 'stucco', blanco RAL 9010;
- Tirador opcional;
- Facturación mínima: 5m².

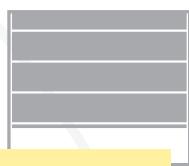


- Panneau sandwich en section de 500 ou 610mm de hauteur utile et épaisseur de 40mm;
 Intérieur en polyuréthane à haute densité et dépourvu de CFC's;
- Emboîtement anti-pince doigt, évitant toute possibilité de coincement pendant la marche de la porte;
- Plaques de renfort en acier galvanisé, inférieures et supérieures, à l'intérieur du panneau;
- Joint EPDM encastré dans la partie mâle du panneau;
- Forte isolation thermique et acoustique;
- Coté extérieur:
 tôle d'acier de 0,7mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 motif lisse et texture lisse, disponible en blanc RAL 9010 ou imitation chêne (application en PVC texturé);
- Coté intérieur:
 tôle d'acier de 0,4mm pré-laqué et avec traitement antioxydant;
 motif rainuré fin et texture 'stucco', blanc RAL 9010;
- Poignée optionnelle;
- Minimum de facturation : 5m².

- Sandwich panel, in sections of 500 or 610mm height and thickness of 40mm;
 Interior of high density expanded polyurethane, CFC free;
- Safe-finger interlocking system preventing any trapping episodes during door's moving cycle;
- EPDM rubber seal grooved into the panel's top;
- Reinforced panel's structure with galvanized steel strips in top and bottom ends of the panel;
- Great thermal and acoustic insulation;
- Outer side appearance:
 0,7mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 unribbed pattern and super flat emboss, available in white RAL 9010 or foil-coated timber design (texturized PVC foil);
- Inner side appearance:
 0,4mm steel plate, pre-powdercoated and with anti-corrosion treatment;
 thin ribbed pattern and 'stucco' emboss, pre-powdercoated white RAL 9010;
- Optional handle;
- Minimum charge: 5m².

Foliado PVC / chapado PVC / Plaqu  PVC / PVC Veneered

Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel



PS.040CA20	Branco	Blanco Blanche White	RAL 9010
PS.040CA23	Imita�o de madeira clara Imitación de madera clara Imitation bois clair Light timber coated design		
PS.040CA24	Imita�o de madeira escura Imitación de madera oscura Imitation bois fonc� Dark timber coated design		

Pintura a pedido
Pintura por pedido
Peinture sur demande
Painted on demand

PS.040CA89	Catálogo RAL (1 face) Carta RAL (1 cara) Nuancier RAL (1 face) RAL colour chart (1 side)
------------	---

PS.040CA88	Afin�o por amostra (1 face) Afinación por muestra (1 cara) Afinación par échantillon (1 face) Sampled colour (1 side)
------------	--

Op o, A o Inox
Opc n, Acero Inoxidable
Option, Acier Inox
Option, Stainless Steel

Ver / Ver / Voir / See p.42

NS.FINOX1	Calhas e Ferragem Gu�as y Herrajes Rails et Ferrures Rails and Hardware	< 10m ²
NS.FINOX2		10m ² >< 15m ²
NS.FINOX3		> 15m ²

Painel Standard
Panel Estándar
Panneau Standard
Standard Panel



PL.040CA20	Branco	Blanco Blanche White	RAL 9010
PL.040CA23	Imita�o de madeira clara Imitación de madera clara Imitation bois clair Light timber coated design		
PL.040CA24	Imita�o de madeira escura Imitación de madera oscura Imitation bois fonc� Dark timber coated design		

Pintura a pedido
Pintura por pedido
Peinture sur demande
Painted on demand

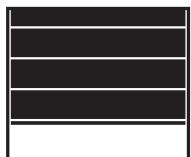
PL.040CA89	Catálogo RAL (1 face) Carta RAL (1 cara) Nuancier RAL (1 face) RAL colour chart (1 side)
------------	---

PL.040CA88	Afin�o por amostra (1 face) Afinación por muestra (1 cara) Afinación par échantillon (1 face) Sampled colour (1 side)
------------	--

Op o, Acabamento lacado
Opc n, Acabado lacado
Option, Finition laquée
Option, Powdercoated finishing

Ver / Ver / Voir / See p.45

NS.FL	Ferragem lacada Herraje lacado Ferrures laqués Powdercoated hardware
NS.GL	Calha superior lacada Guía superior lacado Rail supérieur laqu� Powdercoated top track



I75 - Alumínio/Acrílico / Aluminio/Acrílico / Aluminium/Plexiglas / Aluminium/Acrylic

- Painel construído com perfis de alumínio extrudido e janelas em acrílico simples ou duplo (3+10+3mm), transparente ou fosco, com vedantes em EPDM de grande densidade em todo o perímetro;
- Espessura total do painel: 40mm;
- Variedade de combinações com painéis sandwich (mod. 40AA/CA/LA);
- Encaixe anti-dedo prevenindo qualquer hipótese de entalamento durante a operação do portão;
- Vedante em EPDM embutido na fêmea do painel;
- Acabamento base: perfis em alumínio natural e painel sandwich em cor standard. Opções de acabamento em cor RAL ou por afinação;
- Grande visibilidade para o interior e aproveitamento da luz solar;
- O alumínio e o acrílico fornecem-lhe grande longevidade e adaptam-se aos ambientes mais extremos;
- Portão acompanhado de puxador de embutir (T175 e T175T);
- Facturação mínima: 5m².

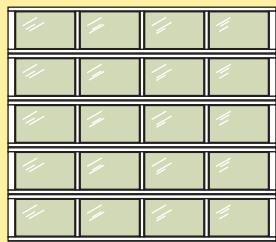
- Panel fabricado con perfiles de aluminio extrudido y mirillas de acrílico simple o doble (3+10+3mm), transparente o opaco con gomas en EPDM de grande densidad en todo su perímetro;
- Espesor total del panel: 40mm;
- Várias combinaciones con paneles sandwich (mod. 40AA/CA/LA);
- Encaje antipinzamiento preveniendo cualquier situación de riesgo durante su movimentación;
- Goma de EPDM embutido en el encaje inferior de panel;
- Acabado base: perfiles en aluminio natural y panel sandwich de color estándar.
- Opciones de acabado con color RAL o por afinación;
- Gran visibilidad para el interior y aprovechamiento de la luz solar;
- El aluminio y el acrílico le confieren gran durabilidad en los ambientes más extremos;
- Puerta suministrada con tirador de embutir (T175 e T175T);
- Facturación mínima: 5m².



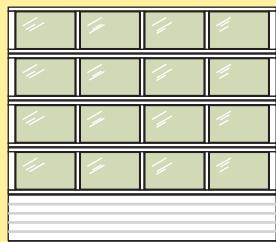
- Panneau construit en profiles d'aluminium extrudé et hublots en plexiglas simple ou double (3+10+3mm), transparent ou satiné, avec joint en EPDM à forte densité
- dans tout le périmètre;
- Épaisseur total du panneau: 40mm;
- Variété de combinaisons avec les panneaux sandwich (mod. 40AA/CA/LA); Emboîtement anti-pince doigt, évitant toute possibilité de coincement pendant la marche de la porte;
- Joint EPDM encastré dans la partie femelle du panneau; Finition base: profiles en aluminium naturel et panneaux sandwich en couleur standard. Options de finition en couleur RAL ou affiné;
- Permet une excellente vision à l'intérieur et de bénéficier de la lumière du soleil; L'aluminium et le plexiglas fournissent une grande longévité et s'adaptent à les milieux plus extrêmes;
- Porte accompagnée d'une poignée encastrée (T175 et T175T); Minimum de facturation : 5m².

- Panel produced with extruded aluminum profiles and acrylic windows, single or double glazed (3+10+3mm), transparent or satin, insulated with high density EPDM seals around entire perimeter;
- Total panel thickness: 40mm;
- Several combinations with sandwich panel (mod. 40AA/CA/LA);
- Safe-finger interlocking system preventing any trapping episodes during door's moving cycle;
- EPDM rubber seal grooved into the panel's bottom;
- Default finishing: natural colour aluminium profiles and standard colour sandwich panels. Optional colour finishing under RAL catalogue or fine-tuned on demand;
- Great visibility to the interior and natural sunlight illumination;
- Aluminum and acrylic made components provide great longevity and are fitted to the most extreme environments;
- Flush mount handle supplied with the door (T175T and T175 models);
- Minimum charge: 5m².

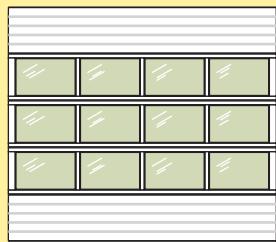
Modelos
Modelos
Modèles
Models



175



T175



T175T



175T

Painel Standard, alumínio bruto
Panel Estándar, aluminio bruto
Panneau Standard, aluminium bruit
Standard Panel, plain aluminium

NS.ALU T175

Alumínio, acrílico simples transparente
Aluminio, acrílico simple transparente
Aluminium, plexiglas simple transparent
Aluminium, single glazed acrylic, transparent

Acréscimo, Opção acrílico
Adición, Opción acrílico
Ajout, Option plexiglas
Addition, Option acrylic

NS.ALUT175OPDC

Acrílico duplo, transparente 3+10+3
Acrílico doble, transparente
Plexiglas double, transparent
Double glazed acrylic, transparent

NS.ALUT175OPFS

Acrílico simples, fosco 3,0 (mm)
Acrílico simple, opaco
Plexiglas simple, dépoli
Single glazed acrylic, frosted

NS.ALUT175OPDF

Acrílico duplo, fosco 3+10+3
Acrílico doble, opaco
Plexiglas double, dépoli
Double glazed acrylic, frosted

Opção, Acabamento lacado
Opción, Acabado lacado
Option, Finition laquée
Option, Powdercoated finishing

NS.TLPECO2

Duas faces (m²)
Dos caras (m²)
Deux faces (m²)
Both sides (sqm)

Porta-homem 175, incluída no portão
Puerta peatonal 175, suministrada con el portón
Portillon 175, inclut dans la porte
Wicket door 175, furnished with gate

PS.900011

Porta com fechadura de 1 ponto
Puerta con cerradura de 1 punto
Porte avec serrure de 1 point
Door with 1 point lock



Ver a descrição
Vea la descripción
Voir la description
See description
p. 35/36

NOVIDADE!

NOVEDAD!

Porta-homem ECLIPSE em painel central.

Uma nova opção repleta de versatilidade.

- Perfis da estrutura da porta-homem totalmente em alumínio, ocupando um painel inteiro;
- Possibilidade de montagem em qualquer painel do portão - quando montada no 1º painel da abertura, a largura máxima de passagem é de 600mm;
- Encaixe anti-dedo no painel da porta;
- Medidas da porta personalizáveis mediante características de obra;
- Possibilidade de fechadura de 1 ou 3 pontos aplicadas com torniquete.

Portillon ECLIPSE en panneau centrale.

Une nouvelle option complètement polyvalente.

- Profils de la structure du portillon toutalment en aluminium, occupant un panneau entier;
- Peut être monté sur quelque panneau de la porte - lorsqu'il est monté sur le première panneau de la ouverture, la largeur de passage maximale est de 600mm;
- Emboîtement anti pince-doigt du panneau du portillon;
- Mesures du portillon personnalisables dépendantes des spécification en chantier;
- Option de serrure de 1 ou 3 points appliquée avec poigné anneau.

Puerta peatonal ECLIPSE en panel central.

Una nueva opción plena de versatilidad.

- Perfiles de marco de la puerta peatonal totalmente de aluminio, por la totalidad de un panel;
- Puede ser montada en cualquier panel de la puerta - cuando se monta en el primer panel de la apertura, la anchura máxima de paso es de 600mm;
- Encage antipinzamiento en el panel de la puerta;
- Medidas de la puerta personalizables dependiendo de las características de obra;
- Posibilidad de cerradura de 1 o 3 puntos preparada con tirador de argolla.

ECLIPSE wicket door in central pannels.

A new option, highly versatile.

- Profiles for the structure of the wicket door entirely of aluminium;
- Can be mounted in any panel of the gate - when mounted on the first panel on the opening side, the maximum passage width is 600mm;
- Safe-finger interlocking system on the door panel;
- Door measures can be altered depending on the site's structural specifications;
- Optional 1 or 3 points lock applied with a foldable ring handle.



Porta-homem mod. B, incluída no portão

Puerta peatonal mod. B, suministrada con el portón

Portillon mod. B, inclut dans la porte

Wicket door mod. B, furbished with gate

PL.900002

Porta com fechadura de 1 ponto
Puerta con cerradura de 1 punto
Porte avec serrure de 1 point
Door with 1 point lock

NOUVEAUTÉ! NEW!

Porta-homem com perfis em imitação de madeira.

Todas as mesmas opções mas numa porta muito discreta e com acabamentos de luxo.

- Perfis da estrutura da porta-homem foliados pelo lado exterior em imitação de madeira clara ou escura, a condizer com a cor e padrão do painel (PVC texturado);
- Perfil 'U' de remate inferior do portão foliado pelo lado exterior em imitação de madeira clara ou escura;
- Lado interior dos perfis lacado em branco RAL 9010.

Portillon avec profiles en imitation bois.

Tous les mêmes options, mais dans une porte très discrète et avec des finitions de luxe.

- Profils du portillon plaqués sur la côté extérieure en imitation bois clair ou foncé, pour correspondre à la couleur et le motif du panneau (PVC texturé);
- Profil 'U' de finition inférieure du portail plaqué sur la côté extérieure en imitation bois clair ou foncé;
- Côté intérieur des profils laqué en blanc RAL 9010.

Puerta peatonal con perfiles chapados a imitación de madera.

Todas las mismas opciones, pero en una puerta sumamente discreta y con acabado de lujo.

- Perfiles del marco de la puerta peatonal chapados por la cara exterior en imitación madera clara o oscura, de acuerdo con el color y diseño del panel (PVC texturado);
- Perfil 'U' inferior del portón chapado por la cara exterior en imitación madera clara o oscura;
- Cara interior de los perfiles en lacado blanco RAL 9010.

Wicket door with timber design veneered profiles.

All the same options but now in a highly discreet door with deluxe finishings.

- Profiles for the structure of the wicket door veneered on the outside in light or dark timber design, according to the panel's colour and pattern (texturized PVC);
- 'U' bottom profile of the gate veneered on the outside in light or dark timber design;
- Inside of the profiles powdercoated in white RAL 9010.



Acréscimo, Porta-homem com perfis foliados a imitação de madeira

Adición, Puerta peatonal con perfiles chapados a imitación de madera

Ajout, Portillon avec profiles plaqués imitation bois

Addition, Wicket door with profiles veneered in timber design

PS.900100

Foliado imitação madeira clara/escura
Chapado imitación madera clara/oscura
Plaquée imitation bois clair/foncé
Veneer light/dark timber design

Ombreira de alumínio foliado a imitação de madeira

Premarco de aluminio chapado a imitación de madera

Écoinçon en aluminium plaqué a imitation bois

Aluminium jamb post, veneered in timber coating design

Ver

Ver

Voir

See

p. 48

Porta-homem Seccionado / Puerta Peatonal Seccionado / Portillon Sectionnelle / Wicket Door Sectional

- Porta-homem embutida no portão, construída em perfis de alumínio lacado; Parte exterior dos perfis pintada à cor do painel (se imitação de madeira clara ou escura, serão pintados a RAL 8003 ou 8011, respectivamente, ou opção de perfis foliados a imitação de madeira - só na parte exterior);
- Soleira reforçada e com apenas 4cm de altura, para maior segurança e conforto de passagem;
- Vedantes EPDM em todo o aro da porta (móvel e fixo) e vedante duplo no perfil da soleira para maior estanquicidade;
- Perfil de dobradiça muito discreto e resistente, em toda a altura da porta;
- Medida standard de referência: largura - 800mm, altura - 2000mm;
Estas medidas poderão ser alteradas consoante necessidades estruturais. No caso de ter necessidades específicas de obra, indique no seu pedido;
- Sentido de abertura obrigatório para o exterior; Sentido standard para a direita (vista exterior); Localização da porta: opcional;
- Fechadura incluída, com espelhos e puxador à cor do painel;
- Em portões com painel almofadado, as medidas da porta-homem estão dependentes do padrão dos painéis;
- Largura máxima do portão: 4000mm; Altura mínima do portão: 2000mm;

- Puerta peatonal insertada en el portón, construida en perfiles de aluminio lacado; Cara exterior de los perfiles pintada al color del panel (si imitación de madera clara o oscura, terán el color RAL 8003 o 8011, respectivamente, o opción de perfiles chapados a imitación de madera - solo en la cara exterior);
- Umbral reforzado con sólo 4cm de altura, para mayor seguridad y comodidad de paso;
- Gomas EPDM perimetrales en el marco y moldura de la puerta y goma doble en el perfil de umbral para una mayor estanqueidad;
- Perfil de bisagra muy discreto y resistente, por toda la altura de la puerta;
- Medidas estándar de referencia: anchura - 800mm, altura - 2000mm;
Estas medidas pueden variar dependiendo de las exigencias estructurales. Si tiene necesidades específicas de obra, refiérelo en su pedido;
- Sentido de apertura obligatorio para el exterior; Sentido estándar hacia la derecha (vista desde el exterior); Ubicación de la puerta es opcional;
- Cerradura suministrada, con escudos y tirador en el color del panel;
- Si el portón es de panel cuarterones, las medidas de la puerta peatonal lateral dependen de la disposición de los cuarterones;
- Anchura máxima del portón: 4000mm, altura mínima del portón: 2000 mm;



CE

- Portillon encastré dans la porte, construite en profils d'aluminium laqué; Face extérieure des profils peint de la couleur du panneau (se imitation bois clair ou foncé, peint en RAL 8003 ou 8011, respectivement, ou option de profils plaqués en imitation chaîne - seulement la partie extérieure);
- Seuil renforcée avec seulement 4cm de hauteur, pour plus de sécurité et confort de passage;
- Joints en EPDM autour du cadre de la porte (fixe et mobile) et joint double dans le profil du seuil, pour plus étanchéité;
- Profil charnière très discret et durable dans toute l'hauteur de la porte;
- Mesures standard de référence: largeur - 800 mm, hauteur - 2000mm; Ces mesures peuvent varier selon les exigences structurelles. Si vous avez des besoins spécifiques, préciser sur votre demande;
- Sens de l'ouverture obligatoire à l'extérieur; sens standard vers la droite (vue extérieure); Lieu du portillon en option;
- Serrure inclus, avec miroir et poignée à la couleur du panneau;
- Pour les portes à cassettes, les mesures du portillon dépendent du motif des panneaux;
- Largeur maximal de la porte : 4000mm; hauteur minimum de la porte : 2000mm;

- Wicket door embedded in gate, built of powdercoated aluminum profiles; Outer side of the profiles painted in the colour of the panel (if light or dark foil-coated timber design, then painted in RAL 8003 or 8011, respectively. Optional with profiles veneered in timber design);
- Reinforced sill with only 4cm in height, for greater safety and comfort of passage;
- EPDM seals around the door frames (hinged and stationary) and double sealed sill profile, for added insulation;
- Profiled hinge very discreet and durable, over entire door's height;
- Standard reference measures: width - 800mm, height - 2000mm; These measures may change depending on structural requirements. If you have constraining needs on site, specify it with your order;
- Direction of opening: obligatory to the outside; Standard opening: to the right (exterior view); Location of door is optional;
- Lock included, with handle and escutcheons in the colour of the panel;
- In panelled/georgian gates, the wicket door measures depend on the pattern of the panels;
- Maximum gate width: 4000mm; minimum gate height: 2000mm;



Sensor de segurança magnético sem fios
Interruptor de seguridad magnético inalámbrico
Interrupteur de sécurité magnétique sans fils
Wireless safety magnetic switch



Porta-homem, incluída no portão
Puerta peatonal, suministrada con el portón
Portillon, inclut dans la porte
Wicket door, furnished with gate

PS.900002 Porta com fechadura de 3 pontos
Puerta con cerradura de 3 puntos
Porte avec serrure de 3 points
Door with 3 points lock

PS.900003 Porta com barra anti-pânico
Puerta con barra antípanico
Porte avec barre anti-panique
Door with panic bar

PS.900100 Acréscimo, perfis imitação madeira
Adición, perfiles imitación madera
Ajout, profiles imitation bois
Addition, light/dark timber design profiles

Opção, Porta-homem
Opción, Puerta peatonal
Option, Portillon
Option, Wicket door

Ver / Ver / Voir / See p.46

11.100033 Mola de fecho de braço deslizante
Cierapuertas de guía deslizante
Ferme-porte avec bras glissière
Door closer with slide channel

03.230390 Trinco eléctrico 12V
Pestillo eléctrico 12V
Gâche électrique 12V
Electric latch 12V

02.400511 Kit sensor de segurança magnético s/ fios
Kit interruptor de seguridad magnético inalámbrico
Kit interrupteur de sécurité magnétique sans fils
Kit wireless safety magnetic switch

02.400512 Kit sistema fotoelétrico sem fios
Kit goma fotoeléctrica inalámbrica
Kit système photoélectrique sans fils
Kit wireless photoelectric edge



Porta-homem ECLIPSE / Puerta Peatonal ECLIPSE / Portillon ECLIPSE / Wicket Door ECLIPSE

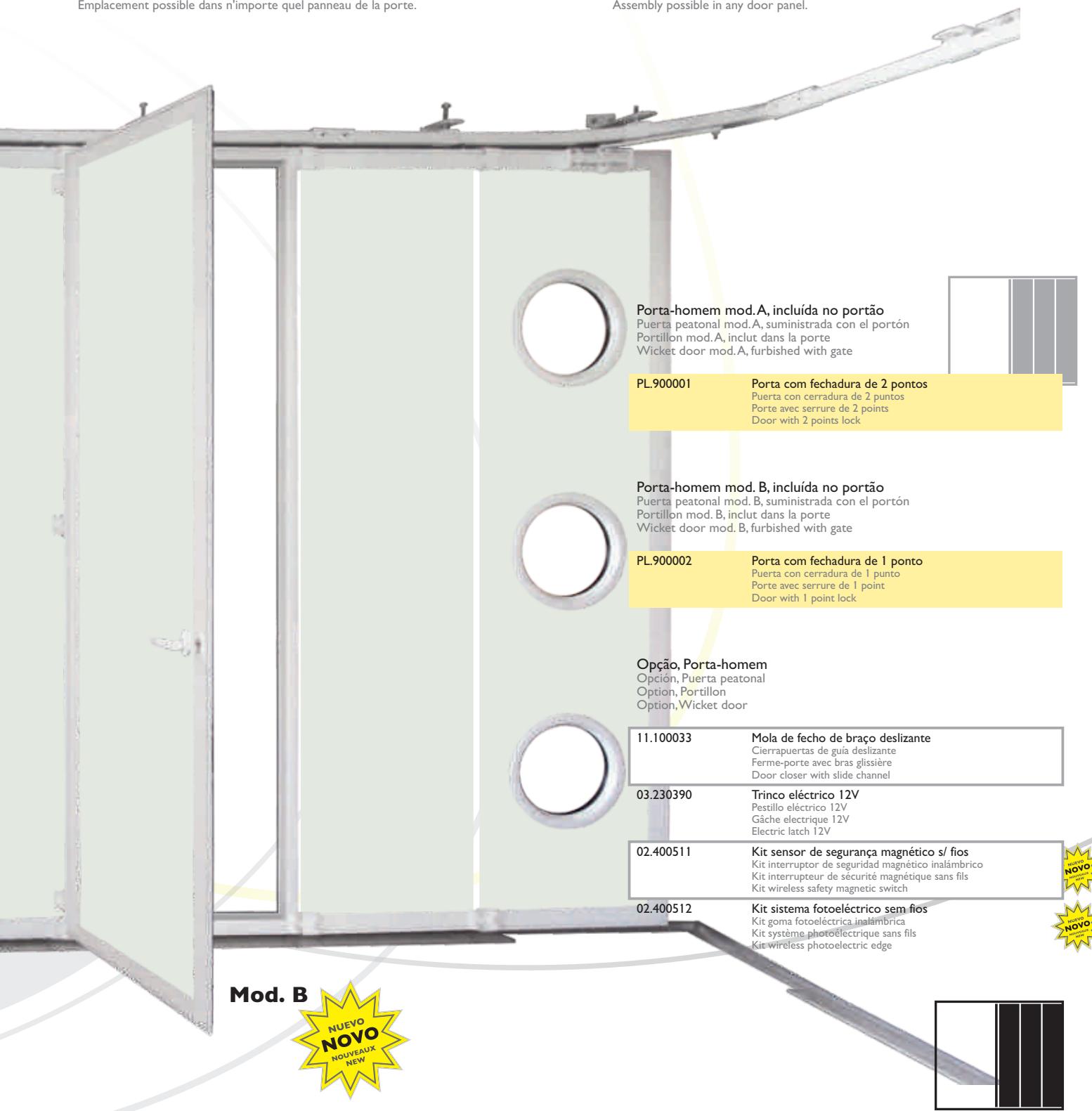
- Duas possibilidades de porta-homem embutida no portão;
- Face exterior dos perfis pintada à cor do painel (se imitação de madeira clara ou escura, serão pintados a RAL 8003 ou 8011, respectivamente);
- Espelho da fechadura pintado à cor do painel;
- Sentido de abertura obrigatório para o interior;
- Largura de passagem da porta-homem: 600mm;
- Especificações do modelo A:
Porta completamente discreta;
Régua de alinhamento da porta-homem em aço galvanizado, lacado a branco, com dobradiça embutida e carrinho para guia superior;
Localização obrigatória da porta no primeiro painel do lado da abertura;
Fechadura de 2 pontos verticais incluída, trancando na régua de alinhamento e na guia inferior;
- Especificações do modelo B:
Construída totalmente em perfis de alumínio, com painel igual ao do portão;
Fechadura de 1 ou 3 pontos incluída, montada com puxador ou torniquete;
Localização possível em qualquer painel do portão.

- Dos posibilidades de puerta peatonal insertada en el portón;
- Cara exterior de los perfiles pintada en el color del panel (si imitación de madera clara o oscura, tendrá el color RAL 8003 o 8011, respectivamente);
- Escudo pintado en el color del panel;
- Sentido de apertura obligatorio para el interior;
- Anchura de paso de la puerta peatonal: 600 mm;
- Especificaciones del modelo A:
Puerta completamente discreta;
Regla de alineación de la puerta peatonal de acero galvanizado lacado blanco, con bisagra incrustada y soporte rodante para la guía superior;
Ubicación obligatoria en el primer panel del lado de la apertura;
Cerradura de 2 puntos verticales suministrada, para bloqueo en la regla de alineación y guía inferior;
- Especificaciones del modelo B:
Construida enteramente en perfiles de aluminio, con panel igual al del portón;
Cerradura de 1 o 3 puntos incluida, suministrada con manilla o tirador de argolla;
Ubicación posible en cualquier panel del portón.



- Deux possibilités de portillon intégré dans la porte;
- Partie externe des tous profils de la porte peinte de la couleur du panneau (si imitation de bois clair ou foncé, sont peints en RAL 8003 ou 8011, respectivement);
- Miroir peint de la couleur du panneau;
- Sens d'ouverture obligatoire pour l'intérieur;
- Largeur de passage du portillon: 600mm;
- Spécifications du modèle A:
Porte totalement discrète;
Règle d'alignement du portillon en acier galvanisé laqué blanc, avec charnière intégrée et charriot pour le guide supérieur;
Lieu obligatoire du portillon sur le première panneau de l'ouverture;
Serrure de 2 points verticaux inclus, verrouillage dans la règle d'alignement et guide inférieur;
- Spécifications du modèle B:
Construit entièrement en profilés d'aluminium, avec panneau égale au de la porte;
Serrure de 1 ou 3 points inclus, équipée avec poignée ou poignée anneau;
Emplacement possible dans n'importe quel panneau de la porte.

- Two possible options for built-in wicket door;
- Outer side of all door's profiles painted in the colour of the panel (if light or dark foil-coated timber design, painted in RAL 8003 or 8011, respectively);
- Escutcheon plate painted in the colour of the panel;
- Obligatory opening direction for the interior;
- Passage width of wicket door: 600mm;
- Model A specifications:
Completely discrete door;
Wicket door alignment plate of white coated galvanized steel, with built-in hinge and upper guide hanger;
Obligatory location of the door on the first panel on the opening side;
Furnished with a 2 points vertical lock, clamping to the alignment plate and bottom guide;
- Model B specifications:
Produced entirely of aluminium profiles and in the same panel as the door;
Furnished with a 1 or 3 points lock, mounted with a handle or a ring handle;
Assembly possible in any door panel.



Porta de Serviço Lateral / Puerta Peatonal Lateral / Porte Piétonne Latérale / Pedestrian Lateral Door

- Porta de serviço para montagem encostada ao portão ou em vão separado, construída em perfis de alumínio lacado e secções de painel condizentes às do portão que acompanha (possível com painel sandwich ou 175);
- Parte exterior dos perfis pintada à cor do painel (se imitação de madeira clara ou escura, serão pintados a RAL 8003 ou 8011, respectivamente);
- Vedantes EPDM em todo o aro da porta (móvel e fixo) para maior estanquicidade;
- Medida standard de referência: largura - 800mm, altura - 2000mm;
Outras medidas mediante consulta;
Em portas de painel almofadado, as medidas estão dependentes do padrão do painel. No caso de ter necessidades específicas de obra, indique no seu pedido;
- Sentido de abertura opcional;
- Fechadura de 1 ponto incluída, com espelhos e puxador à cor do painel;
- Em portas encostadas ao portão é necessária a aquisição de uma ombreira falsa para a sua separação; As portas com altura inferior ao vão poderão ser acompanhadas por uma padieira falsa, em painel ou chapa canelada, acabada com perfil em toda a volta;

- Puerta peatonal para colocación lateral (yuxtapuesta) al portón o en hueco distinto, fabricada en perfiles de aluminio lacado y panel en conformidad con las secciones del portón (posibilidad de ejecución con panel sándwich o 175);
- Cara exterior de los perfiles pintada del color del panel (si imitación de madera clara o oscura, tendrán el color RAL 8003 o 8011, respectivamente);
- Gomas EPDM en todo el marco de la puerta (móvil y fijo) para una mayor estanqueidad;
- Medida estándar de referencia: anchura - 800mm, altura - 2000mm;
Otras medidas por consulta;
En puertas de panel cuarterones, las medidas dependiendo del padrón del panel. Si tiene necesidades específicas de obra, referirlo en su pedido;
- Sentido de apertura opcional;
- Cerradura de 1 punto suministrada, con espejos y tirador del color del panel;
- Si la puerta peatonal está yuxtapuesta al portón es necesario el uso de un premarco para su separación; Si la puerta tiene altura inferior al hueco, se puede añadir un dintel falso, de panel o chapa acanalada, acabado con perfil a todo su perímetro;



- Porte piétonne pour montage adjacente à la porte de garage ou dans baie séparé, construite avec profilés d'aluminium laqué et panneau en sections assortis à la porte qui accompagne (exécution avec panneau sandwich ou 175);
- Partie extérieure des profils peinte de la couleur du panneau (si l'imitation bois clair ou foncé, sont peints en RAL 8003 ou 8011, respectivement);
- Joints en EPDM autour du cadre de la porte (fixe et mobile) pour plus étancheté;
- Mesure standard de référence: largeur - 800mm, hauteur - 2000mm;
Autres mesures sur demande;
Pour les portes avec panneau à cassette, les dimensions de la porte sont dépendantes du motif des panneaux.
Si vous avez des besoins spécifiques, préciser sur votre demande;
- Sens d'ouverture facultative;
- Serrure de 1 point inclus, avec miroirs et poignée à la couleur du panneau;
- Pour les portes placées contre la porte de garage, il est nécessaire un faux écoinçon; Pour les portes avec une hauteur inférieure à la hauteur du baie, possibilité d'inclure un faux linteau, en panneau ou acier, terminée par profil dans tous son périmètre;

- Service door for mounting side-by-side with gate or in separate span, built of powdercoated aluminum profiles with panel sections the same as the side gate (available in sandwich panel or '175' models);
- Outer side of profiles painted in the colour of the panel (if light or dark foil-coated timber design, then painted in RAL 8003 or 8011, respectively);
- EPDM seals around the door frame (hinged and stationary) for added insulation;
- Standard reference measures: width - 800mm, height - 2000mm;
Different measures under request;
In panelled doors, measures depend on the panel's pattern. If you have constraining needs on site, specify on your demande;
- Opening direction optional;
- 1 point lock included, with handle and escutcheons in the colour of the panel;
- When door side by side with gate, a jamb post is required for separation; If service door's height is less than the span's, it can be furnished with a lintel fascia, made of sandwich panel or ribbed steel plate, framed in aluminium profile;



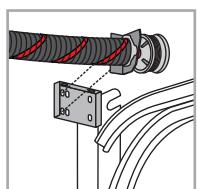
Porta de serviço lateral, textura woodgrain Puerta peatonal lateral, textura woodgrain Porte piétonne latéral, texture woodgrain Pedestrian lateral door, woodgrain texture			Fechadura 1 ponto Cerradura 1 punto Serrure 1 point 1 point lock	Fechadura 3 ponto Cerradura 3 punto Serrure 3 point 3 point lock	Barra anti-pânico Barra antipánico Barre anti-panique Panic bar
Branco Branco Blanche White	Branc RAL 9010		PS.801000 --	PS.801100 --	PS.801200 --
Creme Crema Beige Cream	Crema RAL 1015		PS.801006 --	PS.801106 --	PS.801206 --
Cinza Gris Grey	Gris RAL 9006 RAL 9007 RAL 7011 RAL 7016		PS.801007 -- PS.801015 -- PS.801011 -- PS.801012 --	PS.801107 -- PS.801115 -- PS.801111 -- PS.801112 --	PS.801207 -- PS.801215 -- PS.801211 -- PS.801212 --
Verde Verde Vert Green	Verde RAL 6005 RAL 6009		PS.801001 -- PS.801010 --	PS.801101 -- PS.801110 --	PS.801201 -- PS.801210 --
Castanho Marrón Brown	Marrón RAL 8014 RAL 8017		PS.801002 -- PS.801005 --	PS.801102 -- PS.801105 --	PS.801202 -- PS.801205 --
Azul Azul Bleu Blue	Azul RAL 5010		PS.801008 --	PS.801108 --	PS.801208 --
Vermelho Rojo Rouge Red	Rojo RAL 3000		PS.801009 --	PS.801109 --	PS.801209 --
Catálogo RAL Carta RAL Nuancier RAL RAL colour chart	Catálogo RAL Carta RAL Nuancier RAL RAL colour chart		PS.801099 --	PS.801199 --	PS.801299 --
Afinação por amostra Afinación por muestra Afination par échantillon Sampled colour	Afinación por muestra Afinación por muestra Afination par échantillon Sampled colour		PS.801098 --	PS.801198 --	PS.801298 --

Porta de serviço lateral, textura liso Puerta peatonal lateral, textura lisa Porte piétonne latéral, texture lisse Service lateral door, super flat texture			Fechadura 1 ponto Cerradura 1 punto Serrure 1 point 1 point lock	Fechadura 3 ponto Cerradura 3 punto Serrure 3 point 3 point lock	Barra anti-pânico Barra antipánico Barre anti-panique Panic bar
Branco Branco Blanche White	Branc RAL 9010		PS.801020 --	PS.801120 --	PS.801220 --
Imitação de madeira clara/escura Imitación de madera clara/oscura Imitation bois clair/foncé Light/Dark timber coated design	Imitação de madeira clara/escura Imitación de madera clara/oscura Imitation bois clair/foncé Light/Dark timber coated design		PS.801013 -- /PS.801014 --	PS.801113 -- PS.801114 --	PS.801213 -- PS.801214 --
Imitação de madeira clara/escura, 2 lados Imitación de madera clara/oscura, dos caras Imitation bois clair/foncé, deux faces Light/Dark timber coated design, two-sided	Imitação de madeira clara/escura, 2 lados Imitación de madera clara/oscura, dos caras Imitation bois clair/foncé, deux faces Light/Dark timber coated design, two-sided		PS.801073 -- /PS.801074 --	PS.801173 -- PS.801174 --	PS.801273 -- PS.801274 --
Catálogo RAL Carta RAL Nuancier RAL RAL colour chart	Catálogo RAL Carta RAL Nuancier RAL RAL colour chart		PS.801029 --	PS.801129 --	PS.801229 --
Afinação por amostra Afinación por muestra Afination par échantillon Sampled colour	Afinación por muestra Afinación por muestra Afination par échantillon Sampled colour		PS.801028 --	PS.801128 --	PS.801228 --

Porta de serviço lateral, modelo 175 Puerta peatonal lateral, modelo 175 Porte piétonne latéral, modèle 175 Service lateral door, model 175			Fechadura 1 ponto Cerradura 1 punto Serrure 1 point 1 point lock
Alumínio bruto, acrílico simples transparente Aluminio bruto, acrílico simple transparente Aluminium brut, plexiglas simple transparent Plain aluminium, single glazed acrylic, transparent			

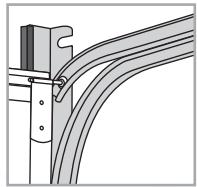






Sistema 'Clip-On' para calhas, incluído na porta
Sistema 'Clip-On' para guías, suministrado con la puerta
Système 'Clip-On' pour rails, inclu dans la porte
'Clip-On' system for tracks, furnished with door

NS.200220 'Clip-On', para portas até 3,88m de altura
'Clip-On', para puertas de hasta 3,88m de alto
'Clip-On', pour portes jusqu'à 3,88m d'hauteur
'Clip-On', for doors with maximum height of 3,88m



Calhas em aço galvanizado, incluídas na porta
Guías de acero galvanizado, suministradas con la puerta
Rails en acier galvanisé, incluent dans la porte
Galvanized steel tracks, furnished with door

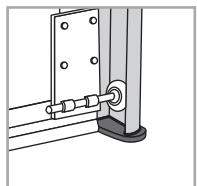
NS.200216	Calha com inclinação Guía inclinada Rail avec inclinaison Roofline angled track
NS.200211	Calha semi-vertical Guía sobrelevada Rail semi-vertical High lift track
NS.200215	Calha vertical Guía vertical Rail vertical Vertical lift track

Opção, Calhas e ferragem
Opción, Guías y herraje
Option, Rails et ferrures
Option, Tracks and hardware

NS.CGL	Calhas lacadas, aço galvanizado Guías lacadas, acero galvanizado Rails laqués, acier galvanisé Powdercoated tracks, galvanized steel
NS.FL	Ferragem lacada, aço galvanizado Herraje lacado, acero galvanizado Ferrures laqués, acier galvanisé Powdercoated hardware, galvanized steel

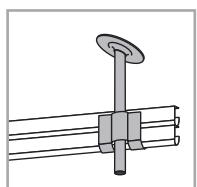
NS.FINOX1 NS.FINOX2 NS.FINOX3	Calhas e ferragem, aço inox Guías y herraje, acero inox Rails et ferrure, acier inox Tracks and hardware, stainless steel
	< 10m ² 10m ² >< 15m ² > 15m ²

NS.ALU	Calhas e ferragem, alumínio bruto Guías y herraje, aluminio bruto Rails et ferrure, aluminium bruit Tracks and hardware, raw aluminium
--------	---



Acessórios, protecção de calhas
Accesorios, protección de guías
Accessoires, protection de guides
Accessories, tracks' protection

03.306996	Protecção inferior de calhas, PVC preto Protección inferior de guías, PVC negro Protection inférieure de rails, PVC noir Bottom-end tracks protection, black PVC
-----------	---

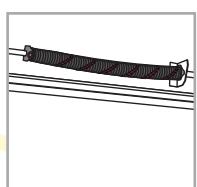


Suportes de fixação ao tecto, aço galvanizado
Soportes de fijacion al techo, acero galvanizado
Supports de fixation au plafond, acier galvanisé
Ceiling fixing brackets, galvanized steel

03.200400	Suporte T Soporte T Support T T bracket	300mm
03.200410	Suporte T Soporte T Support T T bracket	600mm
03.200420	Suporte T Soporte T Support T T bracket	1000mm

Opção, Suportes lacados branco RAL 9010
Opción, Soportes lacados blanco RAL 9010
Option, Supports laqués blanc RAL 9010
Option, VWhite powdercoated brackets, RAL 9010

03.200409	Suporte T Soporte T Support T T bracket	300mm
03.200419	Suporte T Soporte T Support T T bracket	600mm
03.200429	Suporte T Soporte T Support T T bracket	1000mm



Opção, Molas, acresce ao valor do portão
Opción, Muelles, añade al valor de la puerta
Option, Ressorts, ajoute à la valeur de la porte
Option, Springs, adds to value of the gate

NS.200221	Sistema para montagem de molas atrás Sistema para montaje de muelles detrás Système pour application de ressorts arrière Rear mounted springs system
NS.200222	50 000 ciclos cycles
NS.200223	100 000 ciclos cycles

Acessórios para molas
Accesorios para muelas
Accessoires pour ressorts
Springs paraphernalia

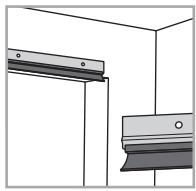
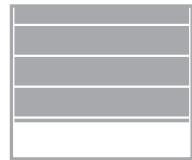
03.200910	Suporte/apoio central ajustável, industrial Soporte/apoyo central ajustable, industrial Support/appui central réglable, industriel Adjustable central bracket/rest, industrial
-----------	---





Perfil de ligação traseira de calhas, incluído na porta
Galga trazera de unión de guías, suministrado con la puerta
Barre d'encadrement pour rails, inclus dans la porte
Tracks stabilizer profile, furbished with door

03.301999	Perfil 'J', aço galvanizado Perfil 'J', acero galvanizado Perfil 'J', acier galvanisé 'J' shaped profile, galvanized steel
-----------	---

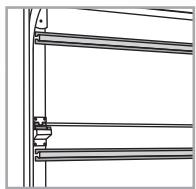


Opção, acabamento de padieira reduzida, com vedante
Opción, acabado de dintel reducido, con goma
Option, finition de linteau réduit, avec joint
Option, reduced headroom finishing, with seal

03.390611	Perfil de remate de padieira, galvanizado Perfil de acabado de dintel, galvanizado Profil de finition de linteau, galvanisé Headroom finishing profile, galvanized
03.390610	Perfil de remate de padieira, lacado branco Perfil de acabado de dintel, lacado blanco Profil de finition de linteau, laqué blanc Headroom finishing profile, white powdercoated

Acessórios para perfil de remate
Accesorios para perfil de acabado
Accessoires pour profil de finition
Accessories for finishing profile

03.503999	Vedante para padieira, PVC preto Goma para dintel, PVC negro Joint pour linteau, PVC noir Seal for headroom, black PVC
03.501315	Perf 'U', alumínio lacado
03.501317	RAL 9010 Perf 'U', aluminio lacado Profil 'U', aluminium laqué 'U' profile, powdercoated aluminium

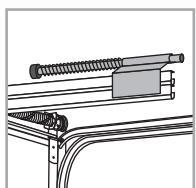


Perf de reforço para painel, incluído na porta
Perf de refuerzo para panel, suministrado con la puerta
Profil de renfort pour panneau, inclus dans la porte
Panel reinforcement profile, furbished with door

NS.522999	Perfil ómega, aço galvanizado Perfil omega, acero galvanizado Profil oméga, acier galvanisé Omega profile, galvanized steel
-----------	--

Opção, Reforço lacado branco, incluído na porta
Opción, Refuerzo lacado blanco, suministrado con la puerta
Option, Renfort laqué blanc, inclus dans la porte
Option, White powdercoated reinforcement, furbished with door

NS.523999	Perfil ómega, lacado Perfil omega, lacado Profil oméga, laqué Omega profile, powdercoated	RAL 9010
-----------	--	----------



Opção, Tensão de cabos, incluído na porta
Opción, Tensión de los cables, suministrado con la puerta
Option, Tension des câbles, inclus dans la porte
Option, Steel cables tensioning, furbished with door

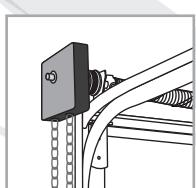
NS.200242	Amortecedor de subida Amortiguadores de subida Amortisseurs de montée Track-end spring bumpers	350mm
NS.200243	Amortecedor de subida Amortiguadores de subida Amortisseurs de montée Track-end spring bumpers	600mm
03.610510	Sistema retensor de cabos (kit) Sistema tensor de cables (kit) Système teneur des câbles (kit) Cable tensioning system (kit)	

Acessórios para sistema de segurança de ruptura de cabos
Accesorios para sistema de seguridad de rotura de cables
Accessoires pour système de sécurité de rupture de câble
Accessories for cable break safety device

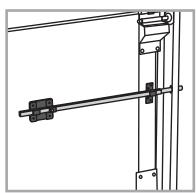
NS.200154	Pára-quedas residencial com capa plástica Paracaídas residencial con tapa plástica Parachute résidentiel avec cage plastique Residential parachute with plastic cover
NS.200151	Pára-quedas industrial com afinação Paracaídas industrial con ajuste Parachute industriel, ajustable Industrial parachute, adjustable

Acessórios para cadernal metálico
Accesorios para elevador de cadena
Accessoires pour treuil à chaîne
Chain hoist parts

NS.200260	Cadernal com corrente (4+4m) Elevador con cadena (4+4m) Treuil avec chaîne (4+4m) Hoist with chain (4+4m)
03.200261	Corrente para cadernal Cadena para elevador Chaîne pour treuil Extra chain for hoist

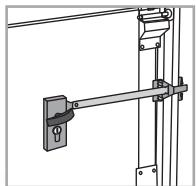
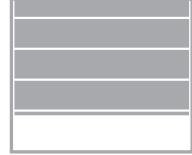


Cadernal metálico, incluído na porta
Elevador de cadena, suministrado con la puerta
Treuil à chaîne, inclus dans la porte
Chain hoist, furbished with door



Fechadura tipo ferrolho, incluída na porta
 Cerradura tipo cerrojo, suministrada con la puerta
 Serrure type verrou, inclus dans la porte
 Deadbolt lock, furnished with door

NS.230330 Fechadura de segurança tipo 'FAC'
 Cerradura de seguridad tipo 'FAC'
 Serrure de sécurité type 'FAC'
 'FAC' type security lock



Fechadura 1 ponto, incluída na porta
 Cerradura 1 punto, suministrada con la puerta
 Serrure 1 point, inclus dans la porte
 1 point lock, furnished with door

NS.230380 Fechadura de trinco com braço
 Cerradura de pestillo con brazo
 Serrure à pêne avec bras
 Latch lock with rigid arm

Acessórios para fechaduras 1/3 pontos
 Accesorios para cerraduras 1/3 puntos
 Accessoires pour serrures 1/3 points
 1/3 points locks paraphernalia

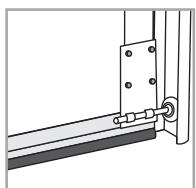
03.230999 Chave extra (canhão de 6 pinos)
 Llave extra (bomillo de 6 pines)
 Clé extra (serrure à 6 goupilles)
 Extra key (6 pin cylinder)



Fechadura 3 pontos com desbloqueio do motor, incluída na porta
 Cerradura 3 puntos con desbloqueo del motor, suministrada con la puerta
 Serrure 3 points avec déblocage du moteur, inclus dans la porte
 3 points lock with motor declutch, furnished with door

NS.230360 Fechadura para portas até 4m de largura
 Cerradura para puertas hasta 4m de ancho
 Serrure pour portes jusqu'à 4m de largeur
 Lock for doors up to 4m wide

NS.230379 Fechadura para portas até 8m de largura
 Cerradura para puertas hasta 8m de ancho
 Serrure pour portes jusqu'à 8m de largeur
 Lock for doors up to 8m wide



Opção, Acabamento, incluído na porta
 Opción, Finalización, suministrado con la puerta
 Option, Finition, inclus dans la porte
 Option, Finishing, furnished with door

NS.502301 Perfil inferior em alumínio lacado branco
 Perfil inferior de aluminio lacado blanco
 Profil inférieur en aluminium laqué blanc
 Bottom aluminium profile, white powdercoated

03.503310 Vedante inferior para sistema fotoelétrico
 Goma inferior para sistema fotoeléctico
 Joint inférieur pour bord sensible
 Bottom seal for sensing edge

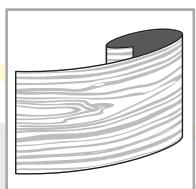
Acessórios de acabamento
 Accesorios de finalización
 Accessoires de finition
 Finishing parts

03.402191 Capa para parafuso em PVC branco
 Capa para tornillos de PVC blanco
 Protection pour vis en PVC blanc
 Screw caps of white PVC

03.402192 Capa para parafuso em PVC preto
 Capa para tornillos de PVC negro
 Protection pour vis en PVC noir
 Screw caps of black PVC

03.300300 Massa de lubrificação em spray 400ml
 Aerosol de grasa lubricante
 Bombe d'aerosol de graisse lubrifiante
 Lubricant grease spray can

Opções e Acessórios Chapa metálica



/ Opciones y Recambios / Chapa metálica

Chapa de aço imitação de madeira, acabamento PVC
 Chapa de acero imitación de madera, acabado PVC
 Tôle d'acier imitation bois, finition PVC
 Steel sheet coated in timber design, PVC finishing

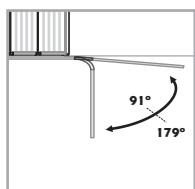
53.961489	Imitação de madeira clara Imitación madera clara Imitation bois clair Light timber design	610mm
53.971489	Imitação de madeira clara Imitación madera clara Imitation bois clair Light timber design	710mm
53.961496	Imitação de madeira escura Imitación madera oscura Imitation bois foncé Dark timber design	610mm
53.971496	Imitação de madeira escura Imitación madera oscura Imitation bois foncé Dark timber design	710mm



Chapa de aço imitação de madeira, acabamento lacado
 Chapa de acero imitación de madera, acabado lacado
 Tôle d'acier imitation bois, finition laquée
 Steel sheet coated in timber design, powdercoated finishing

53.961416	Imitação de madeira clara Imitación madera clara Imitation bois clair Light timber design	610mm
53.971416	Imitação de madeira clara Imitación madera clara Imitation bois clair Light timber design	710mm
53.961417	Imitação de madeira escura Imitación madera oscura Imitation bois foncé Dark timber design	610mm
53.971417	Imitação de madeira escura Imitación madera oscura Imitation bois foncé Dark timber design	710mm

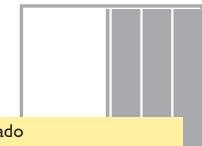




Calha superior em aço galvanizado, incluída na porta
Guía superior de acero galvanizado, suministrada con la puerta
Rail supérieur en acier galvanisé, inclus dans la porte
Top track of galvanized steel, furbished with door

NS.DIV.MERC Calha com curvatura entre 91° e 179°
Guía con curvatura de 91° hasta 179°
Rail avec courbure de 91° jusqu'à 179°
Track curved from 91° to 179°

Opção, Calhas e ferragem
Opción, Guías y herramientas
Option, Rails et ferrures
Option, Tracks and hardware



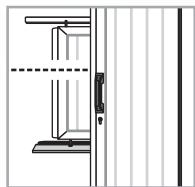
NS.GL Calha superior lacada, aço galvanizado
Guía superior lacada, acero galvanizado
Rail supérieur laqué, acier galvanisé
Powdercoated top track, galvanized steel

NS.FL Ferragem lacada, aço galvanizado
Herraje lacado, acero galvanizado
Ferrures laqués, acier galvanisé
Powdercoated hardware, galvanized steel



Fechadura 1 ponto, incluída na porta
Cerradura 1 punto, suministrada con la puerta
Serrure 1 point, inclut dans la porte
1 point lock, furbished with door

NS.230330 Fechadura de segurança tipo 'FAC'
Cerradura de seguridad tipo 'FAC'
Serrure de sécurité type 'FAC'
'FAC' type security lock



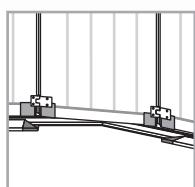
Fechadura 2 pontos vertical
Cerradura 2 puntos vertical
Serrure 2 points vertical
Top and bottom vertical lock

03.509400 Fechadura vertical com canhão europeu
Cerradura vertical con bombillo europeo
Serrure vertical avec cylindre européen
Vertical lock with europrofile cylinder

Acessórios para fechaduras
Accesorios para cerraduras
Accessoires pour serrures
Locks paraphernalia

03.230343 Canhão 30/30 e 3 chaves
Bombillo 30/30 y 3 llaves
Cylindre 30/30 et 3 clés
Cylinder 30/30 and 3 keys

03.230999 Chave extra (fechadura de 6 pinos)
Llave extra (cerradura de 6 pines)
Clé extra (serrure à 6 goupilles)
Extra key (6 pin lock)



Terminais de acabamento de painel, em PVC branco
Topes de finalización de panel, de PVC blanco
Montants de finition de panneau, en PVC blanc
Top end panel's finishing, of white PVC

03.509191 Terminal esquerdo de macho
Tope izquierdo del macho
Montant gauche du mâle
Male top end, left-hand

Terminais de acabamento de guia de chão, em PVC preto
Topes de finalización de guía del suelo, de PVC negro
Montants de finition de guide de sol, en PVC noir
Floor's rail end tops, of black PVC

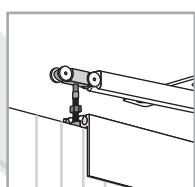
03.509197 Terminal esquerdo de guia
Tope izquierdo de la guía
Montant gauche de guide
Rail's top end, left-hand

03.509192 Terminal direito de macho
Tope derecho del macho
Montant droit du mâle
Male top end, right-hand

03.509198 Terminal direito de guia
Tope derecho de la guía
Montant droit de guide
Rail's top end, right-hand

03.509193 Terminal esquerdo de fêmea
Tope izquierdo de la hembra
Montant gauche de la femelle
Female top end, left-hand

03.509194 Terminal direito de fêmea
Tope derecho de la hembra
Montant droit de la femelle
Female top end, right-hand

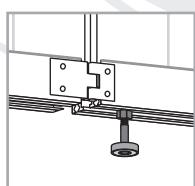


Guimento superior da porta
Guiamiento superior de la puerta
Guidage supérieur de la porte
Door's hang running

03.509102 Carrinho superior com veio
Soporte rodante con eje
Charriot avec arbre
Hanger with axle

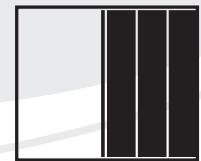
Guimento superior + inferior da porta
Guiamiento superior + inferior de la puerta
Guidage supérieur + inférieur de la porte
Door's hang running and bottom guidance

03.509110 Carrinho superior + guidor inferior
Soporte rodante + guidor inferior
Charriot + guidon inférieur
Hanger + bottom guider



Guimento inferior da porta
Guiamiento inferior de la puerta
Guidage inférieur de la porte
Door's bottom guidance

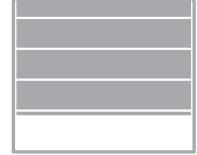
03.509117 Guidor inferior com veio
Guidor inferior con eje
Guidon inférieur avec arbre
Bottom guider with axle





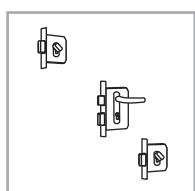
Kit Porta-homem, perfis lacados, fechadura, dobradiças e parafusos
Kit Puerta peatonal, perfiles lacados, cerradura, bisagras y tornillos
Kit Portillon, profiles laqués, serrure, charnières et vis
Kit Wicket door, powdercoated profiles, lock, hinges and screws

03.230505	Kit 'Extra' branco, 1 ponto	esq. /izq./g. /LH
03.230506	Kit 'Extra' branco, 1 ponto	dir. /der./dr./RH
03.230507	Kit 'Extra' preto, 1 ponto	esq. /izq./g. /LH
03.230508	Kit 'Extra' noir, 1 point	dir. /der./dr./RH
03.230501	Kit 'Extra' branco, 3 ponto	esq. /izq./g. /LH
03.230502	Kit 'Extra' branco, 3 point	dir. /der./dr./RH
03.230503	Kit 'Extra' preto, 3 ponto	esq. /izq./g. /LH
03.230504	Kit 'Extra' noir, 3 point	dir. /der./dr./RH



Kit Porta-homem, perfis lacados e fechadura
Kit Puerta peatonal, perfiles lacados y cerradura
Kit Portillon, profiles laqués et serrure
Kit Wicket door, powdercoated profiles and lock

03.230515	Kit 'Base' branco, 1 ponto	esq. /izq./g. /LH
03.230516	Kit 'Base' branco, 1 point	dir. /der./dr./RH
03.230517	Kit 'Base' preto, 1 ponto	esq. /izq./g. /LH
03.230518	Kit 'Base' noir, 1 point	dir. /der./dr./RH
03.230511	Kit 'Base' branco, 3 ponto	esq. /izq./g. /LH
03.230512	Kit 'Base' branco, 3 point	dir. /der./dr./RH
03.230513	Kit 'Base' preto, 3 ponto	esq. /izq./g. /LH
03.230514	Kit 'Base' noir, 3 point	dir. /der./dr./RH

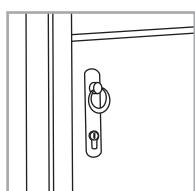


Fechadura para porta-homem seccionado, em kit
Cerradura para puerta peatonal seccional, kit
Serrure pour portillon sectionnelle, kit
Lock for wicket door sectional, kit

03.230381	Kit fechadura 3 pontos, branco	esq. /izq./g. /LH
03.230382	Kit cerradura 3 puntos, blanco	dir. /der./dr./RH
03.230383	Kit fechadura 3 pontos, preto	esq. /izq./g. /LH
03.230384	Kit cerradura 3 puntos, negro	dir. /der./dr./RH

Acessórios para fechadura 3 pontos porta-homem
Accesorios para cerradura 3 puntos puerta peatonal
Accessoires pour serrure 3 points portillon
Paraphernalia for wicket door 3 points lock

03.230349	Kit 3 canhões e 6 chaves (3 pontos)
	Kit 3 bombillos y 6 llaves (3 puntos)
	Kit 3 cylindres et 6 clés (3 points)
	Kit 3 cylinders and 6 keys (3 points)
03.230999	Chave extra (canhão de 6 pinos)
	Llave extra (bombillo de 6 pines)
	Cle extra (serrure à 6 goupilles)
	Extra key (6 pin cylinder)



Opção, Porta-homem seccionado
Opción, Puerta peatonal seccional
Option, Portillon sectionnelle
Option, Wicket door sectional

03.230345	Torniquete, branco Tirador argola, branco Poignée anneau, blanc Door foldable handle, white	RAL 9010
03.230346	Torniquete, preto Tirador argola, negro Poignée anneau, noir Door foldable handle, black	RAL 9005

Opção, Acesso remoto
Opción, Acceso remoto
Option, Accès à distance
Option, Remote access

03.230390	Trinco eléctrico 12V
	Pestillo eléctrico 12V
	Gâche électrique 12V
	Electric latch 12V



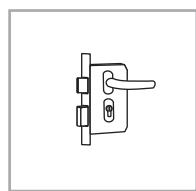
Opção, Segurança
Opción, Seguridad
Option, Sécurité
Option, Safety

11.211010	Kit barra anti-pânico e puxador, esquerda
	Kit barra antipánico y tirador, izquierda
	Kit barres anti-panique et poignée, gauche
	Kit panic bar and outer handle, left
11.211020	Kit barra anti-pânico e puxador, direita
	Kit barra antipánico y tirador, derecha
	Kit barres anti-panique et poignée, droite
	Kit panic bar and outer handle, right

Opção, Segurança
Opción, Seguridad
Option, Sécurité
Option, Safety

11.100033	Mola de fecho com braço deslizante
	Cierriapuertas de guía deslizante
	Ferme-porte avec bras glissière
	Door closer with slide channel



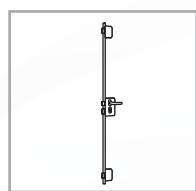


Fechadura para porta de serviço lateral
Cerradura para puerta peatonal lateral
Serrure pour porte piétonne latéral
Lock for pedestrian lateral door

03.506922	Fechadura 1 ponto Cerradura 1 punto Serrure 1 point 1 point lock
-----------	--

Acessórios para fechadura porta de serviço
Accesorios para cerradura puerta peatonal lateral
Accessoires pour serrure porte piétonne latéral
Locks paraphernalia for pedestrian lateral door

03.230390	Trinco eléctrico 12V Pestillo eléctrico 12V Gâche électrique 12V Electric latch 12V
03.506928	Canhão 35/25 e 3 chaves Bombillo 30/30 y 3 llaves Cylindre 30/30 et 3 clés Cylinder 30/30 and 3 keys
03.230998	Chave extra (canhão de 5 pinos) Llave extra (bombillo de 5 pines) Clé extra (serrure à 5 goupilles) Extra key (5 pin cylinder)

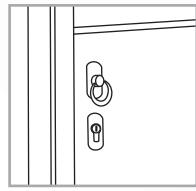


Fechadura para porta de serviço lateral
Cerradura para puerta peatonal lateral
Serrure pour porte piétonne latéral
Lock for pedestrian lateral door

03.506923	Fechadura 3 pontos Cerradura 3 puntos Serrure 3 points 3 points lock
-----------	--

Acessórios para fechadura porta de serviço
Accesorios para cerradura puerta peatonal lateral
Accessoires pour serrure porte piétonne latéral
Locks paraphernalia for pedestrian lateral door

03.230390	Trinco eléctrico 12V Pestillo eléctrico 12V Gâche électrique 12V Electric latch 12V
03.506928	Canhão 35/25 e 3 chaves Bombillo 30/30 y 3 llaves Cylindre 30/30 et 3 clés Cylinder 30/30 and 3 keys
03.230998	Chave extra (canhão de 5 pinos) Llave extra (bombillo de 5 pines) Clé extra (serrure à 5 goupilles) Extra key (5 pin cylinder)

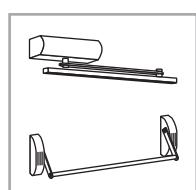


Opção, Porta de serviço lateral
Opción, Puerta peatonal lateral
Option, Porte piétonne latéral
Option, Service lateral door

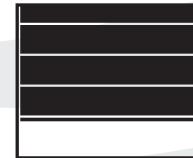
03.230345	Torniquete, branco Tirador argola, blanco Poignée anneau, blanc Door foldable handle, white	RAL 9010
03.230346	Torniquete, preto Tirador argola, negro Poignée anneau, noir Door foldable handle, black	RAL 9005

Acessórios barra anti-pânico
Accesorios para barra antipánico
Accessoires pour barre anti-panique
Paraphernalia for panic bar

11.211010	Kit barra anti-pânico encastrar 1pt, esq. Kit barra antipánico empotrar 1pt, izq. Kit barres anti-panique encarter 1pt, g. Kit 1pt flush mount panic bar, left	11.100030	Espejo para canhão de barra anti-pânico Escudo para bombillo de barra antipánico Rosace de cylindre pour barre anti-panique Escutcheon for panic bar cylinder
-----------	--	-----------	---



11.211020	Kit barra anti-pânico encastrar 1pt, dir. Kit barra antipánico empotrar 1pt, der. Kit barres anti-panique encarter 1pt, dr. Kit 1pt flush mount panic bar, right
11.212010	Kit barra anti-pânico sobrepor 1pt, esq. Kit barra antipánico superponer 1pt, izq. Kit barres anti-panique superposer 1pt, g. Kit 1pt surface mount panic bar, left
11.212020	Kit barra anti-pânico sobrepor 1pt, dir. Kit barra antipánico superponer 1pt, der. Kit barres anti-panique superposer 1pt, dr. Kit 1pt surface mount panic bar, right
11.213000	Kit barra anti-pânico 2 pontos vertical Kit barra antipánico 2 puntos vertical Kit barres anti-panique 2 points vertical Kit 2 points panic bar, vertical
11.100033	Mola de fecho com braço deslizante Cierrapuertas de guía deslizante Ferme-porte avec bras glissière Door closer with slide channel



Ombreiras Falsas / Premarcos / Faux Écoinçons / Jamb posts



Ombreira em tubo de ferro decapado, incluída na porta
Premarco de tubo de hierro decapado, suministrada con la puerta
Écoinçon en tube de fer brut, inclut dans la porte
Jamb post of raw iron profile, furbished with door

NS.201002	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	80x40x1,5mm
-----------	--	-------------

NS.201102	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	100x40x2mm
-----------	--	------------

NS.201112	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	100x100x3mm
-----------	--	-------------

Ombreira em tubo de ferro lacado branco, incluída na porta
Premarco de tubo de hierro lacado blanco, suministrada con la puerta
Écoinçon en tube de fer laqué blanc, inclut dans la porte
Jamb post of white coated iron profile, furbished with door

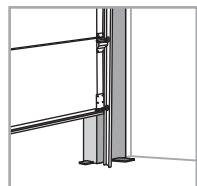
NS.201001	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	80x40x1,5mm
-----------	--	-------------

NS.201101	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	100x40x2mm
-----------	--	------------

NS.201111	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	100x100x3mm
-----------	--	-------------

Opção Ombreiras de ferro, incluído na porta
Opción Premarcos de hierro, suministrado con la puerta
Option Écoinçons de fer, inclut dans la porte
Option Iron jamb posts, furbished with door

NS.201999	Patilhas de fixação montadas Pestañas de fijación montadas Pâtes de fixation montées Fixation plates mounted
-----------	---



Ombreira em tubo de alumínio bruto, incluída na porta
Premarco de tubo de alumínio bruto, suministrada con la puerta
Écoinçon en tube de aluminium brut, inclut dans la porte
Jamb post of raw aluminium profile, furbished with door

NS.202002	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	80x40x1,5mm
-----------	--	-------------

NS.202102	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	100x40x1,5mm
-----------	--	--------------

Ombreira em tubo de alumínio lacado, incluída na porta
Premarco de tubo de alumínio lacado, suministrada con la puerta
Écoinçon en tube de aluminium laqué, inclut dans la porte
Jamb post of powdercoated aluminium profile, furbished with door

NS.202001	Ombreira falsa, branco Premarco, blanco Faux jamb blanc Jamb post, white	80x40x1,5mm
-----------	---	-------------

NS.202101	Ombreira falsa, branco Premarco, blanco Faux jamb, blanc Jamb post, white	100x40x1,5mm
-----------	--	--------------

Ombreira em tubo de ferro pintado RAL, incluída na porta
Premarco de tubo de hierro pintado RAL, suministrada con la puerta
Écoinçon en tube de fer peint RAL, inclut dans la porte
Jamb post of iron profile peinted RAL, furbished with door

NS.201400	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	40x40x2mm
-----------	--	-----------

NS.201300	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	60x40x2mm
-----------	--	-----------

NS.201000	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	80x40x1,5mm
-----------	--	-------------

NS.201100	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	100x40x2mm
-----------	--	------------

NS.201110	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	100x100x3mm
-----------	--	-------------

NS.201201	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	160x40x1,5mm
-----------	--	--------------

NS.201200	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	200x40x2mm
-----------	--	------------



Ombreira em tubo de alumínio pintado RAL, incluída na porta
Premarco de tubo de alumínio pintado RAL, suministrada con la puerta
Écoinçon en tube de aluminium peint RAL, inclut dans la porte
Jamb post of aluminium profile peinted RAL, furbished with door

NS.202000	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	80x40x1,5mm
-----------	--	-------------

NS.202100	Ombreira falsa Premarco Faux jamb Jamb post	100x40x1,5mm
-----------	--	--------------

Ombreira em tubo de alumínio foliado a imitação de madeira
Premarco de tubo de alumínio chapado a imitación de madera
Écoinçon en tube de aluminium plaqué à imitation bois
Jamb post aluminium profile, veneered in timber coating design

NS.202051	Madeira clara e branco Madera clara y blanco Bois clair et blanc Light timber and white	80x40x5000mm
-----------	--	--------------

NS.202061	Madeira clara e branco Madera clara y blanco Bois clair et blanc Light timber and white	80x40x6500mm
-----------	--	--------------

NS.202054	Madeira escura e branco Madera oscura y blanco Bois foncé et blanc Dark timber and white	80x40x5000mm
-----------	---	--------------

NS.202064	Madeira escura e branco Madera oscura y blanco Bois foncé et blanc Dark timber and white	80x40x6500mm
-----------	---	--------------

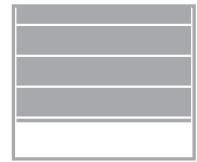
Padieiras Falsas / Dinteles Falsos / Faux Linteaux / Lintel fascias

As padieiras falsas são terminadas com perfil 'U', inferior, pintado à cor do painel escolhido. Facturação mínima: 1m²

Los dinteles falsos tienen remate de perfil 'U', inferior, pintado en el color del panel elegido. Facturación mínima: 1m²

Les faux linteaux sont terminé avec profile 'U', inférieur, peint à la couleur du panneau choisi. Minimum de facturation: 1m²

Lintel fascias are furbished with a bottom 'U' profile, painted in the colour of the chosen panel. Minimum charge: 1m²



Padieira em painel Canelado Woodgrain, incluída na porta

Dintel de panel Acanalado Woodgrain, suministrado con la puerta
Linteau en panneau Rainuré Woodgrain, inclut dans la porte
Fascia of Ribbed Woodgrain panel, furbished with door

PD.040CA00 Branco Branco Blanche White RAL 9010

PD.040CA06 Creme Crema Beige Cream RAL 1015

PD.040CA07 Cinza Gris Gris Grey RAL 9006
PD.040CA15 RAL 9007
PD.040CA11 RAL 7011
PD.040CA12 RAL 7016

PD.040CA01 Verde Verde Vert Green RAL 6005
PD.040CA10 RAL 6009

PD.040CA02 Castanho Marrón Marron Brown RAL 8014
PD.040CA05 RAL 8017

PD.040CA08 Azul Azul Bleu Blue RAL 5010

PD.040CA09 Vermelho Rojo Rouge Red RAL 3000

Opção, Acabamento pintado

Opción, Acabado pintado
Option, Finition peint
Option, Painted finishing

PD.040CA99 Catálogo RAL (1 face)
Carta RAL (1 cara)
Nuancier RAL (1 face)
RAL colour chart (1 side)

PD.040CA98 Afinação por amostra (1 face)
Afinación por muestra (1 cara)
Afination par échantillon (1 face)
Sampled colour (1 side)



Padieira em painel Canelado Alumínio, incluída na porta

Dintel de panel Acanalado Aluminio, suministrado con la puerta
Linteau en panneau Rainuré Aluminium, inclut dans la porte
Fascia of Ribbed Aluminium panel, furbished with door

PD.040CAA0 Branco Branco Blanche White RAL 9010

Opção, Acabamento pintado

Opción, Acabado pintado
Option, Finition peint
Option, Painted finishing

PD.040CAA9 Catálogo RAL (1 face)
Carta RAL (1 cara)
Nuancier RAL (1 face)
RAL colour chart (1 side)

PD.040CAA8 Afinação por amostra (1 face)
Afinación por muestra (1 cara)
Afination par échantillon (1 face)
Sampled colour (1 side)



Padieira em painel Canelado Liso PVC, incluída na porta

Dintel de panel Acanalado Liso PVC, suministrado con la puerta
Linteau en panneau Rainuré Lisse PVC, inclut dans la porte
Fascia of Ribbed Super Flat panel, PVC, furbished with door

PD.040CA13 Imitação de madeira clara/escura
Imitación de madera clara/oscura
Imitation bois clair/foncé
Light/Dark timber coated design

/PD.040CA14
PD.040CA73 Imitação de madeira clara/escura, 2 faces
Imitación de madera clara/oscura, 2 caras
Imitation bois clair/foncé, 2 faces
Two-sided light/dark timber coated design

Padieira em painel Canelado Liso lacado, incluída na porta

Dintel de panel Acanalado Liso lacado, suministrado con la puerta
Linteau en panneau Rainuré Lisse laqué, inclut dans la porte
Fascia of Ribbed Super Flat panel, powdercoated, furbished with door

PD.040CA16 Imitação de madeira clara/escura
Imitación de madera clara/oscura
Imitation bois clair/foncé
Light/Dark timber coated design

/PD.040CA17



Padieira em painel Friso Único Woodgrain, incluída na porta

Dintel de panel Unicanalado Woodgrain, suministrado con la puerta
Linteau en panneau Mono Ligne Woodgrain, inclut dans la porte
Fascia of Centre Ribbed Woodgrain panel, furbished with door

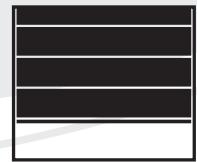
PD.040CA40 Branco Branco Blanche White RAL 9010

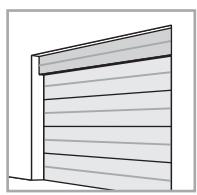
Opção, Acabamento pintado

Opción, Acabado pintado
Option, Finition peint
Option, Painted finishing

PD.040CA49 Catálogo RAL (1 face)
Carta RAL (1 cara)
Nuancier RAL (1 face)
RAL colour chart (1 side)

PD.040CA48 Afinação por amostra (1 face)
Afinación por muestra (1 cara)
Afination par échantillon (1 face)
Sampled colour (1 side)

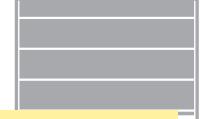




Padieira em painel Friso Único Liso, incluída na porta
 Dintel de panel Unicanalado Liso, suministrado con la puerta
 Linteau en panneau Mono Ligne Lisse, inclut dans la porte
 Fascia of Centre Ribbed Super Flat panel, furbished with door

PD.040CA30	Branco	Blanco Blanche White	RAL 9010
PD.040CA33	Imitação de madeira clara/escura (PVC)	Imitation de madera clara/oscura (PVC)	
/PD.040CA34	Imitation bois clair/foncé (PVC)	Light/Dark timber coated design (PVC)	

Opção, Acabamento pintado
 Opción, Acabado pintado
 Option, Finition peint
 Option, Painted finishing



PD.040CA79	Catálogo RAL (1 face)
	Carta RAL (1 cara)
	Nuancier RAL (1 face)
	RAL colour chart (1 side)

PD.040CA78	Afinación por amostra (1 face)
	Afinación por muestra (1 cara)
	Afination par échantillon (1 face)
	Sampled colour (1 side)

Padieira em painel Friso Único Liso lacado, incluída na porta
 Dintel de panel Unicanalado Liso lacado, suministrado con la puerta
 Linteau en panneau Mono Ligne Lisse laqué, inclut dans la porte
 Fascia of Centre Ribbed Super Flat panel, pre-coated, furbished with door



PD.040CA35	Imitação de madeira clara/escura
PD.040CA36	Imitation de madera clara/oscura
	Imitation bois clair/foncé
	Light/Dark timber coated design

PD.040CA76	Imitação de madeira clara/escura, 2 faces
PD.040CA77	Imitation de madera clara/oscura, 2 caras

Opção, Acabamento pintado
 Opción, Acabado pintado
 Option, Finition peint
 Option, Painted finishing

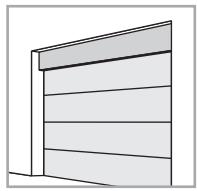


Padieira em painel Micro-friso, incluída na porta
 Dintel de panel Microacanalado, suministrado con la puerta
 Linteau en panneau Micronervuré, inclut dans la porte
 Fascia of Micro Ribbed panel, furbished with door

PD.040MA00	Branco	Blanco Blanche White	RAL 9010
------------	--------	----------------------------	----------

PD.040MA99	Catálogo RAL (1 face)
	Carta RAL (1 cara)
	Nuancier RAL (1 face)
	RAL colour chart (1 side)

PD.040MA98	Afinación por amostra (1 face)
	Afinación por muestra (1 cara)
	Afination par échantillon (1 face)
	Sampled colour (1 side)



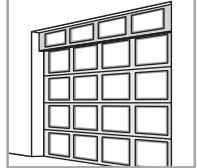
Padieira em painel Liso Liso, incluída na porta
 Dintel de panel Liso Liso, suministrado con la puerta
 Linteau en panneau Lisse Lisse, inclut dans la porte
 Fascia of Unribbed Super Flat panel, furbished with door

PD.040CA20	Branco	Blanco Blanche White	RAL 9010
PD.040CA23	Imitação de madeira clara/escura (PVC)	Imitation de madera clara/oscura (PVC)	
PD.040CA24	Imitation bois clair/foncé (PVC)	Light/Dark timber coated design (PVC)	

Opção, Acabamento pintado
 Opción, Acabado pintado
 Option, Finition peint
 Option, Painted finishing

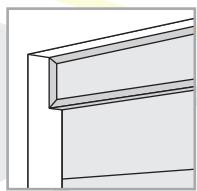
PD.040CA89	Catálogo RAL (1 face)
	Carta RAL (1 cara)
	Nuancier RAL (1 face)
	RAL colour chart (1 side)

PD.040CA88	Afinación por amostra (1 face)
	Afinación por muestra (1 cara)
	Afination par échantillon (1 face)
	Sampled colour (1 side)



Padieira em painel 175, incluída na porta
 Dintel de panel 175, suministrado con la puerta
 Linteau en panneau 175, inclut dans la porte
 Fascia of 175 panel, powdercoated, furbished with door

PD.040CAAL	Lacado, catálogo RAL (2 faces)
	Lacado, carta RAL (2 caras)
	Laqué, nuancier RAL (2 faces)
	Powdercoated, RAL colour chart (2 sides)



Opção, Perfil em todo o perímetro da padieira
 Opción, Perfil en todo el perímetro del dintel
 Option, Profil autour du périmètre du linteau
 Option, Profile on the entire perimeter of the fascia

03.520201	Perfil pré-lacado, Branco 9010
	Perfil prelacado, Blanco 9010
	Profil pré-laqué, Blanc 9010
	Precoated profile, White 9010

03.520209	Perfil pintado, catálogo RAL
	Perfil pintado, carta RAL
	Profil peint, nuancier RAL
	Painted profile, RAL colour chart

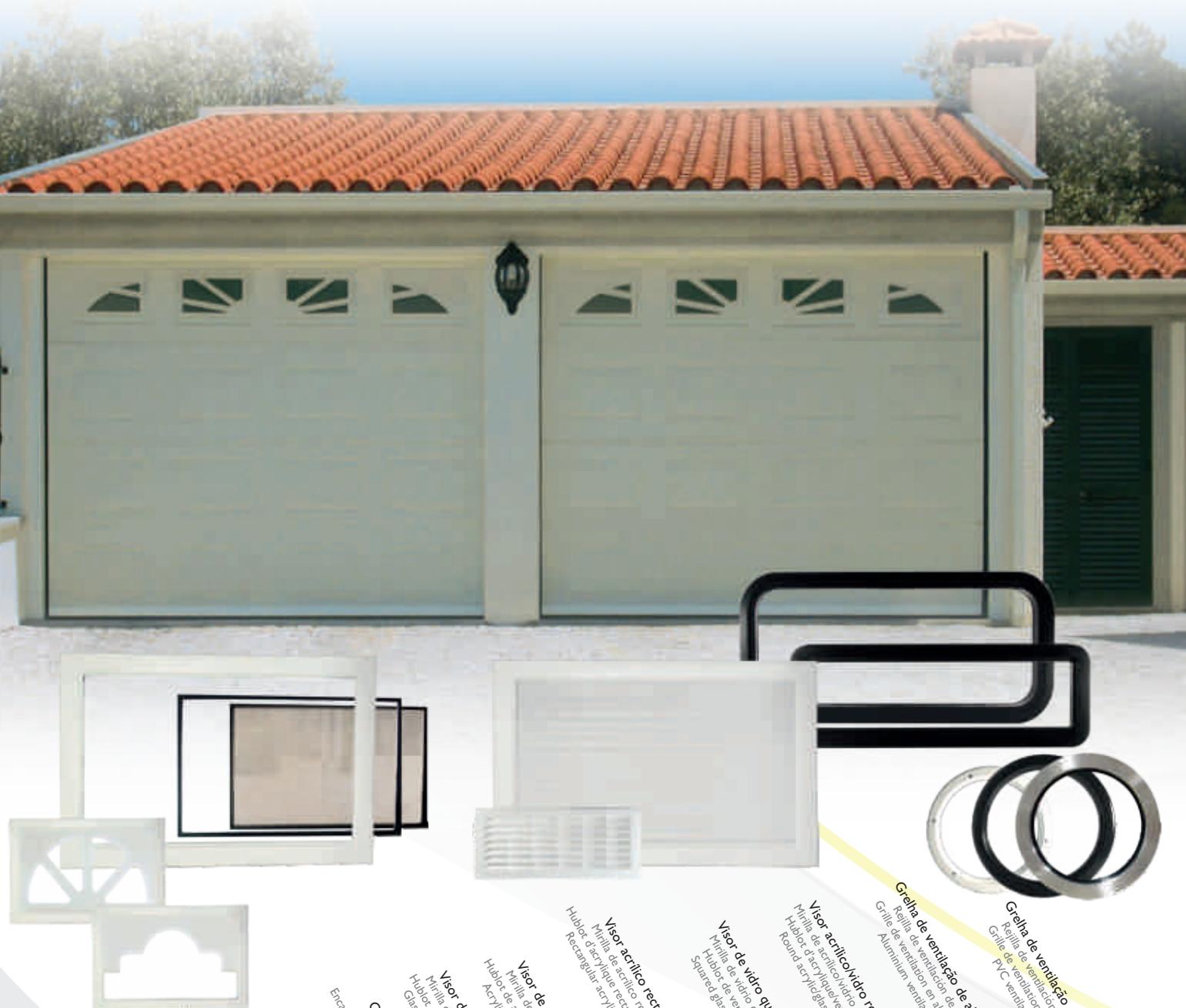


Os visores de vidro ou acrílico são de lâmina dupla e incluem caixilho

Las mirillhas de vidrio o acrílico tienen lama doble y son suministrados con marco

Les hublots de verre ou acrylique son de double lame et incluent encadrement

Glazing glasses or acrylics are double sheeted and furnished with frame



Modelo Modelo Modèle Model	Caixilho Marco Encadrement Frame	Visor de vidro Visor de acrílico Hublo de vidrio Acrylic glazing Hublot de verre Glass glazing	Visor acrílico rectangular Mirilla de acrílico rectangular Hublo d'acrilic rectificat	Visor de vidro quadrado Mirilla de vidrio cuadrado Hublot de glass glazing Squared glass glazing	Visor acrílico/vidro redondo Mirilla de acrílico/vidrio redonda Hublo d'acrylic/glass glazing Round acrylic/glass glazing	Grelha de ventilação de alumínio Mirilla de ventilación en aluminio Hublo de aluminium ventilation grid	Grelha de ventilação de PVC Mirilla de ventilación en PVC Hublo de PVC ventilation grid
Dimensão Dimensión Dimension Dimension	(mm)	Simples-Simple "/Losango" "/Colonial"	Simples Simple	Pequeno Petit Small	Grande Grande Grand Large	Inox Stainless	PVC
Medidas de corte Medidas para corte Dimensions de coupe Cutting size	(mm)	550x350 370x205*	505x305	505x305 320x154*	638x206 726x326	310x310	Ø 330 Ø 330
Espessura da folha Espesor de hoja Épaisseur de feille Sheet thickness	(mm)	-	4+4	3+3	2+2	4+4	6 2+2 6 20

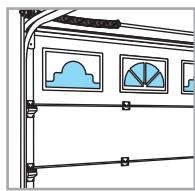
* Novos visores e caixilhos pequenos / Nuevas mirillas y marcos pequeños / Nouveaux petits hublots et encadremens / New small glazings and frames

A informação contida nesta tabela poderá ser alterada a qualquer momento, por indicação do fornecedor.

La información contenida en esta tabla se pueden cambiar en cualquier momento, en consulta con el proveedor.

L'information contenu dans ce tableau peut être modifiée à tout moment, en consultation avec le fournisseur.

The information contained in this table may be changed at any time, in accordance with the supplier.



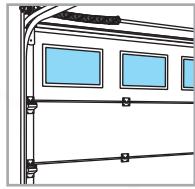
Opção Acabamento de visor e ventilador
Opción Acabado de mirilla y ventilador
Option Finalisation de hublot et ventilateur
Option Glazing and ventilation finishing

NS.PINTACC

Pintura RAL de caixilho/desenho/ventilador
Pintura RAL de marco/diseño/ventilador
Peinture RAL de cadre/dessin/ventilateur
RAL painting of frame/cover design/grid

NS.AB

Abertura de buraco em painel
Apertura de agujero en panel
Ouverture d'un trou dans le panneau
Opening hole in panel



Visor de acrílico liso, incluído na porta
Mirilla de acrílico liso, suministrado con la puerta
Hublot d'acrylique lisse, inclut dans la porte
Plain acrylic glazing, furbished with door

NS.606300

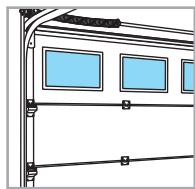
Visor transparente

505x305

NS.606310

Mirilla transparente

320x154



Visor de vidro liso, incluído na porta
Mirilla de vidrio liso, suministrado con la puerta
Hublot de verre lisse, inclut dans la porte
Plain glass glazing, furbished with door

NS.606107

Vidro transparente
Vidrio transparente
Verre transparent
Transparent glass



NS.606104

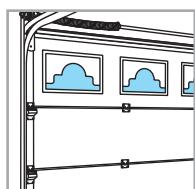
Vidro espelhado
Vidrio espejado
Verre miroité



Visor de vidro impresso, incluído na porta
Mirilla de vidrio granulado, suministrado con la puerta
Hublot de verre granité, inclut dans la porte
Figured glass glazing, furbished with door

NS.606105

Vidro impresso
Vidrio granulado
Verre granité
Figured glass



Desenho em PVC branco para visor de vidro
Diseño en PVC blanco para mirilla de vidrio
Dessin en PVC blanc pour hublot de verre
Glazing glass cover design of white PVC

'Arcada'

'Arcada' (galería)
'Arcada' (galerie)
'Arcada' (arcade)



'Catedral'

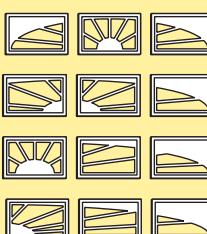
'Catedral'
'Catedral' (cathédrale)
'Catedral' (cathedral)



'Meia-Lua'

'Meia-lua' (media luna)
'Meia-lua' (couché de soleil)
'Meia-lua' (fanlight)

3pcs
4pcs
5pcs
6pcs



Visor de vidro montado com desenho, incluído na porta
Mirilla de vidrio montado con diseño, suministrado con la puerta
Hublot de verre assemblé avec dessin, inclut dans la porte
Glazing glass with cover design applied, furbished with door

NS.606111

Vidro transparente com desenho
Vidrio transparente con diseño
Hublot transparent avec dessin
Transparent glass with cover design



NS.606112

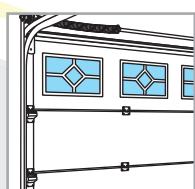
Vidro impresso com desenho
Vidrio granulado con diseño
Hublot granité avec dessin
Figured glass with cover design



Visor de acrílico montado com desenho, incluído na porta
Mirilla de acrílico montado con diseño, suministrado con la puerta
Hublot d'acrylique assemblé avec dessin, inclut dans la porte
Glazing acrylic with cover design applied, furbished with door

NS.606301

Visor transparente com desenho
Mirilla transparente con diseño
Hublot transparent avec dessin
Transparent glazing with cover design



Visor de vidro transparente 'Losango', incluído na porta
Mirilla de vidrio transparente 'Losango', suministrado con la puerta
Hublot de verre transparent 'Losango', inclut dans la porte
Transparent glass 'Losango' glazing, furbished with door

NS.606206

Branco
Blanco
Blanche
White

RAL 9010



NS.606209

Imitação de madeira clara
Imitación de madera clara
Imitation bois clair
Light timber coated design



NS.606210

Imitação de madeira escura
Imitación de madera oscura
Imitation bois foncé
Dark timber coated design

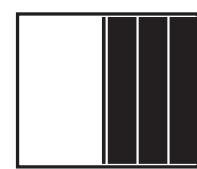


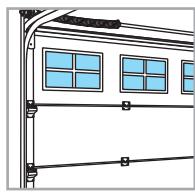
Visor de vidro impresso 'Losango', incluído na porta
Mirilla de vidrio granulado 'Losango', suministrado con la puerta
Hublot de verre granité 'Losango', inclut dans la porte
Figured glass 'Losango' glazing, furbished with door

NS.606212

Branco
Blanco
Blanche
White

RAL 9010



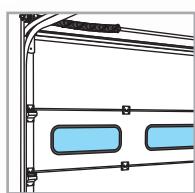


Visor de vidro transparente 'Colonial', incluído na porta
Mirilla de vidrio transparente 'Colonial', suministrado con la puerta
Hublot de verre transparent 'Colonial', inclus dans la porte
Transparent glass 'Colonial' glazing, furbished with door

NS.606108	Branco	Blanco Blanche White	RAL 9010	
NS.606120	Creme	Crema Beige Cream	RAL 1015	
NS.606121	Cinza	Gris Gris Grey	RAL 9006	
NS.606109	Verde	Verde Vert Green	RAL 6005	
NS.606110	Castanho	Marrón Marron Brown	RAL 8014 / RAL 8017	
NS.606116	Azul	Azul Bleu Blue	RAL 5010	
NS.606100	Imitação de madeira clara/escura Imitation de madera clara/oscura Imitation bois claire/foncé Timber coated design, light/dark			
NS.606119	Dourado fino	Dorado fino Doré fin Narrow golden		

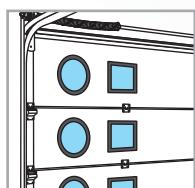
Visor de vidro impresso 'Colonial', incluído na porta
Mirilla de vidrio granulado 'Colonial', suministrado con la puerta
Hublot de verre granité 'Colonial', inclus dans la porte
Figured glass 'Colonial' glazing, furbished with door

NS.606106	Branco	Blanco Blanche White	RAL 9010	
NS.606117	Creme	Crema Beige Cream	RAL 1015	
NS.606118	Verde	Verde Vert Green	RAL 6005	
NS.606122	Castanho	Marrón Marron Brown	RAL 8017	



Visor de acrílico rectangular, incluído na porta
Mirilla acrílico rectangular, suministrado con la puerta
Hublot d'acrylique rectangulaire, inclus dans la porte
Rectangular acrylic glazing, furbished with door

NS.606113	Visor claro grande	Mirilla lisa Hublot lisse Plain glazing	
NS.606114	Visor claro estreito	Mirilla lisa Hublot lisse Plain glazing	

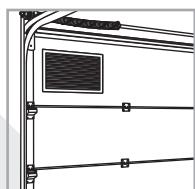


Visor de acrílico redondo, incluído na porta
Mirilla acrílico redondo, suministrado con la puerta
Hublot d'acrylique rond, inclus dans la porte
Round acrylic glazing, furbished with door

NS.606115	Visor claro	Mirilla lisa Hublot lisse Plain glazing	
-----------	-------------	---	--

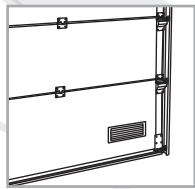
Visor de vidro, caixilho em inox, incluído na porta
Mirilla de vidrio, marco de inox, suministrado con la puerta
Hublot de verre, encadrement en inox, inclus dans la porte
Glass glazing, stainless steel frame, furbished with door

NS.606135	Visor redondo de vidro claro	Mirilla redonda de vidrio liso Hublot rond de verre lisse Round plain glass glazing	
NS.606231	Visor quadrado de vidro claro	Mirilla cuadrada de vidrio liso Hublot carré de verre lisse Square plain glass glazing	



Grelha de ventilação em alumínio, incluído na porta
Rejilla de ventilación de aluminio, suministrado con la puerta
Grille de ventilation en aluminium, inclus dans la porte
Ventilation grid of aluminium, furbished with door

NS.605910	Ventilador branco com caixilho	RAL 9010	
	Ventilador blanco con marco		
	Ventilateur blanc avec encadrement		
	White ventilation grid with frame		



Grelha de ventilação em PVC (int. + ext.), incluído na porta
Rejilla de ventilación simple de PVC (int. + ext.), suministrado con la puerta
Grille de ventilation simple en PVC (int. + ext.), inclus dans la porte
Regular ventilation grid of PVC (int. + ext.), furbished with door

NS.605920	Ventilador branco, simples	Ventilador blanco, simple
	Ventilateur blanc, simple	
	Ventilator weiß, simple	
	Ventilation grid, white, standard	
NS.605924	Ventilador branco com rede, regulável	Ventilador blanco con red, regulable
	Ventilateur blanc avec réseau, réglable	
	Ventilator weiß mit netz, regulierbar	
	Ventilation grid with net, white, adjustable	



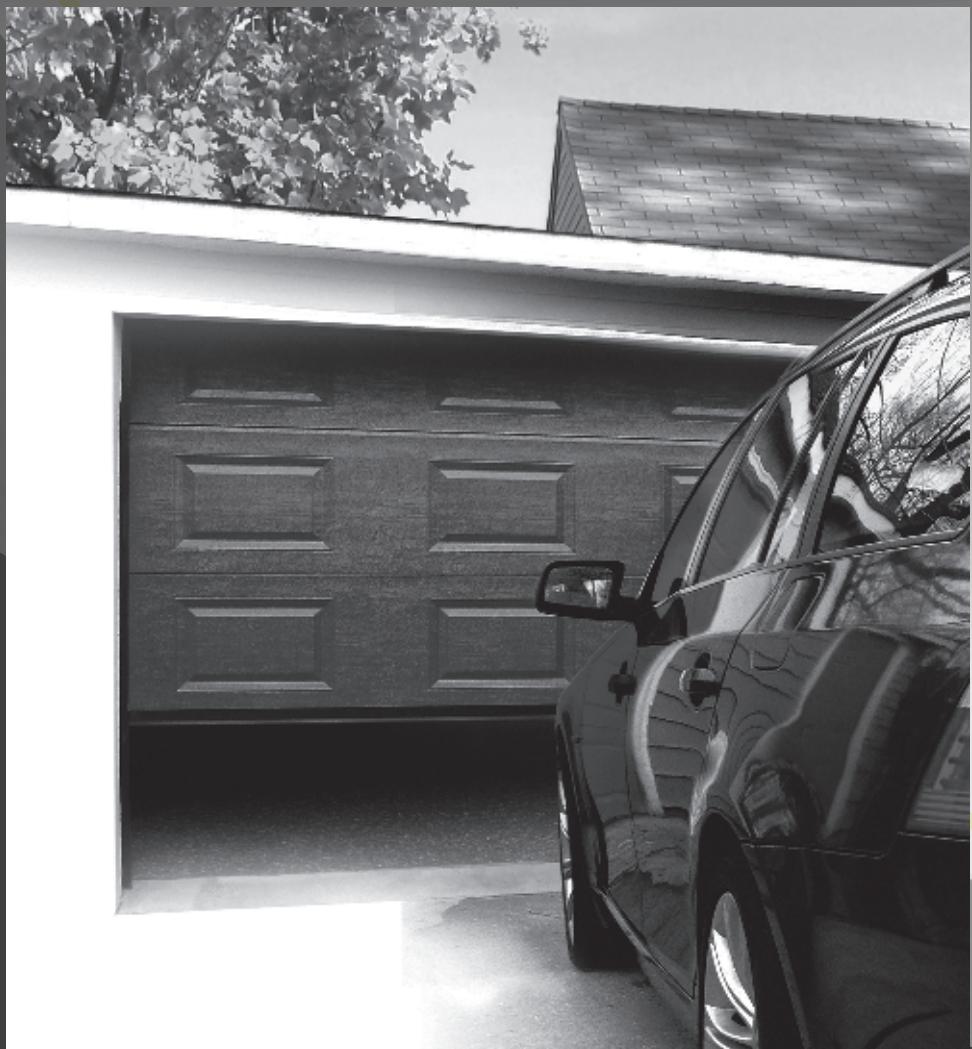
AUTOMAÇÃO PARA SECCIONADOS e 'ECLIPSE' AUTOMACIÓN PARA SECCIONALES y 'ECLIPSE' AUTOMATION POUR SECTIONNELLES et 'ECLIPSE' OPERATORS FOR SECTIONAL DOORS and 'ECLIPSE'

Consciente das lacunas do mercado de automatismos, a **LM Perfis** lança, em 2004, a marca **SkyMaster®**. Reunindo o melhor da tecnologia e com o mesmo rigor com que habitou os seus Clientes, cria assim produtos à medida das suas necessidades, garantindo a confiança fidelizada dos que a usam no dia-a-dia.

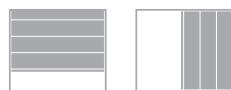
Consciente des lacunes du marché de l'automatisation, **LM Perfis** lance en 2004, la marque **SkyMaster®**. En combinant la meilleure technologie et avec la même rigueur avec laquelle il a habitué ses Clients, elle a créé ainsi des produits adaptés à leurs besoins, assurant la confiance fidèle des qui l'utilise tous le jour.

Consciente de las deficiencias del mercado de la automatización, **LM Perfis** lanza en el año de 2004, la marca **SkyMaster®**. Combinando la mejor tecnología y con el mismo rigor con que ha acostumbrado sus Clientes, crea así productos adaptados a sus necesidades, asegurando la confianza fiel de los que la usan en el día a día.

Aware of the unresponded demands of the automation market, **LM Perfis** launches, in 2004, the brand **SkyMaster®**. Combining the best technology and with the same reliability with which has always pleased its Customers, it created products tailored to their needs, ensuring the loyal trust of those who use it every day.



SKY Master
Professional



F-330

MOTOR DE ARRASTRO
MOTOR DE TECHO
MOTEUR DE PLAFOND
CEILING MOUNT OPENER



F-330M

Alimentação / Alimentación / Alimentation / Power supply	V AC	230
Motor / Motor / Moteur / Motor	V DC	24
Potência / Potencia / Puissance / Power	VW	90
Torque / Torque / Moment de force / Torque	N.m	600
Velocidade / Velocidad / Vitesse / Speed	cm/s	11.0
Área máx. da porta / Tamaño máx. de puerta / Taille max. de porte / Max. door size	m ²	8
Fusível / Fusible / Fusible / Fuse	A (2x)	2,5
Modo económico / Stand-by / Mise en veille / Standby	VW	4

Acessórios

Accesorios
Accessoires
Accessories

02.400039	Emissor 'Black+Inox' 4 canais Mando 'Black+Inox' 4 canales Emetteur 'Black+Inox' 4 canaux Emitter 'Black+Inox' 4 channels
02.400023	Fotocélulas de pared Fotocélulas de pared Photocellules murales Wall mount photocells
02.270213	Selector de chave Selector de llave Selécteur à clé Keyswitch
02.400018	Selector digital sem fios Teclado digital inalámbrico Clavier numérique sans fils Wireless digital keypad
02.400035	Desembraidor externo com chave Desbloqueo exterior con llave Débarayage externe à clé External declutch with key
02.400511	Kit sensor de segurança magnético s/ fios Kit interruptor de seguridad magnético inalámbrico Kit interrupteur de sécurité magnétique sans fils Kit wireless safety magnetic switch
02.400512	Kit sistema fotoeléctrico sem fios Kit goma fotoeléctrica inalámbrica Kit système photoélectrique sans fils Kit wireless photoelectric edge

Kit F-330M SkyMaster com calha de corrente
con guía de cadena
avec rail à chaîne
with chain rail

02.479130 Para portas de altura até 2240mm

Para puertas con altura hasta
Pour portes de hauteur jusqu'à
For doors with maximum height of

02.479133 Para portas de altura até 2540mm

Para puertas con altura hasta
Pour portes de hauteur jusqu'à
For doors with maximum height of



F-390

MOTOR DE ARRASTO
MOTOR DETECCHO
MOTEUR DE PLAFOND
CEILING MOUNT OPENER



F-390G

Alimentação / Alimentación / Alimentation / Power supply	V AC	230
Motor / Motor / Moteur / Motor	V DC	24
Potência / Potencia / Puissance / Power	W	200
Torque / Torque / Moment de force / Torque	N.m	1200
Velocidade / Velocidad / Vitesse / Speed	cm/s	11.0
Área máx. da porta / Tamaño máx. de puerta / Taille max. de porte / Max. door size	m ²	18
Fusível / Fusible / Fusible / Fuse	A (2x)	2,5
Modo económico / Stand-by / Mise en veille / Standby	W	8

Acessórios

Accesorios
Accessoires
Accessories

02.400039	Emissor 'Black+Inox' 4 canais Mando 'Black+Inox' 4 canales Emetteur 'Black+Inox' 4 canaux Emitter 'Black+Inox' 4 channels
02.400023	Fotocélulas de pared Fotocélulas de pared Photocélules murales Wall mount photocells
02.270213	Selector de chave Selector de llave Selécteur à clé Keyswitch
02.400018	Selector digital sem fios Teclado digital inalámbrico Clavier numérique sans fils Wireless digital keypad
02.400035	Desembriador externo com chave Desbloqueo exterior con llave Débarayage externe à clé External declutch with key
02.400511	Kit sensor de segurança magnético s/ fios Kit interruptor de seguridad magnético inalámbrico Kit interrupteur de sécurité magnétique sans fils Kit wireless safety magnetic switch
02.400512	Kit sistema fotoeléctrico sem fios Kit goma fotoeléctrica inalámbrica Kit système photoélectrique sans fils Kit wireless photoelectric edge

Kit F-390G SkyMaster com calha de corrente
con guía de cadena
avec rail à chaîne
with chain rail

02.412430 Para portas de altura até 3500mm

Para puertas con altura hasta 3500mm
Pour portes de hauteur jusqu'à 3500mm
For doors with maximum height of 3500mm

02.412500 Para portas de altura até 4300mm

Para puertas con altura hasta 4300mm
Pour portes de hauteur jusqu'à 4300mm
For doors with maximum height of 4300mm



F-350

MOTOR DE ARRASTO
MOTOR DETECCHO
MOEUR DE PLAFOND
CEILING MOUNT OPENER



CE



F-350M F-350G

Alimentação / Alimentación / Alimentation / Power supply	V AC	230	230
Motor / Motor / Moteur / Motor	V DC	24	24
Potência / Potencia / Puissance / Power	W	100	150
Intensidade / Absorción / Intensité / Absorption	A	0.43	0.65
Torque / Torque / Moment de force / Torque	N.m	700	1100
Velocidade / Velocidad / Vitesse / Speed	cm/s	11.0	11.0
Área máx. da porta / Tamaño máx. de puerta / Taille max. de porte / Max. door size	m ²	10	15

Kit F-350M SkyMaster com calha de corrente
con guía de cadena
avec rail à chaîne
with chain rail

02.487300	Para portas de altura até 2200mm Para puertas con altura hasta 2200mm Pour portes de hauteur jusqu'à 2200mm For doors with maximum hight of 2200mm
02.487330	Para portas de altura até 2500mm Para puertas con altura hasta 2500mm Pour portes de hauteur jusqu'à 2500mm For doors with maximum hight of 2500mm
02.487360	Para portas de altura até 2800mm Para puertas con altura hasta 2800mm Pour portes de hauteur jusqu'à 2800mm For doors with maximum hight of 2800mm
02.487430	Para portas de altura até 3500mm Para puertas con altura hasta 3500mm Pour portes de hauteur jusqu'à 3500mm For doors with maximum hight of 3500mm

Kit F-350M SkyMaster com calha de correia
con guía de correa
avec rail à courroie
with belt rail

02.487308	Para portas de altura até 2200mm Para puertas con altura hasta 2200mm Pour portes de hauteur jusqu'à 2200mm For doors with maximum hight of 2200mm
02.487338	Para portas de altura até 2500mm Para puertas con altura hasta 2500mm Pour portes de hauteur jusqu'à 2500mm For doors with maximum hight of 2500mm
02.487368	Para portas de altura até 2800mm Para puertas con altura hasta 2800mm Pour portes de hauteur jusqu'à 2800mm For doors with maximum hight of 2800mm
02.487438	Para portas de altura até 3500mm Para puertas con altura hasta 3500mm Pour portes de hauteur jusqu'à 3500mm For doors with maximum hight of 3500mm

Kit F-350G SkyMaster com calha de corrente
con guía de cadena
avec rail à chaîne
with chain rail

02.410300	Para portas de altura até 2200mm Para puertas con altura hasta 2200mm Pour portes de hauteur jusqu'à 2200mm For doors with maximum hight of 2200mm
02.410330	Para portas de altura até 2500mm Para puertas con altura hasta 2500mm Pour portes de hauteur jusqu'à 2500mm For doors with maximum hight of 2500mm
02.410360	Para portas de altura até 2800mm Para puertas con altura hasta 2800mm Pour portes de hauteur jusqu'à 2800mm For doors with maximum hight of 2800mm
02.410430	Para portas de altura até 3500mm Para puertas con altura hasta 3500mm Pour portes de hauteur jusqu'à 3500mm For doors with maximum hight of 3500mm

Kit F-350G SkyMaster com calha de correia
con guía de correa
avec rail à courroie
with belt rail

02.410308	Para portas de altura até 2200mm Para puertas con altura hasta 2200mm Pour portes de hauteur jusqu'à 2200mm For doors with maximum hight of 2200mm
02.410338	Para portas de altura até 2500mm Para puertas con altura hasta 2500mm Pour portes de hauteur jusqu'à 2500mm For doors with maximum hight of 2500mm
02.410368	Para portas de altura até 2800mm Para puertas con altura hasta 2800mm Pour portes de hauteur jusqu'à 2800mm For doors with maximum hight of 2800mm
02.410438	Para portas de altura até 3500mm Para puertas con altura hasta 3500mm Pour portes de hauteur jusqu'à 3500mm For doors with maximum hight of 3500mm

Para mais informação, opções e acessórios, consulte o Catálogo SkyMaster
Para obtener más información, opciones y accesorios, ver Catálogo SkyMaster
Pour plus d'informations, d'options et accessoires, voir Catalogue SkyMaster
For more information, options and accessories see SkyMaster Catalog



M21230

MOTOR DE ARRASTO
MOTOR DETECHO
MOTEUR DE PLAFOND
CEILING MOUNT OPENER

230V 21mm 80° CE



Tensão / Voltaje / Tension / Voltage	V AC	230
Potência / Potencia / Puissance / Power	W	380
Intensidade / Absorción / Intensité / Absorption	A	3.5
Torque / Torque / Moment de force / Torque	N.m	800
Velocidade / Velocidad / Vitesse / Speed	cm/s	13.0
Área máx. da porta / Tamaño máx. de puerta / Taille max. de porte / Max. door size	m ²	21

Kit M21230 SkyMaster - Base

02.462125	Para portas de altura até 2500mm Para puertas con altura hasta 2500mm Pour portes de hauteur jusqu'à 2500mm For doors with maximum height of 2500mm
02.462130	Para portas de altura até 3000mm Para puertas con altura hasta 3000mm Pour portes de hauteur jusqu'à 3000mm For doors with maximum height of 3000mm
02.462135	Para portas de altura até 3500mm Para puertas con altura hasta 3500mm Pour portes de hauteur jusqu'à 3500mm For doors with maximum height of 3500mm
02.462145	Para portas de altura até 4500mm Para puertas con altura hasta 4500mm Pour portes de hauteur jusqu'à 4500mm For doors with maximum height of 4500mm

Acessórios

Accessories
Accessoires
Accessories

02.400039	Emissor 'Black+Inox' 4 canais Mando 'Black+Inox' 4 canales Emetteur 'Black+Inox' 4 canaux Emitter 'Black+Inox' 4 channels
02.400002	Botoneira sem fios, 2 botões Pulsador inalámbrico, 2 botones Bouton mural sans fils, 2 boutons Wireless push station, 2 buttons
02.270213	Selector de chave Selector de llave Sélecteur à clé Keyswitch
02.400018	Selector digital sem fios Teclado digital inalámbrico Clavier numérique sans fils Wireless digital keypad
02.400035	Desembraiador externo com chave Desbloqueo exterior con llave Débarayage externe à clé External declutch with key
02.400036	Chave extra para 02.400035 Llave extra para 02.400035 Clé extra pour 02.400035 Extra key for 02.400035

Kit M21230 SkyMaster - Radio

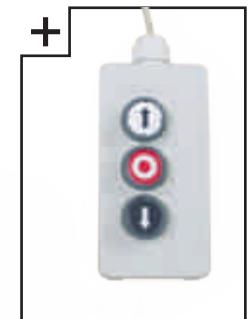
02.462025	Para portas de altura até 2500mm Para puertas con altura hasta 2500mm Pour portes de hauteur jusqu'à 2500mm For doors with maximum height of 2500mm
02.462030	Para portas de altura até 3000mm Para puertas con altura hasta 3000mm Pour portes de hauteur jusqu'à 3000mm For doors with maximum height of 3000mm
02.462035	Para portas de altura até 3500mm Para puertas con altura hasta 3500mm Pour portes de hauteur jusqu'à 3500mm For doors with maximum height of 3500mm
02.462045	Para portas de altura até 4500mm Para puertas con altura hasta 4500mm Pour portes de hauteur jusqu'à 4500mm For doors with maximum height of 4500mm

Para mais informação, opções e acessórios, consulte o Catálogo SkyMaster
Para obtener más información, opciones y accesorios, ver Catálogo SkyMaster
Pour plus d'informations, d'options et accessoires, voir Catalogue SkyMaster
For more information, options and accessories see SkyMaster Catalog



STAC/STAWC

MOTOR AO VÉIO
MOTOR DE TECHO
MOTEUR DE PLAFOND
GEAR MOTOR



	STAWC KE	STAWC E	STAC KE	STAC E
Tensão / Voltaje / Tension / Voltage	V AC	230	230	400
Potência / Potencia / Puissance / Power	W	300	300	370
Intensidade / Absorción / Intensité / Absorption	A	3.8	3.8	2.1
Torque / Torque / Moment de force / Torque	N.m	50	50	80
Acoplamento / Boca de eje / Emboiture d'arbre / Shaft sleeve	mm / "	25,4/1	25,4/1	25,4/1
Velocidade / Velocidad / Vitesse / Speed	rpm	24	24	24
Sistema secundário / Sistema secundario / Système secondaire / Secondary system		Cadernal / Elevador de cadena / Treuil à chaîne / Chain hoist	Desbloqueio / Desbloqueo / Débrayage / Declutching	Cadernal / Elevador de cadena / Treuil à chaîne / Chain hoist
Placa de controlo / Central de mando / Logique de commande / Control card				Desbloqueio / Desbloqueo / Débrayage / Declutching
		ECO integrada/intégrée/integrated		

Kit STAWC SkyMaster

02.401421	STAWC KE	com quadro interno con quadro interno avec cadre intégré with integrated board
02.401420	STAWC E	com quadro interno con quadro interno avec cadre intégré with integrated board

Acessórios Accesorios Accessoires Accessories

02.401980	Corrente extra para cadernal Cadena extra para elevador Chaîne extra pour treuil Extra chain for hoist
02.270213	Selector de chave Selector de llave Selécteur à clé Keyswitch
02.400511	Kit sensor de segurança magnética s/ fios Kit interruptor de seguridad magnética inalámbrico Kit interrupteur de sécurité magnétique sans fil Kit wireless safety magnetic switch

Kit STAC SkyMaster

02.401621	STAC KE	com quadro interno con quadro interno avec cadre intégré with integrated board
02.401620	STAC E	com quadro interno con quadro interno avec cadre intégré with integrated board





STĀ/STĀW

MOTOR AO VÉIO
MOTOR DE TECHO
MOTEUR DE PLAFOND
GEAR MOTOR



STAW KE STAW E STA KE STA E

Tensão / Voltaje / Tension / Voltage	VAC
Potência / Potencia / Puissance / Power	W
Intensidade / Absorción / Intensité / Absorption	A
Torque / Torque / Moment de force / Torque	N.m
Acoplamento / Árbol hueco / Emboiture d'arbre / Shaft sleeve	mm / "
Velocidade / Velocidad / Vitesse / Speed	rpm
Sistema secundário / Sistema secundario / Système secondaire / Secondary system	

STAW KE

230	230
300	300
3.8	3.8
50	50
25,4/1	25,4/1
24	24
Cadernal / Elevador de cadena / Treuil à chaîne / Chain hoist	Desbloqueio / Desbloqueo / Débrayage / Declutching

STAW E

230	230
300	300
3.8	3.8
50	50
25,4/1	25,4/1
24	24
Cadernal / Elevador de cadena / Treuil à chaîne / Chain hoist	Desbloqueio / Desbloqueo / Débrayage / Declutching

STA KE

400	400
370	370
2.1	2.1
80	80
25,4/1	25,4/1
24	24
Cadernal / Elevador de cadena / Treuil à chaîne / Chain hoist	Desbloqueio / Desbloqueo / Débrayage / Declutching

400	400
370	370
2.1	2.1
80	80
25,4/1	25,4/1
24	24
Desbloqueio / Desbloqueo / Débrayage / Declutching	Desbloqueio / Desbloqueo / Débrayage / Declutching

Acessórios

Accesorios
Accessoires
Accessories

02.400039 Emissor 'Black+Inox' 4 canais
Mando 'Black+Inox' 4 canales
Emetteur 'Black+Inox' 4 canaux
Emitter 'Black+Inox' 4 channels

02.400013 Receptor mini 4 canais
Receptor mini 4 canales
Récepteur mini 4 canaux
Mini receptor 4 channels

02.400023 Fotocélulas de pared
Fotocélulas de pared
Photocélules murales
Wall mount photocells

02.401959 Sistema de segurança fotoelétrico
Sistema de seguridad fotoeléctrico
Système de sécurité photoélectrique
Photoeye edge security system

02.400010 Pirlampo com antena
Lámpara de destellos con antena
Feu clignotant avec antenne
Flashing light with antenna

02.400511 Kit sensor de segurança magnético s/ fios
Kit interruptor de seguridad magnético inalámbrico
Kit interrupteur de sécurité magnétique sans fils
Kit wireless safety magnetic switch

02.400512 Kit sistema fotoeléctrico sem fios
Kit goma fotoeléctrica inalámbrica
Kit système photoélectrique sans fils
Kit wireless photoelectric edge

Kit STAW SkyMaster

02.401433 STAW KE com quadro Big MAXI externo
con quadro Big MAXI de pared
avec cadre Big MAXI externe
with Big MAXI control station

02.401432 STAW E com quadro Big MAXI externo
con quadro Big MAXI de pared
avec cadre Big MAXI externe
with Big MAXI control station

Kit STA SkyMaster

02.401533 STA KE com quadro Big MAXI externo
con quadro Big MAXI de pared
avec cadre Big MAXI externe
with Big MAXI control station

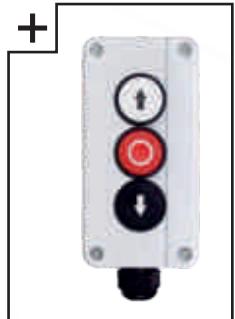
02.401532 STA E com quadro Big MAXI externo
con quadro Big MAXI de pared
avec cadre Big MAXI externe
with Big MAXI control station





F-850T/F-890T

MOTOR AO VÉIO
MOTOR DE TECHO
MOTEUR DE PLAFOND
GEAR MOTOR



Tensão / Voltaje / Tension / Voltage	V AC	230	380
Potência / Potencia / Puissance / Power	W	370	370
Intensidade / Absorción / Intensité / Absorption	A	3.5	1.9
Torque / Torque / Moment de force / Torque	N.m	50	90
Acoplamento / Boca de eje / Embouture d'arbre / Shaft sleeve	mm / "	25,4/1	25,4/1
Altura máx. / Altura máx. / Hauteur max. / Max. height	m	8	8
Fins de curso / Finales de carrera / Find de course / Limit switches		mecânicos / mecánicos / mécaniques / mechanical	
Sistema secundário / Sistema secundario / Système secondaire / Secondary system	cadernal / elevador de cadena / treuil à chaîne / chain hoist		
Frequência / Frecuencia / Fréquence / Frequency	MHz	433 (50m)	433 (50m)
Placa de controlo / Central de mando / Logique de commande / Control card		integrada / integrada / intégrée / integrated	

Acessórios Accesorios Accessoires Accessories

02.400039	Emissor 'Black+Inox' 4 canais Mando 'Black+Inox' 4 canales Émetteur 'Black+Inox' 4 canaux Emitter 'Black+Inox' 4 channels
02.400013	Receptor mini 4 canais Receptor mini 4 canales Récepteur mini 4 canaux Mini receptor 4 channels
02.400023	Fotocélulas de pared Fotocélulas de pared Photocélules murales Wall mount photocells
02.400010	Pirilampo com antena Lámpara de destellos con antena Feu clignotant avec antenne Flashing light with antenna
02.400511	Kit sensor de segurança magnético s/ fios Kit interruptor de seguridad magnético inalámbrico Kit interrupteur de sécurité magnétique sans fils Kit wireless safety magnetic switch
02.400512	Kit sistema fotoeléctrico sem fios Kit goma fotoeléctrica inalámbrica Kit système photoélectrique sans fils Kit wireless photoelectric edge

Kit F-850T SkyMaster

02.403110 F-850T com quadro integrado
con quadro interno
avec cadre intégré
with integrated board

Kit F-890T SkyMaster

02.403310 F-890T com quadro integrado
con quadro interno
avec cadre intégré
with integrated board



F-850 BX / F-890 BX

F-850 E

MOTOR A O V E I O
MOTOR DE TECHO
MOTEUR DE PLAFOND
GEAR MOTOR



	F-850 BX	F-890 BX	F-850 E
Tensão / Voltaje / Tension / Voltage	V AC	230	380
Potência / Potencia / Puissance / Power	W	370	370
Intensidade / Absorción / Intensité / Absorption	A	3.5	1.9
Torque / Torque / Moment de force / Torque	N.m	50	50
Acoplamento / Boca de eje / Embouture d'arbre / Shaft sleeve	mm / "	25,4/1	25,4/1
Altura máx. / Altura máx. / Hauteur max. / Max. height	m	8	8
Fins de curso / Finales de carrera / Find de course / Limit switches		mecânicos / mecánicos / mécaniques / mechanical	encoder / encodeur
Sistema secundário / Sistema secundario / Système secondaire / Secondary system		cadernal / elevador de cadena / treuil à chaîne / chain hoist	
Frequência / Frecuencia / Fréquence / Frequency	MHz	433 (50m)	433 (50m)
			433 (50m)

Kit F-850 BX SkyMaster

02.403120 F-850 BX com quadro VARIO externo
con quadro VARIO de pared
avec cadre VARIO externe
with VARIO control station

Acessórios

Accesorios
Accessoires
Accessories

02.400039 Emissor 'Black+Inox' 4 canais
Mando 'Black+Inox' 4 canales
Émetteur 'Black+Inox' 4 canaux
Emitter 'Black+Inox' 4 channels

02.400013 Receptor mini 4 canais
Receptor mini 4 canales
Récepteur mini 4 canaux
Mini receptor 4 channels

02.400023 Fotocélulas de parede
Fotocélulas de pared
Photocélules murales
Wall mount photocells

02.400010 Pirilampo com antena
Lámpara de destellos con antena
Feu clignotant avec antenne
Flashing light with antenna

02.400511 Kit sensor de segurança magnético s/ fios
Kit interruptor de seguridad magnético inalámbrico
Kit interrupteur de sécurité magnétique sans fils
Kit wireless safety magnetic switch

02.400512 Kit sistema fotoeléctrico sem fios
Kit goma fotoeléctrica inalámbrica
Kit système photoélectrique sans fils
Kit wireless photoelectric edge

Kit F-890 BX SkyMaster

02.403320 F-890 BX com quadro VARIO externo
con quadro VARIO de pared
avec cadre VARIO externe
with VARIO control station

Kit F-850 E SkyMaster

02.403150 F-850 E com quadro VARIO externo
con quadro VARIO de pared
avec cadre VARIO externe
with VARIO control station



Encomendas / Pedidos / Commandes / Orders

As encomendas à LM Perfis podem ser formalizadas pelos meios que lhe colocamos à disposição e implicam a aceitação, na integra, das Condições Gerais de Venda. Se, após aceitação, uma encomenda for alterada ou anulada, recairá sobre o Cliente o custo correspondente a 20% do valor de factura dos itens sujeitos produção.

Los Pedidos a la LM Perfis pueden ser formalizados por los medios que ponemos a su disposición y implican la aceptación, en su totalidad, de las Condiciones Generales de Venta (anexas). Si, después de la aceptación, el pedido se cambia o se cancela, recaerá sobre el Cliente lo coste de 20% del valor de la factura de los elementos ya producidos.

Les commandes faites à LM Perfis peuvent être formalisées par les moyens mis à disposition et implique l'acceptation, dans sa totalité, des Conditions Générales de Vente. Si après réception une commande est modifiée ou annulée, le Client en assumerà l'entièr responsabilité et devra payer le coût correspondant à 20% de la valeur facturée des items produits.

Orders placed to LM Perfis may be formalized by the means which we provide and require the complete acceptance of the General Terms of Sale. If, after acceptance, an order is amended or revoked, the Customer will be charged 20% of invoice value for all the items subject to production.

Contactos / Contacto / Contact / Contact

E-mail Orçamentos / Correo-e Presupuestos / Email Devis / Quotations E-mail

orcamentos@LMPerfis.pt // france@LMPerfis.pt

E-mail Encomendas / Correo-e Pedidos / Email Commandes / Orders E-mail

encomendas@LMPerfis.pt // france@LMPerfis.pt

FAX Encomendas / FAX Pedidos / FAX Commandes / Orders FAX

+351 236 620 173

Telefone Geral / Teléfono General / Téléphone / Phone

+351 236 620 170

Transporte / Entregas / Livraison / Delivery

Os prazos de fornecimento de material são dados, salvo expresso acordo, a título meramente indicativo (ver art. 7 das Condições Gerais de Venda). Os custos com o transporte ficam a cargo do cliente, de acordo com a tabela de preços em vigor.

Los plazos de suministro de mercancías son dados solamente como indicativos, a menos que se acuerde expresamente otros (ver art. 7 de las Condiciones Generales de Venta). Los costes del transporte corren a cargo del Cliente, de acuerdo con la tarifa en vigor.

Les délais de livraison de matériel sont, sauf accord prévu, purement indicatifs (voir article 7 des Conditions Générales de Vente). Les coûts liés au transport sont à la charge du Client, conformément aux tarifs en vigueur.

The given terms for material supplement, are, except with both part agreement, only estimated (see art. 7 of the General Terms of Sale). Shipping costs will be charged to the customer; according to the last price list.

Embalagem de cartão / Embalaje de cartón / Paquet de carton / Cardboard package

Custo de Transporte / Coste de entrega / Tarif de livraison / Delivery fee

Portugal / España:
France / Other destinations:

Apoio ao Cliente / Servicio al Cliente / Service Client / Customer service

Contacte-nos em caso de qualquer dúvida, informação ou reclamação. Teremos todo o gosto em lhe prestar o apoio necessário.

Contáctenos para cualquier tipo de aclaración, sugerencia o reclamación. Nos encanta proporcionarle todo el apoyo necesario.

Contactez-nous en cas d'incertitude, d'information ou réclamation. Nous aurons tous le plaisir de vous fournir l'aide nécessaire.

Contact us if you have any questions, requests of information or complaints. We will be happy to provide you with the necessary support.

Contactos / Contacto / Contact / Contact

Dep. Comercial / Dep. Comercial / Service Commercial / Sales Dept.

comercial@LMPerfis.pt

Dep. Qualidade / Dep. Calidad / Service Qualité / Quality Dept.

qualidade@LMPerfis.pt

Dep. Reclamações / Dep. Reclamaciones / Service Réclamation / Complaint Dept.

reclamacoes@LMPerfis.pt

Dep. Comunicação e Marketing / Dep. Marketing / Service Marketing / Marketing Dept.

design@LMPerfis.pt

Dep. Créditos / Dep. Créditos / Service Crédits / Credit Dept.

creditos@LMPerfis.pt

Assistência Técnica / Soporte técnico / Services d'assistance / Technical Support

A Assistência Técnica prestada pela LM Perfis será taxada de acordo com a tabela de preços em vigor, estando isentos os casos em que esta for prestada por razões compreendidas no âmbito e termos de Garantia (ver art. 13 das Condições Gerais de Venda).

A Assistência prestada a produtos de Automatismos terá sempre lugar nas instalações da LM Perfis, sendo que a não aceitação do respectivo orçamento de reparação implicará o pagamento de uma taxa mínima de diagnóstico.

Se após avaliação, uma Assistência não estiver compreendida no âmbito termos de Garantia, esta só será executada contra aceitação do orçamento por parte do Cliente e a sua não aceitação não o desvincula do pagamento dos custos inerentes a deslocações, transporte de material e/ou material eventualmente aplicado.

La asistencia técnica prestada por LM Perfis será tasada de acuerdo con la tarifa en vigor, estando exentos los casos en que sea ejecutada por razones que se encuentran en el ámbito y términos de garantía (ver art. 13 de las Condiciones Generales de Venta).

La Asistencia a los productos de Automatismos será siempre en las instalaciones de LM Perfis, y el rechazo del presupuesto de reparación implica el pago de la tasa mínima de diagnóstico.

Si después de la evaluación, una asistencia no está cubierta bajo el ámbito y términos de garantía, esta sólo será ejecutada contra el presupuesto aceptado por el Cliente, y su rechazo no lo exime del pago de los costes de desplazamiento, transporte de materiales y/o el material eventualmente aplicado.

L'assistance technique fournie par LM Perfis sera taxée en tenant compte des tarifs en vigueur, étant exonérée les cas englobés dans les termes de la Garantie (voir article 13 des Conditions Générales de Vente).

L'assistance fournie aux automatismes sera toujours effectuée dans les enceintes de LM Perfis, en tenant compte que le refus du devis respectif à la réparation, va impliquer un paiement d'une taxe minimum de diagnostic.

Si après évaluation, l'assistance n'est pas comprise dans les termes de la Garantie, elle ne sera effectuée que si le Client accepte le devis proposé et la non acceptation ne révoque pas le paiement des coûts liés aux déplacements, transport de matériel et/ou matériel éventuellement utilisé.

The Technical Support provided by LM Perfis will be charged according to the last price list. Are excluded all cases within the scope and terms of guarantee (see art. 13 of the General Terms of Sale).

Support on automation products will always take place at the LM Perfis headquarters, and the non-acceptance of the repair budget by the Client will imply the charge of the diagnosis minimum fee.

If after evaluation, assistance is not within the terms of warranty, it will only be executed after acceptance of the quotation by the Customer. The non-acceptance of the quotation does not relieve the Customer the payment of expedition or technicians displacement expenses, transporting materials and/or material that may have been used.

Custo de Presença do Técnico* / Coste de presencia del técnico* / Tarif pour heure du technicien* / Man-hour fee*

Custo de Deslocação / Coste de Desplazamiento / Tarif de voyage / Displacement fee

* Para cálculo do valor a cobrar de uma assistência técnica em obra, serão apurados o tempo e a distância percorrida desde a saída do técnico das instalações da LM Perfis até ao seu regresso às mesmas.

* El importe a cobrar de una asistencia técnica en el hogar de instalación, se irá contar el tiempo y la distancia recorrida desde que el técnico salió de las instalaciones de LM Perfis hasta su retorno al las mismas.

* Le montant à percevoir d'une assistance technique en lieu d'installation, il sera comptabilisé sur le temps et la distance parcourue depuis le départ du technicien des installations de LM Perfis jusqu'à son retour aux mêmes.

* Billing of an on-site technical assistance will be based on total time and distance traveled since the technicians leave LM Perfis facilities until their return thereto.

Preços válidos só em território de Portugal e Espanha. Para restantes casos, contacte o Dep. Comercial

Precios válidos únicamente en el territorio de Portugal y España. En los demás casos, contactar con el Dep. Comercial

Tarif solement valable dans territoire de Portugal et Espagne. Pour quelque autre cas, contacter le Service Commercial

Prices valid only within the territory of Portugal and Spain. For other cases, contact the Commercial Dept.

Assistência a Automatismos / Asistencia a Automatismos / Assistance à l'Automation / Automation Support

Reparação mecânica* / Réparation mécanique* / Réparation mécanique* / Mechanical repair*

Reparação electrónica* / Réparation électronique* / Réparation électronique* / Electronic repair*

Taxa mínima de diagnóstico** / Tasa mínima de diagnóstico** / Côt minimum de diagnostic** / Diagnosis minimum fee**

* Para cálculo do valor a cobrar de uma assistência técnica em obra, serão apurados o tempo e a distância percorrida desde a saída do técnico das instalações da LM Perfis até ao seu regresso às mesmas.

* El importe a cobrar de una asistencia técnica en el hogar de instalación, se irá contar el tiempo y la distancia recorrida desde que el técnico salió de las instalaciones de LM Perfis hasta su retorno al las mismas.

* Le montant à percevoir d'une assistance technique en lieu d'installation, il sera comptabilisé sur le temps et la distance parcourue depuis le départ du technicien des installations de LM Perfis jusqu'à son retour aux mêmes.

* Billing of an on-site technical assistance will be based on total time and distance traveled since the technicians leave LM Perfis facilities until their return thereto.

** Só aplicável em caso de não aceitação do orçamento de reparação.

** Aplicable sólo en caso de rechazo del presupuesto de reparación.

** Applicable uniquement en cas de rejet du budget de réparation.

** Only applicable in case of non-acceptance of the budget repair.

Contactos / Contacto / Contact / Contact

Secção Automatismos / Oficina Automatismos / Sección Automatismos / Automation Dept.

+351 236 620 177

Apoio técnico telefónico / Soporte técnico por teléfono / Assistance technique par téléphone / Technical Support line

+351 919 463 727

Consulte as Condições Gerais de Venda LM Perfis, S.A. em www.lmperfis.pt/downloads

Lea las Condiciones Generales de Venta LM Perfis, S.A. en www.lmperfis.pt/downloads

Consulté les Conditions Générales de Vente LM Perfis, S.A. dans www.lmperfis.pt/downloads

Read the LM Perfis, S.A. General Terms of Sale in www.lmperfis.pt/downloads

Portões Seccionados

Grades de Enrolar e de Segurança
Portas Automáticas de Vidro
Portas Multiuso e Corta-fogo
Portas Rápidas de Lona
Cais de Carga
Foles de Estanquicidade
Automatismos

Puertas Seccionales

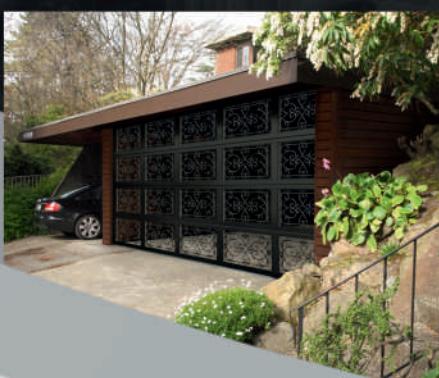
Puertas Enrollables y Rejillas de Seguridad
Puertas Correderas de Vidrio
Puertas Multiuso y Cortafuego
Puertas Rápidas
Muelles de Carga
Abrigos Recatrátiles
Automatismos

Portes Sectionnelles

Portes Enroulables et Rideaux de Sécurité
Porte Coulissante Automatique
Portes Battantes et Coupe-feu
Portes Rapides
Niveleurs
Coussins d'Étanchéité
Automatismes

Sectional Doors

Roller Shutters
Automatic Glass Doors
Multipurpose and Firescreen Doors
Rapid Roll Doors
Dock Levelers
Seal Shelters
Automation



TECNOLOGIA Y COMODIDAD
TECHNOLOGIE ET CONFORT
TECHNOLOGY AND COMFORT

TECNOLOGIA NO CONFORTO

IMPerfis

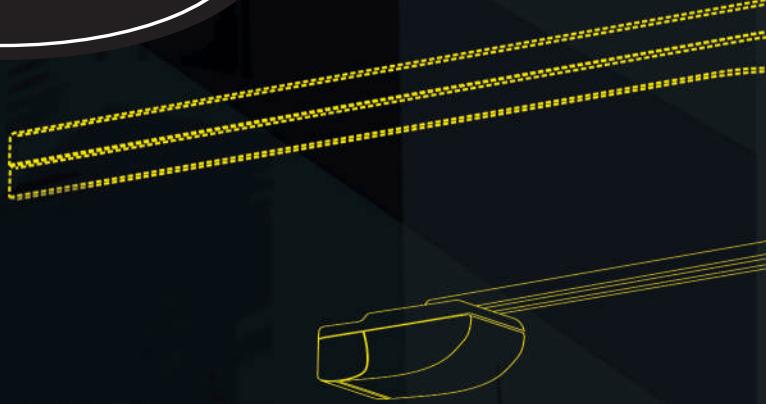
Técnico Comercial LM Perfis
Technico-Commercial LM Perfis
Sales Agent LM Perfis

Nome/Nombre/Nom/Name

Tel.

E-mail

@ Imperfis.pt



Portugal

LM Perfis - Indústria de Perfis e Portas, S.A.
Zona Industrial do Camporês, Lts. 26/27
3240-509 Chão de Couce - Ansião
Portugal
Tel: +351 236 620 170
Fax: +351 236 620 176
E-mail: geral@lmprefis.pt

Angola

LMP - Indústria de Perfis e Portas, Lda.
Estrada de Catete, Km 26
(Antiga estrada da SONEF)
Viana - Luanda
Angola
Tel: +244 928 337 730 // +244 929 059 408
E-mail: LMPrefisAngola@gmail.com